ES

LANGUAGE COURSE

Spanish Basic Conversation 3

12 Chapters

Philip Osztromok

Generated with Claude

SPANISH BASIC CONVERSATION 3

Contents

Chapter 1	Buying Clothes	2
Chapter 2	Planning a Trip	14
Chapter 3	Post, Bank & Bills	26
Chapter 4	Finding a Flat	37
Chapter 5	Work & Careers	48
Chapter 6	At Work	59
Chapter 7	Telling Your Story	70
Chapter 8	Technology & Media	82
Chapter 9	Giving Advice	93
Chapter 10	Wishes & Dreams	105
Chapter 11	Festivals & Traditions	117
Chapter 12	Living Abroad	129

Spanish Basic Conversation 3

Chapter 1 · Buying Clothes: Sizes, Fit & Returns

👕 Buying Clothes — Comprar ropa

*Welcome to Course 3. The conversations are longer now, and the grammar that Courses 1 and 2 gave you as ready-made phrases starts to be explained. This chapter covers **sizes and fit** (¿Tiene otra talla? Me queda grande), **trying things on** (probarse), **sales, exchanges and returns**, and a first look at **two pronouns together** (Me lo llevo, Se lo cambio). It also adds **comparisons** and your first **reading text** (Lectura). Each dialog has a **Hard words** note; the respelling is in the tables.*

> **What Is Different in Course 3**
>
> The dialogs now have six or seven lines, and each chapter ends its main section with a short **Lectura** and true/false questions. Dialogs 1 to 5 are formal or neutral (*usted*) and dialog 6 is between friends (*tú*). In Spain a shop assistant often uses *tú* with younger customers, especially in fashion shops, so do not be surprised by either.

💬 Six Conversations — Conversaciones

① Looking for a Jacket (formal) — Busco una chaqueta

A:

Buenos días. ¿Puedo ayudarle en algo?

Good morning. Can I help you with something?

B:

Sí, busco una chaqueta negra, algo sencillo, para el trabajo.

Yes, I'm looking for a black jacket, something simple, for work.

A:

② Asking for a Size — ¿Tiene otra talla?

A:

Perdone, ¿tiene estos pantalones en una talla más pequeña?

Excuse me, do you have these trousers in a smaller size?

B:

¿Qué talla usa normalmente?

What size do you normally take?

A:

Normalmente uso la 42, pero esta me queda grande.

I normally take a 42, but this one is too big on me.

Tenemos estas dos. Esta es de lana y esta otra es de algodón.

We have these two. This one is wool and this other one is cotton.

B:

La de lana es más bonita, pero también es más cara.

The wool one is nicer, but it's also more expensive.

A:

Es verdad. La de algodón es menos elegante, pero es más fácil de lavar.

That's true. The cotton one is less smart, but it's easier to wash.

B:

Voy a probarme las dos, si no le importa.

I'm going to try on both, if you don't mind.

Hard words: *la chaqueta (jacket), sencillo/a (simple, plain), la lana (wool), el algodón (cotton), más ... que (more ... than), si no le importa (if you don't mind), probarse (to try on).*

B:

Voy a mirar en el almacén. Espere un momento, por favor.

I'll look in the stockroom. Wait a moment, please.

A:

Gracias. Si no tiene la 40, ¿me puede traer la 41?

Thanks. If you don't have a 40, can you bring me a 41?

B:

Hay una 40, pero solo en azul marino. ¿Le sirve?

There is a 40, but only in navy blue. Will that do?

Hard words: *la talla (size, for clothes), los pantalones (trousers), me queda grande (it's too big on me), el almacén (stockroom), azul marino (navy blue), ¿Le sirve? (will it do?), traer (to bring).*

③ In the Fitting Room — En el probador

A:

¿Dónde están los probadores, por favor?

Where are the fitting rooms, please?

B:

Al fondo, a la derecha. Puede entrar con tres prendas.

At the back, on the right. You can go in with three items.

④ The Sales (formal) — Las rebajas

A:

Buenas tardes. ¿Este abrigo está de rebajas?

Good afternoon. Is this coat in the sale?

B:

Sí, tiene un treinta por ciento de descuento. Antes costaba ochenta euros.

A:

Perdone, la camisa me queda un poco estrecha de hombros.

Excuse me, the shirt is a bit tight across the shoulders.

B:

¿Quiere probarse una talla más grande?

Would you like to try a bigger size?

A:

Sí, y el jersey me queda bien, pero las mangas son largas.

Yes, and the jumper fits well, but the sleeves are long.

B:

Entonces el jersey sí, y la camisa se la traigo en la 41.

Then the jumper, yes, and I'll bring you the shirt in a 41.

Hard words: *el probador (fitting room), la prenda (item of clothing), estrecho/a (tight, narrow), los hombros (shoulders), el jersey (jumper), la manga (sleeve), se la traigo (I'll bring it to you; two pronouns, explained below).*

⑤ A Return (formal) — Quiero devolver esto

A:

Buenos días. Compré estos zapatos ayer y quiero devolverlos.

Good morning. I bought these shoes yesterday and I want to return them.

B:

Yes, it has thirty per cent off. It used to cost eighty euros.

A:

Entonces cuesta cincuenta y seis. Me lo llevo.

So it costs fifty-six. I'll take it.

B:

Perfecto. ¿Quiere una bolsa? Son diez céntimos.

Perfect. Would you like a bag? It's ten cents.

A:

No, gracias. Y si no me queda bien, ¿puedo cambiarlo?

No, thanks. And if it doesn't fit me, can I exchange it?

B:

Sí, con el ticket, y la prenda sin usar. Aquí se lo pongo en la bolsa.

Yes, with the receipt, and the item unworn. Here, I'll put it in the bag for you.

Hard words: *el abrigo (coat), las rebajas (the sales), el descuento (discount), por ciento (per cent), costaba (it used to cost; set word for now), me lo llevo (I'll take it), el ticket (receipt), sin usar (unworn).*

⑥ Shopping with a Friend (casual) — De compras con Lucía

A:

¿Qué te parece este vestido? ¿Me queda bien?

What do you think of this dress? Does it suit me?

¿Qué problema tienen? ¿Le quedan pequeños?

What's wrong with them? Are they too small for you?

A:

No, me quedan bien, pero la suela está despegada.

No, they fit, but the sole has come unstuck.

B:

Vaya, lo siento. ¿Tiene el ticket?

Oh dear, I'm sorry. Do you have the receipt?

A:

Sí, aquí está. Me gustaría devolverlos.

Yes, here it is. I'd like to return them.

B:

¿Quiere cambiarlos por otros o prefiere que le devolvamos el dinero?

Would you like to exchange them for another pair, or would you prefer a refund?

Hard words: *los zapatos (shoes), devolver (to return, to give back), la suela (sole), despegado/a (come unstuck), Vaya (oh dear), devolver el dinero (to refund). Prefiere que le devolvamos is a first step into the subjunctive; learn it as a ready-made phrase for now.*

B:

Te queda genial, pero el verde te favorece más que el rojo.

It looks great on you, but the green suits you more than the red.

A:

Es verdad. ¿Y los zapatos? ¿Te gustan estos o los otros?

True. And the shoes? Do you like these or the others?

B:

Los otros son más cómodos, pero estos son más bonitos.

The others are more comfortable, but these are prettier.

A:

Mira el precio: ¡cien euros! Es demasiado.

Look at the price: a hundred euros! That's too much.

B:

Pues espera a las rebajas y te los compras entonces.

Well, wait for the sales and buy them then.

Hard words: *¿Qué te parece...? (what do you think of...?), el vestido (dress), genial (great), favorecer (to suit; te favorece = it suits you), cómodo/a (comfortable), demasiado (too much), te los compras (you buy them for yourself; two pronouns, see below).*

Key Phrases — Frases clave

ENGLISH	FORMAL (*USTED*)	INFORMAL (*TÚ*)
Do you have this in a different size?	**¿Tiene esto en otra talla?** *TYEH-neh EHS-toh ehn OH-trah TAH-yah*	**¿Tienes esto en otra talla?** *TYEH-nehs EHS-toh ehn OH-trah TAH-yah*
Can I try this on?	**¿Puedo probármelo?** *PWEH-doh proh-BAR-meh-loh*	**¿Puedo probármelo?** *PWEH-doh proh-BAR-meh-loh*
It's too big / too small / too tight.	**Me queda grande / pequeño / estrecho.** *meh KEH-dah GRAHN-deh / peh-KEH-nyoh / ehs-TREH-choh*	**Me queda grande / pequeño / estrecho.** *meh KEH-dah GRAHN-deh / peh-KEH-nyoh / ehs-TREH-choh*
It suits you.	**Le queda muy bien.** *leh KEH-dah mwee BYEHN*	**Te queda muy bien.** *teh KEH-dah mwee BYEHN*
I'll take it.	**Me lo llevo.** *meh loh YEH-boh*	**Me lo llevo.** *meh loh YEH-boh*
Can I exchange it?	**¿Puedo cambiarlo?** *PWEH-doh kahm-BYAR-loh*	**¿Puedo cambiarlo?** *PWEH-doh kahm-BYAR-loh*
I want a refund.	**Quiero que me devuelvan el dinero.** *KYEH-roh keh meh deh-BWEHL-bahn ehl DEE-neh-roh*	**Quiero que me devuelvan el dinero.** *KYEH-roh keh meh deh-BWEHL-bahn ehl DEE-neh-roh*

📏 Sizes and Fit — Tallas y ajuste

QUEDAR: HOW CLOTHES FIT

Quedar (literally "to stay, to remain") is the verb for fit, and it works like *gustar* (Spanish Basic Conversation 2 2): the clothes are the subject and the person is an indirect object. *Esta chaqueta me queda grande* (this jacket is big on me), *Los pantalones te quedan bien* (the trousers fit you), *Le quedan pequeños* (they are small on him, her or you, *usted*). The adjective agrees with the clothing: *la falda me queda corta*, *los zapatos me quedan estrechos*.

SPANISH	SAY IT	ENGLISH
grande / pequeño	*GRAHN-deh / peh-KEH-nyoh*	big / small
largo / corto	*LAR-goh / KOR-toh*	long / short
estrecho / ancho	*ehs-TREH-choh / AHN-choh*	tight, narrow / wide, loose
justo	*KHOOS-toh*	just right, snug
me queda bien	*meh KEH-dah BYEHN*	it fits me well
me favorece	*meh fah-boh-REH-theh*	it suits me

Sizes in Spain

Clothes sizes in Spain are usually shown as the European numbers (for example 38, 40, 42 for women's tops and trousers) or as letters (S, M, L, XL); shoes use European sizes too (for example 41, 42). British and Spanish sizes are *not* the same, and different shops run differently, so use the numbers as a guide and always try things on. Ask *¿Qué talla es?* (what size is it?) or *¿Tiene una talla más?* (do you have one size up?). Do not use *tamaño* for clothes: that means size in the sense of "how big a thing is".

🔧 Two Pronouns Together — Dos pronombres juntos

*In Spanish Basic Conversation 2 8 you used indirect pronouns (me, te, le) and in Spanish Basic Conversation 2 5 direct pronouns (lo, la, los, las). When both appear with the same verb, the **indirect comes first, then the direct**: me lo, te lo, nos lo. There is one big change: **le / les** become **se** before lo, la, los, las.*

MEANING	SPANISH	HOW IT IS BUILT
She is selling me the coat → She is selling it to me.	**Me lo vende.** *meh loh BEHN-deh*	me (to me) + lo (the coat)
I'll bring you the shirt → I'll bring it to you (formal).	**Se la traigo.** *seh lah TRAHY-goh*	le → **se** + la (the shirt)

MEANING	SPANISH	HOW IT IS BUILT
I'll show you the shoes → I'll show them to you.	**Te los enseño.** *teh lohs ehn-SEH-nyoh*	te (to you) + los (the shoes)
Can you bring me the 41? → Can you bring it to me?	**¿Me la puede traer? / ¿Puede traérmela?** *meh lah PWEH-deh trah-EHR / PWEH-deh trah-EHR-meh-lah*	before the verb, or joined to the infinitive

WHERE THE PRONOUNS GO

With a conjugated verb the two pronouns go **before it**, always in the order indirect + direct: *Me lo llevo*. With an infinitive, they can go before the main verb (*Me lo voy a probar*) or be joined on the end of the infinitive (*Voy a probármelo*); an accent is added to keep the stress where it was (*probármelo*). Do not join them with a conjugated verb.

PROBARSE AND REFLEXIVE VERBS

Probarse ("to try on") is a reflexive verb with *o → ue*: *me pruebo, te pruebas, se prueba, nos probamos, os probáis, se prueban* (Spanish Basic Conversation 2 1 for reflexive verbs). The clothes are the direct object, so when you replace them with a pronoun you get two pronouns: *Me pruebo la camisa → Me la pruebo*. *Probar* without *-se* means "to taste, to test": *probar el vino*.

⚖️ Comparisons — Comparaciones

PATTERN	EXAMPLE	ENGLISH
más + adjective + que	**La lana es más cara que el algodón.**	Wool is more expensive than cotton.
menos + adjective + que	**Este jersey es menos grueso que aquel.**	This jumper is less thick than that one.
tan + adjective + como	**Estos zapatos son tan cómodos como las zapatillas.**	These shoes are as comfortable as the trainers.

PATTERN	EXAMPLE	ENGLISH
irregular: mejor / peor	**Esta talla es mejor que la otra.**	This size is better than the other.

*Spanish Basic Conversation 2 4 introduced these as ready-made patterns; the new thing here is **leaving the noun out** with a pronoun-like article: la de lana (the wool one), los de cuero (the leather ones), el rojo (the red one), este (this one). Use el, la, los, las + de or an adjective instead of repeating the noun.*

🔤 Verbs — Probarse, quedar, devolver

*All three change their stem: probarse and devolver **o → ue**, and quedar is regular. Quedar is mostly used in the third person for fit.*

	PROBARSE (TO TRY ON)	QUEDAR (TO FIT)	DEVOLVER (TO RETURN, GIVE BACK)
yo (I)	me pruebo *meh PRWEH-boh*	quedo *KEH-doh*	devuelvo *deh-BWEHL-boh*
tú (you, informal)	te pruebas *teh PRWEH-bahs*	quedas *KEH-dahs*	devuelves *deh-BWEHL-behs*
él, ella, usted	se prueba *seh PRWEH-bah*	queda *KEH-dah*	devuelve *deh-BWEHL-beh*
nosotros (we)	nos probamos *nohs proh-BAH-mohs*	quedamos *keh-DAH-mohs*	devolvemos *deh-bohl-BEH-mohs*
vosotros (Spain)	os probáis *ohs proh-BAHYS*	quedáis *keh-DAHYS*	devolvéis *deh-bohl-BEHYS*
ellos, ellas, ustedes	se prueban *seh PRWEH-bahn*	quedan *KEH-dahn*	devuelven *deh-BWEHL-behn*

📰 Lectura — Un día de rebajas

Read the text once without stopping, then answer the questions below it. New words are listed after the text.

Un día de rebajas

Clara vive en Madrid y trabaja en una oficina. Hoy es siete de enero y empiezan las rebajas, así que ha quedado con su hermana Marta en el centro. Clara necesita un abrigo nuevo, porque el viejo es demasiado pequeño y tiene un agujero en una manga.

En la primera tienda hay mucha gente, y Clara se prueba un abrigo gris. Le queda bien, pero cuesta ciento veinte euros, incluso con el descuento. Marta dice: «Es más caro que el de la tienda de al lado». En la otra tienda encuentran uno parecido, verde y más barato. Clara se lo prueba, le queda perfecto y se lo lleva. Al salir, Marta le dice: «Guarda el ticket, por si acaso». Clara sonríe y se lo mete en el bolso.

SPANISH	ENGLISH
así que	so
ha quedado con	she has arranged to meet
el agujero	hole
parecido	similar
guardar	to keep
por si acaso	just in case

True or false? 1. Clara works in a shop. · 2. The grey coat fits her well but is expensive. · 3. Clara buys the grey coat. · 4. Marta tells her to keep the receipt.

▼ Show answers

1. False (*trabaja en una oficina*) · 2. True · 3. False (she buys the green one) · 4. True.

📖 Vocabulary — Vocabulario

20 key words. Read the Spanish first, then check the respelling (CAPITALS = the stressed syllable).

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**la talla**	*lah TAH-yah*	size (clothes)	noun
2	**el probador**	*ehl proh-bah-DOR*	fitting room	noun
3	**la prenda**	*lah PREHN-dah*	item of clothing	noun
4	**las rebajas**	*lahs reh-BAH-khahs*	the sales	noun
5	**el descuento**	*ehl dehs-KWEHN-toh*	discount	noun
6	**el ticket**	*ehl TEE-keht*	receipt (shop)	noun
7	**la chaqueta**	*lah chah-KEH-tah*	jacket	noun
8	**el abrigo**	*ehl ah-BREE-goh*	coat	noun
9	**los pantalones**	*lohs pahn-tah-LOH-nehs*	trousers	noun
10	**los zapatos**	*lohs thah-PAH-tohs*	shoes	noun
11	**probarse**	*proh-BAR-seh*	to try on	verb
12	**quedar**	*keh-DAR*	to fit; to arrange to meet	verb
13	**devolver**	*deh-bohl-BEHR*	to return, to give back	verb
14	**cambiar**	*kahm-BYAR*	to change, to exchange	verb
15	**llevarse**	*yeh-BAR-seh*	to take (buy), to take away	verb
16	**estrecho/a**	*ehs-TREH-choh*	tight, narrow	adj
17	**cómodo/a**	*KOH-moh-doh*	comfortable	adj
18	**demasiado**	*deh-mah-SYAH-doh*	too (much)	adverb
19	**¿Le sirve?**	*leh SEER-beh*	will it do for you?	phrase

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
20	**por si acaso**	*por see ah-KAH-soh*	just in case	phrase

Shops and Sales in Spain

Well-known Spanish clothing chains include Zara, Mango, Massimo Dutti and the department store El Corte Inglés. The main sales (*las rebajas*) are usually in **January and July**. Return and exchange rules are decided by each shop, so ask *¿Hasta cuándo puedo cambiarlo?* (until when can I exchange it?) before you buy, and keep the *ticket*. Some shops give a "gift receipt" (*ticket regalo*) so that a present can be exchanged without showing the price.

Latin America Note

In many Latin American countries *la talla* is also used for clothes, but you will also hear *el número* for shoes. *El jersey* is *el suéter* or *el pulóver*, *los pantalones* are sometimes *los jeans*, and "shop" can be *la tienda* or *el local*. *Vosotros* is not used: *¿Os probáis…?* becomes *¿Se prueban…?*.

Grammar Pointer

The two-pronoun order and the change *le → se* are explained in Spanish Grammar 2 9; *o → ue* verbs are in Spanish Grammar 2 5; *quedar* and other verbs like *gustar* are in Spanish Grammar 2 7; comparisons are in Spanish Grammar 1 6. If a rule here feels fast, read the grammar chapter next to it.

✍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Ask the assistant (formal) if you can try the shirt on.

▼ Show answer

¿Puedo probarme la camisa? / ¿Puedo probármela?

2. Say that the trousers are too big on you and ask for a smaller size.

▼ Show answer

Los pantalones me quedan grandes. ¿Tiene una talla más pequeña?

3. Replace the nouns with pronouns: "Me pruebo *el jersey*." · "El dependiente me trae *los zapatos*."

▼ Show answer

Me lo pruebo. · El dependiente me los trae.

4. The assistant offers to bring you the shirt (*a usted*). Say it with two pronouns: "Le traigo la camisa."

▼ Show answer

Se la traigo. (*le* → *se* before *la*.)

5. Compare: the red dress costs 60 euros, the green one costs 80 euros. Say which is cheaper.

▼ Show answer

El vestido rojo es más barato que el verde. / **El verde es más caro que el rojo.**

6. You bought shoes yesterday and the sole is loose. Say you want to return them and that you have the receipt.

▼ Show answer

Compré estos zapatos ayer y quiero devolverlos. Tengo el ticket.

Coming Up in Chapter 2

Next you plan a holiday: **Planning a Trip: Holidays & Itineraries**. You will learn the **simple future** (*iremos, visitaremos*), **por and para**, and how to book flights and hotels.

Spanish Basic Conversation 3

Chapter 2 · Planning a Trip: Holidays & Itineraries

✈️ Planning a Trip — Planear un viaje

*Time to plan a holiday. This chapter covers **booking** (reservar un vuelo, una habitación), **itineraries** (primero iremos a Sevilla, luego visitaremos Granada), and two pieces of grammar: the **simple future** (iré, visitaremos, saldrá) and **por and para**. You already know ir a + infinitive for plans (Spanish Basic Conversation 2 3); the future is the more formal, "official" way to say what will happen. Each dialog has a **Hard words** note.*

💬 Six Conversations — Conversaciones

① At the Travel Agency (formal) — En la agencia de viajes

A:

Buenos días. Quiero organizar un viaje de una semana por Andalucía.

Good morning. I want to organise a week's trip around Andalusia.

B:

Muy bien. ¿Cuándo piensa viajar?

Very good. When are you thinking of travelling?

A:

En mayo. Saldremos de Edimburgo el día doce y volveremos el día diecinueve.

In May. We'll leave Edinburgh on the twelfth and come back on the nineteenth.

B:

¿Cuántas personas serán?

How many people will there be?

② Booking a Flight — Reservar un vuelo

A:

Buenas tardes. Necesito dos billetes a Sevilla para el doce de mayo.

Good afternoon. I need two tickets to Seville for the twelfth of May.

B:

¿Quiere un vuelo directo o con escala?

Would you like a direct flight or one with a stopover?

A:

Directo, si es posible. ¿A qué hora sale el primero?

Direct, if possible. What time does the first one leave?

B:

Sale a las ocho y diez y llega a las doce y cuarto, hora local.

A:

Dos adultos. Queremos visitar Sevilla, Granada y Córdoba.

Two adults. We want to visit Seville, Granada and Cordoba.

B:

Perfecto. Le prepararé un itinerario y se lo enviaré por correo electrónico.

Perfect. I'll prepare an itinerary and send it to you by email.

Hard words: *la agencia de viajes (travel agency), organizar (to organise), por Andalucía (around Andalusia), pensar + infinitive (to plan to), saldremos, volveremos, serán, prepararé, enviaré (future forms, explained below), se lo enviaré (I'll send it to you; two pronouns, Basic 3 1).*

③ Booking a Hotel (formal) — Una habitación doble

A:

Buenas tardes. Quisiera reservar una habitación doble para tres noches.

Good afternoon. I'd like to book a double room for three nights.

B:

¿Para qué fechas?

For which dates?

A:

Del doce al quince de mayo. ¿Tiene una con vistas al río?

It leaves at ten past eight and arrives at quarter past twelve, local time.

A:

¿Se puede facturar una maleta en esa tarifa?

Can you check in a suitcase on that fare?

B:

No, la maleta cuesta veinte euros más. Se paga al reservar.

No, the suitcase costs twenty euros extra. You pay when you book.

Hard words: *el billete (ticket), directo (direct), la escala (stopover), la hora local, facturar (to check in luggage), la maleta (suitcase), la tarifa (fare), se puede, se paga (it is possible, it is paid; passive/impersonal se, Basic 3 3).*

④ The Itinerary (formal) — El itinerario

A:

Primero estaremos dos días en Sevilla y visitaremos la catedral y el Real Alcázar.

First we'll spend two days in Seville and visit the cathedral and the Royal Alcázar.

B:

¿Y cómo irán a Granada?

And how will you get to Granada?

A:

Iremos en autobús, porque es más barato que el tren.

We'll go by bus, because it's cheaper than the train.

From the twelfth to the fifteenth of May. Do you have one with a view of the river?

B:

Sí, tenemos una. Cuesta noventa euros por noche, con desayuno.

Yes, we have one. It costs ninety euros a night, with breakfast.

A:

Muy bien. ¿Se puede cancelar la reserva?

Very good. Can the booking be cancelled?

B:

Sí, hasta dos días antes. Le mandaré la confirmación hoy mismo.

Yes, up to two days before. I'll send you the confirmation today.

Hard words: *quisiera (I would like; polite set phrase, Basic 3 4), la habitación doble, la noche (night), del … al … (from … to …), las vistas (view), cancelar, la reserva (booking), la confirmación, mandaré (I'll send).*

B:

Para la Alhambra tendrán que comprar las entradas con tiempo.

For the Alhambra you'll have to buy the tickets in good time.

A:

Lo haremos esta misma semana. ¿Cuánto cuestan?

We'll do it this very week. How much are they?

B:

No lo sé con seguridad. Habrá que mirarlo en la página oficial.

I don't know for certain. You'll have to check the official site.

Hard words: *estaremos, visitaremos, irán, iremos, tendrán, haremos, habrá (futures), la catedral, el Real Alcázar (the Royal Palace of Seville), con tiempo (in good time), la entrada (ticket for a sight), con seguridad (for certain), oficial.*

⑤ A Change of Plan — Un cambio de planes

A:

Hola. Tengo una reserva para el doce de mayo y querría cambiar la fecha.

Hello. I have a booking for the twelfth of May and I'd like to change the date.

B:

¿A qué día quiere cambiarla?

To which day do you want to change it?

A:

⑥ Dreaming of the Summer (casual) — ¿Qué haremos en agosto?

A:

¡Ya queda poco para las vacaciones! ¿Qué haremos en agosto?

It's not long till the holidays now! What will we do in August?

B:

Yo quiero ir a la playa. Alquilaremos un apartamento en Málaga.

I want to go to the beach. We'll rent an apartment in Málaga.

Al diecinueve. Mi hermana no podrá venir antes.

To the nineteenth. My sister won't be able to come before.

B:

Voy a comprobarlo. Un momento, por favor.

I'll check. One moment, please.

A:

Gracias. ¿Tendré que pagar algo por el cambio?

Thanks. Will I have to pay anything for the change?

B:

Sí, cuarenta euros de gastos, más la diferencia de precio.

Yes, forty euros in fees, plus the difference in price.

Hard words: *querría (I would like; set phrase), cambiar la fecha (change the date), podrá (she will be able; future of poder), tendré (I will have), comprobar (to check), los gastos (fees, costs).*

A:

Pues yo prefiero la montaña. Podemos hacer una parte del Camino de Santiago.

Well, I prefer the mountains. We can walk part of the Way of St James.

B:

Hagamos las dos cosas: una semana de playa y otra de caminata.

Let's do both: one week of beach and another of walking.

A:

¡Buena idea! ¿Y quién reservará el alojamiento?

Good idea! And who will book the accommodation?

B:

Lo reservaré yo, y tú buscarás los vuelos. ¿Trato hecho?

I'll book it, and you'll look for the flights. Deal?

Hard words: *Ya queda poco (not long to go), la playa (beach), alquilaremos (we'll rent), la caminata (long walk), hagamos (let's do; set phrase), el alojamiento (accommodation), ¿Trato hecho? (deal?).*

Key Phrases — Frases clave

ENGLISH	FORMAL (*USTED*)	INFORMAL (*TÚ*)
I'd like to book a room.	**Quisiera reservar una habitación.** *kee-SYEH-rah reh-sehr-BAR OO-nah ah-bee-tah-THYOHN*	**Quiero reservar una habitación.** *KYEH-roh reh-sehr-BAR OO-nah ah-bee-tah-THYOHN*

ENGLISH	FORMAL (*USTED*)	INFORMAL (*TÚ*)
What time does it leave?	**¿A qué hora sale?** *ah keh OH-rah SAH-leh*	**¿A qué hora sale?** *ah keh OH-rah SAH-leh*
Is breakfast included?	**¿Está incluido el desayuno?** *ehs-TAH een-kloo-EE-doh ehl deh-sah-YOO-noh*	**¿Está incluido el desayuno?** *ehs-TAH een-kloo-EE-doh ehl deh-sah-YOO-noh*
Can I cancel the booking?	**¿Puedo cancelar la reserva?** *PWEH-doh kahn-theh-LAR lah reh-SEHR-bah*	**¿Puedo cancelar la reserva?** *PWEH-doh kahn-theh-LAR lah reh-SEHR-bah*
Where will we go?	**¿Adónde iremos?** *ah-DOHN-deh ee-REH-mohs*	**¿Adónde iremos?** *ah-DOHN-deh ee-REH-mohs*
It's a surprise. We'll see.	**Es una sorpresa. Ya veremos.** *ehs OO-nah sohr-PREH-sah / yah beh-REH-mohs*	**Es una sorpresa. Ya veremos.** *ehs OO-nah sohr-PREH-sah / yah beh-REH-mohs*

⏭️ The Simple Future — El futuro simple

HOW TO BUILD IT

For **regular verbs** the future is the **whole infinitive + endings**, the same for *-ar, -er* and *-ir*: **-é, -ás, -á, -emos, -éis, -án**. *Viajar → viajaré, viajarás, viajará, viajaremos, viajaréis, viajarán.* Every form except *nosotros* has a written accent. Spanish Grammar 3 9 gives the full system; here are the verbs you need for travel.

	VIAJAR (REGULAR)	SALIR (IRREGULAR: SALDR-)	TENER (IRREGULAR: TENDR-)
yo (I)	viajaré *byah-khah-REH*	saldré *sahl-DREH*	tendré *tehn-DREH*
tú (you, informal)	viajarás *byah-khah-RAHS*	saldrás *sahl-DRAHS*	tendrás *tehn-DRAHS*

	VIAJAR (REGULAR)	SALIR (IRREGULAR: SALDR-)	TENER (IRREGULAR: TENDR-)
él, ella, usted	viajará *byah-khah-RAH*	saldrá *sahl-DRAH*	tendrá *tehn-DRAH*
nosotros (we)	viajaremos *byah-khah-REH-mohs*	saldremos *sahl-DREH-mohs*	tendremos *tehn-DREH-mohs*
vosotros (Spain)	viajaréis *byah-khah-REHYS*	saldréis *sahl-DREHYS*	tendréis *tehn-DREHYS*
ellos, ellas, ustedes	viajarán *byah-khah-RAHN*	saldrán *sahl-DRAHN*	tendrán *tehn-DRAHN*

INFINITIVE	FUTURE STEM	EXAMPLE
ir (to go)	(regular: *ir-*)	**Iremos en tren.** (We'll go by train.)
hacer	har-	**Haré la maleta mañana.** (I'll pack tomorrow.)
poder	podr-	**Podrán visitar el museo.** (They'll be able to visit the museum.)
venir	vendr-	**Vendrá a recogernos.** (He will come to pick us up.)
haber (hay)	habr-	**Habrá mucha gente.** (There will be a lot of people.)

Future or "Ir a"?

Both are correct. *Voy a reservar* (I'm going to book) is the everyday spoken form; *Reservaré* is more formal, typical of written plans, promises (*Le mandaré la confirmación*) and statements about what is certain (*El tren saldrá a las nueve*). The **present** is also common for scheduled events: *Salimos el doce*. The future can also express a guess: *¿Qué hora será? Serán las tres.* (I wonder what time it is. It must be three.)

↔️ Por and Para — A First Look

WORD	MAIN IDEA	EXAMPLES
para	destination, purpose, deadline, recipient	**Salimos para Sevilla el doce. · Es un regalo para mi hermana. · Lo necesito para el viernes. · Viajo para conocer la cultura.**
por	through, around; cause; exchange, price; duration of a period	**Viajamos por Andalucía. · Pasamos por Córdoba. · Pagué cien euros por el billete. · Estaremos allí por una semana. · Gracias por su ayuda.**

A QUICK TEST

Ask "what for?" (purpose, goal, destination) → **para**: *una reserva para dos personas*. Ask "through where?" or "because of what?" or "in exchange for what?" → **por**: *por el centro, por el tráfico, por veinte euros*. Spanish Grammar 2 10 gives every use; learn the examples above first.

🔤 Verbs — Viajar, reservar, salir

Use the future of these three verbs for plans. Add the present of salir (salgo, sales, sale, salimos, salís, salen), because its yo form is irregular.

VERB	PRESENT (YO)	FUTURE (YO)	EXAMPLE
viajar (to travel)	viajo	viajaré	**Viajaremos en avión.**
reservar (to book)	reservo	reservaré	**Lo reservaré hoy.**
salir (to leave, go out)	salgo	saldré	**Saldremos a las ocho.**

📰 Lectura — Un viaje por Andalucía

Read the text once, then answer the questions. New words are listed after the text.

Un viaje por Andalucía

En mayo, Ana y Tom viajarán por Andalucía. Saldrán de Edimburgo el día doce y llegarán a Sevilla a mediodía. Se quedarán tres noches en un hotel pequeño cerca del río. Por la mañana visitarán la catedral y el Real Alcázar, y por la tarde pasearán por el barrio de Santa Cruz.

El día quince irán en autobús a Granada. Tom mirará los horarios esta semana y comprará las entradas para la Alhambra. Ana piensa que es mejor reservarlas con tiempo, y por eso pondrá una alarma en el móvil. Volverán a casa el día diecinueve, con muchas fotos y una maleta más pesada.

SPANISH	ENGLISH
llegar a	to arrive at
a mediodía	at midday
quedarse	to stay
pasear	to stroll
el barrio	district, neighbourhood
el horario	timetable
pesado/a	heavy

True or false? 1. Ana and Tom leave Edinburgh on 12 May. · 2. They will stay in Seville for a week. · 3. They will go to Granada by train. · 4. Ana thinks they should book the Alhambra tickets in good time.

▼ Show answers

1. True · 2. False (three nights) · 3. False (by bus) · 4. True.

📖 Vocabulary — Vocabulario

20 key words. Read the Spanish first, then check the respelling (CAPITALS = the stressed syllable).

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**las vacaciones**	*lahs bah-kah-THYOH-nehs*	holidays	noun
2	**el viaje**	*ehl BYAH-kheh*	trip, journey	noun
3	**el vuelo**	*ehl BWEH-loh*	flight	noun
4	**el billete**	*ehl bee-YEH-teh*	ticket	noun
5	**la maleta**	*lah mah-LEH-tah*	suitcase	noun
6	**la reserva**	*lah reh-SEHR-bah*	booking	noun
7	**la habitación**	*lah ah-bee-tah-THYOHN*	room	noun
8	**el itinerario**	*ehl ee-tee-neh-RAH-ryoh*	itinerary	noun
9	**la escala**	*lah ehs-KAH-lah*	stopover	noun
10	**la entrada**	*lah ehn-TRAH-dah*	ticket (to a sight)	noun
11	**viajar**	*byah-KHAR*	to travel	verb
12	**reservar**	*reh-sehr-BAR*	to book	verb
13	**salir**	*sah-LEER*	to leave, go out	verb
14	**llegar**	*yeh-GAR*	to arrive	verb
15	**volver**	*bohl-BEHR*	to come back	verb
16	**facturar**	*fahk-too-RAR*	to check in (luggage)	verb
17	**directo/a**	*dee-REHK-toh*	direct	adj
18	**la playa**	*lah PLAH-yah*	beach	noun
19	**la noche**	*lah NOH-cheh*	night	noun
20	**¡Buen viaje!**	*bwehn BYAH-kheh*	have a good trip!	phrase

Planning in Spain

Popular first-time trips include Andalusia (Seville, Cordoba, Granada), Madrid and Barcelona, and the *Camino de Santiago* (the Way of St James) walking routes to Santiago de Compostela. Some famous sights, such as the Alhambra in Granada, have a limited number of tickets, so tickets can sell out; check the official site for how far ahead you can buy them, and buy early for busy months. Ticket names must match your ID in some places, so read the conditions. This is general guidance, not a booking guide.

Hotel Words

Habitación doble can mean a room for two people (one double bed or two single beds), so ask *¿cama de matrimonio o dos camas?* (a double bed or two beds?). *Media pensión* is breakfast plus one other meal; *pensión completa* is all three meals; *solo alojamiento* is room only. *El check-in* and *la hora de salida* (check-out time) are common words in hotels.

Latin America Note

In Latin America *el boleto* or *el pasaje* is often used for a ticket (*billete* is the Spain word), *la valija* is used for a suitcase in some countries (Argentina, Uruguay), and *el aeropuerto* has *el vuelo* everywhere. *Vosotros* is not used: *¿Adónde irán ustedes?* instead of *¿Adónde iréis?*. Many people use *ir a* + infinitive instead of the future in speech.

Grammar Pointer

The full future is in Spanish Grammar 3 9, *por* and *para* in Spanish Grammar 2 10, and the dates and numbers you use for bookings were first met in Spanish Basic Conversation 1 7. *Ir a* + infinitive is in Spanish Basic Conversation 2 3.

✍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Put into the future: "Viajo a Sevilla." · "Ellos salen a las ocho." · "Tenemos que reservar."

▼ Show answer

Viajaré a Sevilla. · Ellos saldrán a las ocho. · Tendremos que reservar.

2. Book a double room for three nights, from 12 to 15 May (formal).

▼ Show answer

Quisiera reservar una habitación doble para tres noches, del doce al quince de mayo.

3. Choose *por* or *para*: "Salimos ____ Granada." · "Pagué treinta euros ____ el billete." · "Un regalo ____ mi madre." · "Pasamos ____ Córdoba."

▼ Show answer

para (destination) · por (price) · para (recipient) · por (through).

4. At the airport: ask what time the first direct flight leaves, and if a suitcase can be checked in.

▼ Show answer

¿A qué hora sale el primer vuelo directo? ¿Se puede facturar una maleta?

5. Say to a friend: "In August we will rent an apartment in Málaga, and I will book the flights."

▼ Show answer

En agosto alquilaremos un apartamento en Málaga y yo reservaré los vuelos.

6. Say that you will have to buy the tickets in good time, and that there will be a lot of people.

▼ Show answer

Tendré que comprar las entradas con tiempo. Habrá mucha gente.

Coming Up in Chapter 3

Next is **Post Office, Bank & Paying Bills**. You will learn the **imperative** (*firme aquí, rellene el formulario*), *tener que* and *hay que*, and the passive *se* (*se envía*).

Spanish Basic Conversation 3

Chapter 3 · Post Office, Bank & Paying Bills

📮 Post, Bank and Bills — Correos, banco y recibos

*This chapter covers the offices and desks you must visit when you live somewhere: **the post office** (Correos), **the bank** and **bills**. People at these counters give you **instructions** (Firme aquí. Rellene el formulario. Espere su turno.), so this is where the **imperative** (usted and tú) is explained in full. You also meet **tener que** and **hay que** (must, have to) and the passive **se** (se envía, se paga). Each dialog has a **Hard words** note.*

💬 Six Conversations — Conversaciones

① Sending a Parcel (formal) — En Correos

A:

Buenos días. Quiero enviar este paquete a Escocia.

Good morning. I want to send this parcel to Scotland.

B:

Muy bien. Póngalo en la balanza, por favor.

Very well. Put it on the scales, please.

A:

¿Cuánto tarda en llegar y cuánto cuesta?

How long does it take to arrive and how much does it cost?

B:

Hay dos opciones: la normal, más barata, y la urgente, más rápida.

There are two options: the normal one, cheaper, and the express one, faster.

② Stamps and Letters — Sellos y cartas

A:

Hola. ¿Cuánto cuesta enviar una carta a Reino Unido?

Hello. How much does it cost to send a letter to the United Kingdom?

B:

Depende del peso. Déjeme pesarla.

It depends on the weight. Let me weigh it.

A:

Es una carta normal, con dos hojas.

It's an ordinary letter with two sheets.

B:

Entonces necesita un sello internacional. ¿La quiere certificada?

Then you need an international stamp. Do you want it registered?

A:

A:

Prefiero la urgente. ¿Se puede ver por dónde va el paquete?

I prefer the express. Can you see where the parcel is?

B:

Sí, tiene un número de seguimiento. Rellene esta etiqueta y firme aquí.

Yes, it has a tracking number. Fill in this label and sign here.

Hard words: *enviar (to send), póngalo (put it; imperative), la balanza (scales), tardar (to take time), urgente (express), el número de seguimiento (tracking number), rellene, firme (fill in, sign; imperative), la etiqueta (label).*

No, normal. ¿Puedo echarla yo mismo en el buzón de la calle?

No, ordinary. Can I post it myself in the street postbox?

B:

Claro. Péguele el sello y escriba bien la dirección.

Of course. Stick the stamp on it and write the address clearly.

Hard words: *el sello (stamp), depender de (to depend on), el peso (weight), la hoja (sheet), certificado/a (registered), echar (to post), el buzón (postbox), péguele, escriba (imperative), la dirección (address).*

③ Opening an Account (formal) — Abrir una cuenta

A:

Buenas tardes. Quisiera abrir una cuenta corriente.

Good afternoon. I'd like to open a current account.

B:

Muy bien. Siéntese, por favor. ¿Tiene su pasaporte y un documento de identidad?

Very well. Please sit down. Do you have your passport and identity document?

A:

Tengo el pasaporte y un certificado de residencia.

I have my passport and a certificate of residence.

④ A Transfer — Una transferencia

A:

Perdone, quiero hacer una transferencia al extranjero.

Excuse me, I want to make a transfer abroad.

B:

Necesito el IBAN y el nombre del titular de la cuenta.

I need the IBAN and the name of the account holder.

A:

Aquí está. Escriba también mi nombre, para que sepan quién la envía.

Here it is. Also write my name, so they know who is sending it.

B:

B:

Bien. También tiene que traer un justificante de domicilio. ¿Dónde vive?

Good. You also have to bring proof of address. Where do you live?

A:

En un piso de alquiler. Puedo traer el contrato.

In a rented flat. I can bring the contract.

B:

Perfecto. Con eso hay que firmar unos papeles y se abre la cuenta.

Perfect. With that you have to sign some papers and the account is opened.

Hard words: *la cuenta corriente (current account), el documento de identidad, el certificado, el justificante de domicilio (proof of address), el contrato, tener que and hay que (have to, one has to), se abre (is opened; passive se).*

¿Qué cantidad quiere enviar, y qué concepto pongo?

What amount do you want to send, and what reference shall I put?

A:

Doscientos euros. Ponga «alquiler de noviembre».

Two hundred euros. Put "November rent".

B:

Muy bien. Se cobra una comisión de cinco euros. Compruebe los datos y confirme.

Fine. A commission of five euros is charged. Check the details and confirm.

Hard words: *la transferencia (transfer), el extranjero (abroad), el IBAN, el titular (account holder), la cantidad (amount), el concepto (reference, reason), la comisión (fee), se cobra (is charged), compruebe, confirme (imperative), para que sepan (so that they know; set phrase for now).*

⑤ Paying Bills (formal) — Los recibos

A:

Buenas tardes. Tengo una duda sobre el recibo de la luz.

Good afternoon. I have a question about the electricity bill.

B:

Dígame. ¿Qué quiere saber?

Tell me. What would you like to know?

A:

¿Se puede pagar con tarjeta o hay que ir al banco?

⑥ Splitting the Bills (casual) — Los gastos del piso

A:

Oye, ha llegado la factura del agua. ¿Cómo la pagamos?

Hey, the water bill has arrived. How do we pay it?

B:

Mándame lo que te toca por Bizum y yo la pago.

Send me your share by Bizum and I'll pay it.

A:

Can you pay by card, or do you have to go to the bank?

B:

Lo más cómodo es domiciliar el recibo en su cuenta.

The most convenient way is to set the bill up as a direct debit on your account.

A:

¿Y cómo se hace?

And how is it done?

B:

Dé el número de su cuenta a la compañía, y ellos cobran cada mes.

Give your account number to the company, and they collect it each month.

Hard words: *la duda (question, doubt), el recibo (bill; also receipt), la luz (electricity, lit. "light"), domiciliar (to set up a direct debit), cobrar (to charge, to collect), la compañía (company), dé (give; imperative of dar).*

Vale. Dime cuánto es y no me olvides.

OK. Tell me how much it is and don't forget me.

B:

Son treinta euros en total, quince para cada uno.

It's thirty euros in total, fifteen each.

A:

Hecho. Y ten cuidado: no pierdas la factura, que la necesitamos.

Done. And be careful: don't lose the bill, we need it.

B:

Tranquilo, la guardo en la carpeta de la cocina.

Don't worry, I'll keep it in the folder in the kitchen.

Hard words: *Oye (hey), la factura (bill, invoice), mándame, dime, ten cuidado (tú imperatives), lo que te toca (your share), Bizum (a phone payment app used in Spain), no me olvides, no pierdas (negative imperatives; set phrases for now), la carpeta (folder).*

Key Phrases — Frases clave

ENGLISH	FORMAL (*USTED*)	INFORMAL (*TÚ*)
Sign here.	**Firme aquí.** *FEER-meh ah-KEE*	**Firma aquí.** *FEER-mah ah-KEE*
Fill in the form.	**Rellene el formulario.** *reh-YEH-neh ehl for-moo-LAH-ryoh*	**Rellena el formulario.** *reh-YEH-nah ehl for-moo-LAH-ryoh*

ENGLISH	FORMAL (*USTED*)	INFORMAL (*TÚ*)
Wait your turn.	**Espere su turno.** *ehs-PEH-reh soo TOOR-noh*	**Espera tu turno.** *ehs-PEH-rah too TOOR-noh*
Check the details.	**Compruebe los datos.** *kohm-PRWEH-beh lohs DAH-tohs*	**Comprueba los datos.** *kohm-PRWEH-bah lohs DAH-tohs*
Send me the number.	**Envíeme el número.** *ehn-BEE-eh-meh ehl NOO-meh-roh*	**Envíame el número.** *ehn-BEE-ah-meh ehl NOO-meh-roh*
How do I pay?	**¿Cómo se paga?** *KOH-moh seh PAH-gah*	**¿Cómo se paga?** *KOH-moh seh PAH-gah*

👉 The Imperative — El imperativo

USTED: TAKE THE YO FORM, SWAP THE VOWEL

For *usted* commands, take the **yo** form of the present, drop the *-o*, and add the "opposite" vowel: **-ar verbs take -e**, **-er and -ir verbs take -a**. *Firmar → firmo →* ***firme****; escribir → escribo →* ***escriba****; rellenar →* ***rellene****; comprobar → compruebo →* ***compruebe****; poner → pongo →* ***ponga***. For two or more people (*ustedes*) add *-n*: *firmen, escriban.*

TÚ: USE THE ÉL FORM OF THE PRESENT

For an affirmative *tú* command, use the **él / ella** form of the present: *firma, rellena, espera, escribe, comprueba, envía*. **Eight verbs are irregular:** *decir → di, hacer → haz, ir → ve, poner → pon, salir → sal, ser → sé, tener → ten, venir → ven*. In a **negative** command to *tú* use the *usted* pattern plus *-s*: *no firmes, no pierdas, no olvides*. Full forms and *vosotros* are in Spanish Grammar 3 11.

PRONOUNS JOIN THE AFFIRMATIVE COMMAND

In affirmative commands the pronoun is **written on the end**: *Póngalo en la balanza* (put it on the scales), *Mándame el número* (send me the number), *Dímelo* (tell it to me). An accent keeps the stress where it was. In negative commands the pronoun goes **before**

the verb: *No me olvides*, *No lo pongas aquí*. Chapter 9 of this course covers command + pronouns in full.

VERB	USTED	TÚ	NO TÚ
firmar (to sign)	firme	firma	no firmes
esperar (to wait)	espere	espera	no esperes
escribir (to write)	escriba	escribe	no escribas
poner (to put)	ponga	**pon**	no pongas
decir (to say, tell)	diga	**di**	no digas
dar (to give)	dé	da	no des

📌 Must and Have To — Tener que y hay que

PATTERN	MEANING	EXAMPLE
tener que + infinitive	I/you/we have to (a person's duty)	**Tiene que traer su pasaporte.** (You have to bring your passport.)
hay que + infinitive	one has to, it is necessary (general)	**Hay que firmar aquí.** (One has to sign here.)
no hay que + infinitive	there is no need to	**No hay que pagar nada.** (You don't have to pay anything.)
no tener que + infinitive	not to have to	**No tienes que venir.** (You don't have to come.)

Hay que never changes: it has no person. Tener que changes with the person (tengo que, tienes que, tiene que, tenemos que, tenéis que, tienen que). Both are in Spanish Grammar 2 11.

🔄 The Passive Se — La pasiva con se

SE + VERB: "IS DONE"

Spanish often avoids saying who does something by using **se** + the third person: *Se envía el paquete* (the parcel is sent), *Se abre la cuenta* (the account is opened), *Se cobra una comisión* (a fee is charged). The verb **agrees with the thing**: *Se envía un paquete*, *Se envían dos paquetes*. The same pattern gives instructions on signs: *Se prohíbe fumar*, *Se alquila piso*, *Se habla inglés*. Spanish Grammar 4 7 covers it in full.

🔤 Verbs — Enviar, pagar, firmar

__Enviar__ has a stressed í in several forms (envío, envías, envía, envían), but not in enviamos and enviáis. __Pagar__ and __firmar__ are regular __-ar__ verbs; pagar takes gu before e (pague, no pagues).

	ENVIAR (TO SEND)	PAGAR (TO PAY)	FIRMAR (TO SIGN)
yo (I)	envío *ehn-BEE-oh*	pago *PAH-goh*	firmo *FEER-moh*
tú (you, informal)	envías *ehn-BEE-ahs*	pagas *PAH-gahs*	firmas *FEER-mahs*
él, ella, usted	envía *ehn-BEE-ah*	paga *PAH-gah*	firma *FEER-mah*
nosotros (we)	enviamos *ehn-BYAH-mohs*	pagamos *pah-GAH-mohs*	firmamos *feer-MAH-mohs*
vosotros (Spain)	enviáis *ehn-BYAHYS*	pagáis *pah-GAHYS*	firmáis *feer-MAHYS*
ellos, ellas, ustedes	envían *ehn-BEE-ahn*	pagan *PAH-gahn*	firman *FEER-mahn*

📰 Lectura — Mi primera semana de papeleo

Read the text once, then answer the questions. New words are listed after the text.

Mi primera semana de papeleo

Sam acaba de llegar a Valencia para trabajar, y la primera semana está llena de papeleo. El lunes va a Correos para enviar un paquete a su madre. Rellena la etiqueta, firma y paga ocho euros. Le dan un recibo con un número de seguimiento.

El martes va al banco para abrir una cuenta. La empleada le dice: «Tiene que traer el pasaporte y el contrato de alquiler. Hay que firmar en dos sitios». Cuando abre la cuenta, Sam pide que domicilien el recibo de la luz. «Así no hay que pagarlo cada mes», dice. Por la noche escribe a un amigo: «Hoy me siento un poco más español: ya sé qué es un recibo domiciliado».

SPANISH	ENGLISH
acabar de llegar	to have just arrived
el papeleo	paperwork
lleno/a de	full of
pedir que	to ask for (something to be done)
el alquiler	rent
así	this way

True or false? 1. Sam sends a parcel to his mother on Monday. · 2. He pays at the bank for the parcel. · 3. The bank employee says he has to bring his passport and rental contract. · 4. Sam sets up the electricity bill as a direct debit.

▼ Show answers

1. True · 2. False (he pays at the post office) · 3. True · 4. True.

📖 Vocabulary — Vocabulario

20 key words. Read the Spanish first, then check the respelling (CAPITALS = the stressed syllable).

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**el paquete**	*ehl pah-KEH-teh*	parcel	noun
2	**la carta**	*lah KAR-tah*	letter	noun
3	**el sello**	*ehl SEH-yoh*	stamp	noun
4	**el buzón**	*ehl boo-THOHN*	postbox	noun
5	**la dirección**	*lah dee-rehk-THYOHN*	address	noun
6	**la cuenta**	*lah KWEHN-tah*	account	noun
7	**la transferencia**	*lah trahns-feh-REHN-thyah*	transfer	noun
8	**el recibo**	*ehl reh-THEE-boh*	bill; receipt	noun
9	**la factura**	*lah fahk-TOO-rah*	invoice, bill	noun
10	**la comisión**	*lah koh-mee-SYOHN*	fee	noun
11	**enviar**	*ehn-BYAR*	to send	verb
12	**pagar**	*pah-GAR*	to pay	verb
13	**firmar**	*feer-MAR*	to sign	verb
14	**rellenar**	*reh-yeh-NAR*	to fill in	verb
15	**abrir (una cuenta)**	*ah-BREER*	to open (an account)	verb
16	**cobrar**	*koh-BRAR*	to charge, collect	verb
17	**domiciliar**	*doh-mee-thee-LYAR*	to set up a direct debit	verb
18	**certificado/a**	*thehr-tee-fee-KAH-doh*	registered	adj
19	**el IBAN**	*ehl EE-bahn*	IBAN	noun
20	**el turno**	*ehl TOOR-noh*	turn	noun

Correos and the Queue

Correos is Spain's national post service, and its offices (*oficinas de Correos*) send letters, parcels and registered mail (*certificado*), with a tracking number on many services. Many offices use a ticket machine: take a number and wait for your *turno*. Prices and services change, so check Correos' own site or ask at the counter. Never give bank details in answer to a text message about a parcel: scam messages that pretend to be a post service are common.

The IBAN and Banks

A Spanish IBAN starts with **ES** followed by digits, and it identifies a bank account for transfers. Banks usually ask for identification, and for foreigners often a residence document or a Spanish tax number such as the NIE; the exact documents depend on the bank, so ask which you need. *Bizum* is a popular way to send money between friends from a phone. The office hours of banks in Spain tend to be morning-based, so check before you go.

Latin America Note

Correos is used in some countries and not in others, since each country has its own post service. *La cuenta corriente* is widely understood, and in some places *la cuenta de ahorros* (savings account) is the normal first account. In several Latin American countries *vos* is used for informal commands (*firmá, esperá*), and *ustedes* replaces *vosotros* everywhere. *El recibo* is also "bill" in many countries, but *la factura* is the usual word for an invoice.

Grammar Pointer

The imperative in full (*tú, usted, vosotros, nosotros*) is in Spanish Grammar 3 11, *tener que* and *hay que* in Spanish Grammar 2 11, and the passive *se* in Spanish Grammar 4 7. The direct and indirect pronouns that attach to commands were introduced in Spanish Basic Conversation 3 1.

✍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say each answer out loud first, then click to check.

1. The assistant gives you instructions (*usted*). Turn into commands: "firmar aquí" · "rellenar la etiqueta" · "escribir la dirección".

▼ Show answer

Firme aquí. · Rellene la etiqueta. · Escriba la dirección.

2. Give *tú* commands to a friend: "Tell me how much." · "Put it here." · "Don't forget the bill."

▼ Show answer

Dime cuánto es. · Ponlo aquí. · No olvides la factura.

3. At the post office: say you want to send a parcel to Scotland and ask how long it takes.

▼ Show answer

Quiero enviar este paquete a Escocia. ¿Cuánto tarda en llegar?

4. Say: "You have to bring your passport" (formal) and "One has to sign here."

▼ Show answer

Tiene que traer su pasaporte. Hay que firmar aquí.

5. Change to the passive *se*: "Cobran una comisión." · "Envían los paquetes por la tarde."

▼ Show answer

Se cobra una comisión. · Se envían los paquetes por la tarde. (Plural thing, plural verb.)

6. At the bank: say you want to make a transfer abroad and ask whether you can pay the bill by card.

▼ Show answer

Quiero hacer una transferencia al extranjero. ¿Se puede pagar el recibo con tarjeta?

Coming Up in Chapter 4

Next is **Looking for a Place to Live: Viewings & Renting**. You will learn *si* + present, the polite conditional (*me gustaría, querría*), and renting vocabulary.

Spanish Basic Conversation 3

Chapter 4 · Looking for a Place to Live: Viewings & Renting

🏠 Looking for a Flat — Buscar piso

Many people in Spain rent a flat (un piso de alquiler) rather than buy one, and the search has its own vocabulary: la fianza, el contrato, amueblado, los gastos, empadronarse. You also learn two grammar tools: ***si + present*** *("if the flat is cheap, I'll take it") and the* ***polite conditional*** *(me gustaría, querría, ¿podría…?), a softer way to ask than quiero. The subjunctive is not needed yet. Each dialog has a* ***Hard words*** *note.*

💬 Six Conversations — Conversaciones

① Phoning About an Advert (formal) — El anuncio

A:

Buenos días. Llamo por el anuncio del piso de la calle Mayor.

Good morning. I'm calling about the advert for the flat on Calle Mayor.

B:

Sí, todavía está libre. Tiene dos habitaciones y un baño.

Yes, it's still available. It has two bedrooms and one bathroom.

A:

¿Cuánto es el alquiler al mes, y está amueblado?

How much is the rent a month, and is it furnished?

B:

Son setecientos euros, y sí, está amueblado. Los gastos van aparte.

② The Viewing — La visita

A:

Pasen, por favor. Esta es la sala de estar, y la cocina está al fondo.

Come in, please. This is the living room, and the kitchen is at the back.

B:

Es muy luminosa. ¿Da a la calle o a un patio?

It's very bright. Does it face the street or a courtyard?

A:

Da a un patio interior, así que es muy tranquila.

It faces an inner courtyard, so it's very quiet.

B:

¿Hay ascensor? Estamos en un tercer piso.

Is there a lift? We're on the third floor.

It's seven hundred euros, and yes, it's furnished. The bills are extra.

A:

Me gustaría verlo. ¿Podría ser este sábado por la mañana?

I'd like to see it. Could it be this Saturday morning?

B:

Sí, a las once. Si llega antes, me llama y le abro.

Yes, at eleven. If you arrive earlier, call me and I'll let you in.

Hard words: *el anuncio (advert), libre (available, free), el baño (bathroom), amueblado/a (furnished), los gastos (running costs), aparte (extra, separate), me gustaría (I would like), ¿Podría ser…? (could it be…?), si llega, me llama (if you arrive, call me; si + present).*

A:

Sí, hay ascensor. Y la calefacción es central, así que no hay que pagar aparte.

Yes, there's a lift. And the heating is central, so you don't pay separately.

B:

¡Qué bien! Si el contrato es de un año, nos interesa.

Great! If the contract is for a year, we're interested.

Hard words: *pasen (come in; plural command), la sala de estar (living room), luminoso/a (bright), dar a (to face onto), el patio (courtyard), tranquilo/a (quiet), el ascensor (lift), la calefacción central, nos interesa (we're interested; like gustar).*

③ The Contract (formal) — El contrato

A:

Querría saber cuánto hay que pagar para entrar.

I'd like to know how much you have to pay to move in.

B:

Tiene que dejar la fianza, que es un mes, y pagar el primer mes por adelantado.

You have to leave the deposit, which is one month, and pay the first month in advance.

A:

¿Se devuelve la fianza al final del contrato?

④ The Neighbourhood — El barrio

A:

Perdone, ¿cómo es el barrio? ¿Hay transporte público cerca?

Excuse me, what's the neighbourhood like? Is there public transport nearby?

B:

Muy bien comunicado. La parada del autobús está a dos minutos.

Very well connected. The bus stop is two minutes away.

A:

¿Y hay supermercados, farmacias y un centro de salud?

Is the deposit returned at the end of the contract?

B:

Sí, si deja el piso en buen estado. Si hay daños, se descuentan de la fianza.

Yes, if you leave the flat in good condition. If there is damage, it's deducted from the deposit.

A:

¿Podría leer el contrato con calma antes de firmar?

Could I read the contract calmly before signing?

B:

Por supuesto. Si tiene dudas, me las pregunta.

Of course. If you have any questions, ask me.

Hard words: *querría (I would like), la fianza (deposit), por adelantado (in advance), devolver (to return; Basic 3 1), el daño (damage), descontar (to deduct), con calma (calmly), me las pregunta (ask me them; two pronouns).*

⑤ Registering and Utilities (formal) — Empadronarse

A:

Buenos días. Me han dicho que tengo que empadronarme. ¿Cómo se hace?

Good morning. I've been told I have to register on the municipal register. How is it done?

B:

And are there supermarkets, pharmacies and a health centre?

B:

Todo a cinco minutos andando. Y el fin de semana hay mercadillo.

All five minutes on foot. And at the weekend there's a market.

A:

¿Es una zona ruidosa por la noche?

Is it a noisy area at night?

B:

Si se acuesta temprano, no tendrá problemas. Es un barrio muy familiar.

If you go to bed early you won't have any problems. It's a very family-friendly area.

Hard words: *el transporte público, comunicado/a (well connected), el centro de salud (health centre), andando (on foot), el mercadillo (street market), ruidoso/a (noisy), temprano (early), tendrá (you will have; future, Basic 3 2), familiar (family-friendly).*

⑥ Flatshare (casual) — Compartir piso

A:

Hola, soy Jorge. Vengo por la habitación del anuncio.

Hi, I'm Jorge. I've come about the room in the advert.

B:

¡Hola! Pasa, pasa. Esta es tu habitación, si te gusta.

Necesita pedir cita en el ayuntamiento y llevar su pasaporte y el contrato.

You need to make an appointment at the town hall and take your passport and the contract.

A:

¿Es necesario que el propietario esté presente?

Does the owner have to be present?

B:

Depende del caso. Pregunte en la ventanilla cuando tenga la cita.

It depends on the case. Ask at the counter when you have the appointment.

A:

Muchas gracias. Y para la luz y el agua, ¿tengo que cambiar el nombre?

Thank you very much. And for electricity and water, do I have to change the name?

B:

Sí, si el contrato está a nombre del antiguo inquilino, lo cambia con la compañía.

Yes, if the account is in the old tenant's name, you change it with the company.

Hard words: *empadronarse (to register with the local council), pedir cita (to make an appointment), el ayuntamiento (town hall), la ventanilla (counter, window), me han dicho (I've been told), esté and tenga (subjunctive): all set phrases for now, a nombre de (in the name of), el inquilino (tenant), el propietario (owner).*

Hi! Come in, come in. This would be your room, if you like it.

A:

Es grande. ¿Cuánto es el alquiler y qué gastos hay?

It's big. How much is the rent and what costs are there?

B:

Trescientos cincuenta, y los gastos los dividimos entre los tres.

Three hundred and fifty, and we split the bills between the three of us.

A:

Me parece bien. ¿Podría traer mis cosas el fin de semana?

That sounds fine. Could I bring my things at the weekend?

B:

Claro. Si traes la fianza el viernes, te doy la llave.

Sure. If you bring the deposit on Friday, I'll give you the key.

Hard words: *compartir (to share), venir por (to come about), dividir (to split), entre los tres (between the three of us), Me parece bien (that sounds fine), la llave (key), las cosas (things).*

Key Phrases — Frases clave

ENGLISH	FORMAL (*USTED*)	INFORMAL (*TÚ*)
I'd like to see the flat.	**Me gustaría ver el piso.** *meh goos-tah-REE-ah behr ehl PEE-soh*	**Me gustaría ver el piso.** *meh goos-tah-REE-ah behr ehl PEE-soh*
How much is the rent?	**¿Cuánto es el alquiler?** *KWAHN-toh ehs ehl ahl-kee-LEHR*	**¿Cuánto es el alquiler?** *KWAHN-toh ehs ehl ahl-kee-LEHR*
Are the bills included?	**¿Están incluidos los gastos?** *ehs-TAHN een-kloo-EE-dohs lohs GAHS-tohs*	**¿Están incluidos los gastos?** *ehs-TAHN een-kloo-EE-dohs lohs GAHS-tohs*
Could I read the contract first?	**¿Podría leer el contrato antes?** *poh-DREE-ah leh-EHR ehl kohn-TRAH-toh AHN-tehs*	**¿Podría leer el contrato antes?** *poh-DREE-ah leh-EHR ehl kohn-TRAH-toh AHN-tehs*
If it's cheap, I'll take it.	**Si es barato, lo alquilo.** *see ehs bah-RAH-toh loh ahl-KEE-loh*	**Si es barato, lo alquilo.** *see ehs bah-RAH-toh loh ahl-KEE-loh*
Can you tell me about the area?	**¿Me puede hablar del barrio?** *meh PWEH-deh ah-BLAR dehl BAH-rryoh*	**¿Me puedes hablar del barrio?** *meh PWEH-dehs ah-BLAR dehl BAH-rryoh*

Si + Present — "If" Sentences

THE PATTERN

A real, likely condition uses **si** + **present**, and the result is in the **present**, the **future** or an **imperative**:

Si el piso es barato, lo alquilo. (If the flat is cheap, I'll rent it.)

Si llega antes, me llama. (If you arrive earlier, call me.)

Si deja el piso limpio, le devolveremos la fianza. (If you leave the flat clean, we'll return your deposit.)

Note: **si** ("if") has **no accent**; **sí** ("yes") has one. Put a comma between the two halves when *si* comes first.

CONDITION (SI + PRESENT)	RESULT	ENGLISH
Si tengo tiempo,	veo el piso hoy.	If I have time, I'll see the flat today.
Si hay ascensor,	nos interesa.	If there's a lift, we're interested.
Si no pagas la fianza,	no te dan la llave.	If you don't pay the deposit, they won't give you the key.
Si el barrio es tranquilo,	será ideal.	If the area is quiet, it will be ideal.

🎩 The Polite Conditional — El condicional de cortesía

SOFTER THAN "QUIERO"

Quiero ("I want") is direct. In offices, shops and when you ask a favour, Spanish speakers soften it with the **conditional**: **me gustaría** (I would like), **querría** / **quisiera** (I would like), **¿podría…?** (could you / could I…?), **¿le importaría…?** (would you mind…?). Learn these as ready-made phrases now; the conditional is built in the same way as the future (infinitive + *-ía, -ías, -ía, -íamos, -íais, -ían*) and is explained in full in Spanish Grammar 3 10 and in Chapter 10 of this course.

DIRECT	POLITE
Quiero ver el piso.	Me gustaría ver el piso. / Querría ver el piso.
¿Puedo leer el contrato?	¿Podría leer el contrato?
¿Puede esperar un momento?	¿Podría esperar un momento, por favor?
Necesito más información.	Necesitaría más información.

🔤 Verbs — Alquilar, buscar, ver

__Alquilar__ ("to rent") is regular. __Buscar__ ("to look for") is regular but its spelling changes before e (busque, no busques). __Ver__ ("to see") has an irregular yo form: veo.

	ALQUILAR (TO RENT)	BUSCAR (TO LOOK FOR)	VER (TO SEE)
yo (I)	alquilo *ahl-KEE-loh*	busco *BOOS-koh*	veo *BEH-oh*
tú (you, informal)	alquilas *ahl-KEE-lahs*	buscas *BOOS-kahs*	ves *behs*
él, ella, usted	alquila *ahl-KEE-lah*	busca *BOOS-kah*	ve *beh*
nosotros (we)	alquilamos *ahl-kee-LAH-mohs*	buscamos *boos-KAH-mohs*	vemos *BEH-mohs*
vosotros (Spain)	alquiláis *ahl-kee-LAHYS*	buscáis *boos-KAHYS*	veis *behys*
ellos, ellas, ustedes	alquilan *ahl-KEE-lahn*	buscan *BOOS-kahn*	ven *behn*

📰 Lectura — Un piso en Valencia

Read the text once, then answer the questions. New words are listed after the text.

Un piso en Valencia

Sam busca piso en Valencia desde hace dos semanas. Mira muchos anuncios, pero casi todos son demasiado caros o están lejos del trabajo. Por fin encuentra uno: dos habitaciones, amueblado, a ocho minutos andando de la oficina. El alquiler es de seiscientos cincuenta euros al mes, y los gastos van aparte.

El sábado ve el piso con la dueña, la señora Pérez. Le gusta mucho, pero pregunta: «¿Podría leer el contrato con calma antes de firmar?». La señora Pérez sonríe y dice: «Claro. Si le interesa, me llama el lunes y firmamos el miércoles. La fianza es de un mes». Sam sale contento, pero también un poco nervioso: es su primer piso en España.

SPANISH	ENGLISH
desde hace dos semanas	for two weeks
por fin	at last
encontrar	to find
la dueña	the owner (woman)
nervioso/a	nervous
contento/a	happy

True or false? 1. The flat has three bedrooms. · 2. It is eight minutes' walk from the office. · 3. Sam asks if he can read the contract first. · 4. The deposit is two months' rent.

▼ Show answers

1. False (two) · 2. True · 3. True · 4. False (one month).

📖 Vocabulary — Vocabulario

20 key words. Read the Spanish first, then check the respelling (CAPITALS = the stressed syllable).

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**el piso**	*ehl PEE-soh*	flat	noun
2	**el alquiler**	*ehl ahl-kee-LEHR*	rent	noun
3	**la fianza**	*lah FYAHN-thah*	deposit	noun
4	**el contrato**	*ehl kohn-TRAH-toh*	contract	noun

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
5	**el inquilino**	*ehl een-kee-LEE-noh*	tenant	noun
6	**el propietario**	*ehl proh-pyeh-TAH-ryoh*	owner, landlord	noun
7	**los gastos**	*lohs GAHS-tohs*	running costs	noun
8	**el barrio**	*ehl BAH-rryoh*	neighbourhood	noun
9	**el ascensor**	*ehl ahs-thehn-SOR*	lift	noun
10	**el ayuntamiento**	*ehl ah-yoon-tah-MYEHN-toh*	town hall	noun
11	**alquilar**	*ahl-kee-LAR*	to rent	verb
12	**buscar**	*boos-KAR*	to look for	verb
13	**ver**	*behr*	to see	verb
14	**compartir**	*kohm-par-TEER*	to share	verb
15	**empadronarse**	*ehm-pah-droh-NAR-seh*	to register locally	verb
16	**amueblado/a**	*ah-mweh-BLAH-doh*	furnished	adj
17	**luminoso/a**	*loo-mee-NOH-soh*	bright	adj
18	**ruidoso/a**	*rrwee-DOH-soh*	noisy	adj
19	**por adelantado**	*por ah-deh-lahn-TAH-doh*	in advance	phrase
20	**Me gustaría…**	*meh goos-tah-REE-ah*	I would like…	phrase

Rent, Deposit and Contract in Spain

The usual legal deposit (*fianza*) for a flat is **one month's rent**, though landlords sometimes ask for an extra guarantee on top, so read the contract and ask. The contract (*contrato de alquiler*) should say who pays the *gastos de comunidad* (the building's shared costs, such as the stairs lights and cleaning), the electricity, water and internet. Ask for an inventory of the furniture if the flat is *amueblado*. These are general points; rules vary by region, so check the contract and the local rules.

Empadronarse

El padrón is the local population register kept by each *ayuntamiento*. To *empadronarse* you usually need an appointment, your ID and a document showing your address (for example the contract). Other offices, such as a health centre, can ask for the *certificado de empadronamiento*. The requirements are set by each town hall, so check the local requirements before you go.

Latin America Note

In Spain a flat is *un piso* and a building's lift is *el ascensor*; in many Latin American countries you will hear *un departamento* (Mexico, Argentina), *un apartamento* (Colombia, Venezuela), and *el elevador* for a lift (Mexico). *Alquilar* is the Spain word for renting; *rentar* is common in Mexico. *Vosotros* is not used: *Pasen, por favor* is used everywhere for "come in" to a group.

Grammar Pointer

The conditional (*me gustaría, podría*) is explained in Spanish Grammar 3 10, and *si*-sentences that talk about unreal situations (*si tuviera…*) come in Spanish Grammar 4 4. The future used in some dialogs is in Spanish Basic Conversation 3 2 and Spanish Grammar 3 9.

✍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Make this polite: "Quiero ver el piso el sábado." · "¿Puedo leer el contrato?"

▼ Show answer

Me gustaría ver el piso el sábado. · ¿Podría leer el contrato?

2. Complete with *si* + present: "____ (tener, yo) tiempo, veo el piso hoy." · "____ (ser) barato, lo alquilamos."

▼ Show answer

Si tengo tiempo, veo el piso hoy. · Si es barato, lo alquilamos.

3. Ask on the phone: how much the rent is, and if it is furnished.

▼ Show answer

¿Cuánto es el alquiler al mes, y está amueblado?

4. At the viewing: ask if there is a lift, and if the flat is quiet.

▼ Show answer

¿Hay ascensor? ¿Es un piso tranquilo?

5. Ask what you have to pay to move in and whether the deposit is returned.

▼ Show answer

¿Cuánto hay que pagar para entrar? ¿Se devuelve la fianza?

6. To a flatmate: "If you bring the deposit on Friday, I'll give you the key."

▼ Show answer

Si traes la fianza el viernes, te doy la llave.

Coming Up in Chapter 5

Next is **Work & Careers: Applying for a Job & Interviews**. You will meet the **preterite and the imperfect** side by side (*trabajaba / trabajé*), and the vocabulary of CVs and interviews.

Spanish Basic Conversation 3

Chapter 5 · Work & Careers: Applying for a Job & Interviews

💼 Work and Careers — Trabajo y carrera

*In an interview you talk about **what you did** (trabajé en Londres dos años) and **what things were like** (trabajaba en una oficina pequeña). That is the job of two past tenses: the **preterite**, which you know from Spanish Basic Conversation 2 9, and the **imperfect**, which is new. This chapter gives you the first contrast between them, with the vocabulary of CVs, interviews, experience and salary. Each dialog has a **Hard words** note.*

💬 Six Conversations — Conversaciones

① Reading a Job Advert (formal) — La oferta de trabajo

A:

Buenos días. Vengo por la oferta de técnico informático que vi en la página web.

Good morning. I've come about the IT technician vacancy I saw on the website.

B:

Muy bien. ¿Tiene experiencia en este tipo de puesto?

Very good. Do you have experience in this kind of post?

A:

Sí, trabajé cinco años en soporte técnico, en una empresa de Edimburgo.

Yes, I worked for five years in technical support, at a company in Edinburgh.

B:

② Phoning About an Interview — La cita

A:

Buenas tardes. Llamo para confirmar la entrevista de mañana.

Good afternoon. I'm calling to confirm tomorrow's interview.

B:

¿Cómo se llama usted, por favor?

What's your name, please?

A:

Philip Osztromok. Tengo la entrevista a las diez con la señora Vidal.

Philip Osztromok. I have the interview at ten with Mrs Vidal.

B:

Un momento… Sí, está confirmada. Es en la planta tercera, sala dos.

One moment… Yes, it's confirmed. It's on the third floor, room two.

¿Y qué hacía exactamente en ese trabajo?

And what exactly did you do in that job?

A:

Atendía llamadas, resolvía problemas y formaba a los nuevos empleados.

I answered calls, solved problems and trained the new employees.

B:

Perfecto. Envíe su currículum y le llamaremos para una entrevista.

Perfect. Send your CV and we'll call you for an interview.

Hard words: *la oferta de trabajo (job vacancy), el técnico informático (IT technician), el puesto (post, position), el soporte técnico (technical support), la empresa (company), hacía, atendía, resolvía, formaba (imperfect: what you used to do), formar (to train), el empleado, el currículum.*

A:

¿Tengo que llevar algún documento?

Do I have to bring any documents?

B:

Traiga su currículum impreso y un documento de identidad.

Bring your printed CV and an ID document.

Hard words: *confirmar, la entrevista, la planta (floor), la sala (room), confirmado/a, impreso/a (printed), traiga (bring; usted command of traer).*

③ The Interview (formal) — La entrevista

A:

Cuénteme algo sobre usted y sobre su experiencia anterior.

Tell me something about yourself and your previous experience.

B:

Estudié informática en la universidad y después empecé a trabajar en una empresa pequeña.

I studied computing at university and then started working at a small company.

A:

④ Salary and Conditions (formal) — El sueldo

A:

Le ofrecemos un contrato de seis meses, con posibilidad de pasar a indefinido.

We're offering you a six-month contract, with the possibility of becoming permanent.

B:

Muy bien. ¿Cuál es el sueldo y cuántas horas se trabajan a la semana?

¿Por qué dejó ese trabajo?
Why did you leave that job?

B:

Porque quería aprender más y la empresa no tenía muchas oportunidades.
Because I wanted to learn more and the company didn't have many opportunities.

A:

¿Y por qué quiere trabajar aquí?
And why do you want to work here?

B:

Porque su empresa es líder en el sector y busco un reto nuevo.
Because your company is a leader in the sector and I'm looking for a new challenge.

Hard words: *cuénteme (tell me; command), anterior (previous), la informática (computing), dejar (to leave), quería, tenía (imperfect), la oportunidad, líder (leader), el sector, el reto (challenge).*

Very good. What is the salary and how many hours are worked a week?

A:

Son cuarenta horas, y el sueldo bruto es de veinticuatro mil euros al año.
It's forty hours, and the gross salary is twenty-four thousand euros a year.

B:

¿Y cuántos días de vacaciones tiene el puesto?
And how many days of holiday does the post have?

A:

Treinta días naturales al año. ¿Cuándo podría empezar?
Thirty calendar days a year. When could you start?

B:

En cuanto termine mi contrato actual, dentro de un mes.
As soon as I finish my current contract, within a month.

Hard words: *ofrecer (to offer), indefinido (permanent), el sueldo (salary), bruto (gross), los días naturales (calendar days), actual (current), en cuanto termine (as soon as I finish; subjunctive, a set phrase for now), dentro de (within, in).*

⑤ Talking About a Past Job — Mi trabajo anterior

A:

¿Dónde trabajaba antes de venir a España?

⑥ A Friend's News (casual) — ¡Me han dado el trabajo!

A:

¡Me han dado el trabajo! No me lo creo.

Where did you work before coming to Spain?

B:

Trabajaba en una oficina de Edimburgo, y mi jefe era muy exigente.

I worked in an office in Edinburgh, and my boss was very demanding.

A:

¿Le gustaba el trabajo?

Did you like the job?

B:

Sí, pero en 2023 cambié de empresa porque me ofrecieron más dinero.

Yes, but in 2023 I changed company because they offered me more money.

A:

¿Cuánto tiempo estuvo en esa empresa?

How long were you at that company?

B:

Estuve tres años, hasta que decidí mudarme a Valencia.

I was there three years, until I decided to move to Valencia.

Hard words: *antes de (before), trabajaba, era, gustaba (imperfect), exigente (demanding), cambié, ofrecieron, estuve, decidí (preterite), mudarse (to move house), hasta que (until).*

They've given me the job! I can't believe it.

B:

¡Enhorabuena! ¿Cómo fue la entrevista?

Congratulations! How was the interview?

A:

Estaba muy nervioso, pero la entrevistadora era muy simpática.

I was very nervous, but the interviewer was very nice.

B:

¿Qué te preguntó?

What did she ask you?

A:

Me preguntó por mi experiencia, y yo le conté lo que hacía en mi trabajo anterior.

She asked about my experience, and I told her what I did in my previous job.

B:

¡Genial! Esto hay que celebrarlo con una cena.

Great! We have to celebrate this with a dinner.

Hard words: *me han dado (they've given me; set phrase for now), No me lo creo (I can't believe it), ¡Enhorabuena! (congratulations), estaba, era (imperfect), fue, preguntó, conté (preterite), el entrevistador (interviewer), celebrarlo (to celebrate it).*

🗣️ Key Phrases — Frases clave

ENGLISH	FORMAL (*USTED*)	INFORMAL (*TÚ*)
I'm applying for the post.	**Solicito el puesto de técnico.** *soh-lee-THEE-toh ehl PWEHS-toh deh TEHK-nee-koh*	**Me presento al puesto.** *meh preh-SEHN-toh ahl PWEHS-toh*
I have X years of experience.	**Tengo cinco años de experiencia.** *TEHN-goh THEEN-koh AH-nyohs deh ehks-peh-RYEHN-thyah*	**Tengo cinco años de experiencia.** *TEHN-goh THEEN-koh AH-nyohs deh ehks-peh-RYEHN-thyah*
I worked at…	**Trabajé en… / Trabajaba en…** *trah-bah-KHEH / trah-bah-KHAH-bah*	**Trabajé en… / Trabajaba en…** *trah-bah-KHEH / trah-bah-KHAH-bah*
What's the salary?	**¿Cuál es el sueldo?** *KWAHL ehs ehl SWEHL-doh*	**¿Cuánto cobras?** *KWAHN-toh KOH-brahs*
When could I start?	**¿Cuándo podría empezar?** *KWAHN-doh poh-DREE-ah ehm-peh-THAR*	**¿Cuándo puedo empezar?** *KWAHN-doh PWEH-doh ehm-peh-THAR*
Thank you for the opportunity.	**Gracias por la oportunidad.** *GRAH-thyahs por lah oh-por-too-nee-DAHD*	**Gracias por la oportunidad.** *GRAH-thyahs por lah oh-por-too-nee-DAHD*

⏪ The Imperfect — El imperfecto

THE ENDINGS

-ar verbs: *-aba, -abas, -aba, -ábamos, -abais, -aban* (*trabajaba*). **-er and -ir verbs:** *-ía, -ías, -ía, -íamos, -íais, -ían* (*vivía, tenía, hacía*). Only **three verbs** are irregular: **ser** (*era, eras, era, éramos, erais, eran*), **ir** (*iba, ibas…*) and **ver** (*veía…*). Stem-changing verbs do *not* change in the imperfect: *querer → quería*, *poder → podía*. Spanish Grammar 3 5 has the full forms.

	TRABAJAR (TO WORK)	VIVIR (TO LIVE)	SER (TO BE, IRREGULAR)
yo (I)	**trabajaba** *trah-bah-KHAH-bah*	**vivía** *bee-BEE-ah*	**era** *EH-rah*
tú (you, informal)	**trabajabas** *trah-bah-KHAH-bahs*	**vivías** *bee-BEE-ahs*	**eras** *EH-rahs*
él, ella, usted	**trabajaba** *trah-bah-KHAH-bah*	**vivía** *bee-BEE-ah*	**era** *EH-rah*
nosotros (we)	**trabajábamos** *trah-bah-KHAH-bah-mohs*	**vivíamos** *bee-BEE-ah-mohs*	**éramos** *EH-rah-mohs*
vosotros (Spain)	**trabajabais** *trah-bah-KHAH-bahys*	**vivíais** *bee-BEE-ahys*	**erais** *EH-rahys*
ellos, ellas, ustedes	**trabajaban** *trah-bah-KHAH-bahn*	**vivían** *bee-BEE-ahn*	**eran** *EH-rahn*

⚖️ Preterite or Imperfect? — A First Look

	PRETERITE	IMPERFECT
Idea	a completed event, a single action, a limit in time	a background, a habit, a description, "used to" or "was … ing"
Example	**Trabajé tres años en Londres.** **En 2023 cambié de empresa.**	**Trabajaba en una oficina pequeña.** **Mi jefe era muy exigente.**
English	I worked for three years in London. In 2023 I changed company.	I used to work / was working in a small office. My boss was very demanding.
Time words	ayer, el año pasado, en 2023, una vez, de repente	antes, siempre, normalmente, todos los días, cuando era joven

A SIMPLE TEST

Ask: "Is this a *fact that happened and finished*, or *the way things were*?" *Estuve tres años en esa empresa* (a finished period, with a limit) but *Estaba muy nervioso* (a state, how I felt). The same verb can be both: *Fue una entrevista larga* (it happened, it's over) and *Era una entrevista muy formal* (describing it). This is only the first look: Chapters 7 and 12 of this course return to it with stories.

🔤 Solicitar and Other Work Verbs

Four verbs you need on a CV: solicitar (to apply for), trabajar (to work), ganar (to earn) and dejar (to leave, quit). All are regular.

VERB	PRESENT (YO)	PRETERITE (YO)	IMPERFECT (YO)
solicitar	solicito	solicité	solicitaba
trabajar	trabajo	trabajé	trabajaba
ganar	gano	gané	ganaba
dejar	dejo	dejé	dejaba

📰 Lectura — Mi primer trabajo en España

Read the text once, then answer the questions. New words are listed after the text.

Mi primer trabajo en España

Sam trabajaba en una pequeña oficina de Edimburgo. Le gustaba su trabajo, pero siempre soñaba con vivir en España. Un día, en una página web, vio una oferta de técnico informático en Valencia. Envió su currículum y, una semana después, le llamaron para una entrevista.

El día de la entrevista estaba muy nervioso. La entrevistadora era amable y le preguntó por su experiencia. Sam contó que trabajó cinco años en soporte técnico y que formaba a

los nuevos empleados. Al día siguiente le ofrecieron el puesto. Sam aceptó y, un mes más tarde, empezó a trabajar en su nueva oficina.

SPANISH	ENGLISH
soñar con	to dream of
una semana después	a week later
al día siguiente	the next day
aceptar	to accept
un mes más tarde	a month later
amable	kind

True or false? 1. Sam worked in an office in Edinburgh. · 2. He found the offer in a newspaper. · 3. He was nervous on the day of the interview. · 4. He started the job two months later.

▼ Show answers

1. True · 2. False (on a website) · 3. True · 4. False (a month later).

📖 Vocabulary — Vocabulario

20 key words. Read the Spanish first, then check the respelling (CAPITALS = the stressed syllable).

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**el currículum**	*ehl koo-RREE-koo-loom*	CV	noun
2	**la entrevista**	*lah ehn-treh-BEES-tah*	interview	noun
3	**la experiencia**	*lah ehks-peh-RYEHN-thyah*	experience	noun
4	**el puesto**	*ehl PWEHS-toh*	post, position	noun
5	**el sueldo**	*ehl SWEHL-doh*	salary	noun

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
6	**la nómina**	*lah NOH-mee-nah*	payslip	noun
7	**la empresa**	*lah ehm-PREH-sah*	company	noun
8	**el jefe / la jefa**	*ehl KHEH-feh*	boss	noun
9	**el contrato**	*ehl kohn-TRAH-toh*	contract	noun
10	**el reto**	*ehl REH-toh*	challenge	noun
11	**solicitar**	*soh-lee-thee-TAR*	to apply for	verb
12	**trabajar**	*trah-bah-KHAR*	to work	verb
13	**ganar**	*gah-NAR*	to earn; to win	verb
14	**dejar**	*deh-KHAR*	to leave, to quit	verb
15	**ofrecer**	*oh-freh-THEHR*	to offer	verb
16	**aceptar**	*ah-thehp-TAR*	to accept	verb
17	**indefinido/a**	*een-deh-fee-NEE-doh*	permanent	adj
18	**exigente**	*ehk-see-KHEHN-teh*	demanding	adj
19	**antes (de)**	*AHN-tehs*	before	adverb
20	**¡Enhorabuena!**	*ehn-oh-rah-BWEH-nah*	congratulations!	phrase

CVs and Interviews in Spain

A Spanish CV (*currículum* or *CV*) is usually one to two pages. A photo is common in Spain but not required by law, and practice differs from the UK, where a photo is usually left out; if you apply to a company in Spain, check the advert. Interviews are often formal (*usted*), then the tone relaxes. Typical questions are *Cuénteme sobre su experiencia*, *¿Por qué quiere trabajar aquí?* and *¿Cuáles son sus puntos fuertes?* (what are your strengths?). These are general points, not hiring advice.

Contracts and Pay

A *contrato indefinido* is permanent and a *contrato temporal* has an end date. Salaries are often quoted *bruto* (gross, before tax) per year, and the *neto* (net) is what arrives in your account; the monthly *nómina* (payslip) shows the difference. Many Spanish contracts count pay in 12 or 14 payments, so ask *¿En cuántas pagas?* (in how many payments?). Check the details in your own contract.

Latin America Note

El currículum is also called *la hoja de vida* in several Latin American countries (for example Colombia). *El sueldo* and *el salario* are both used; *la paga* is common in some places. For the group "you", Latin America uses *ustedes*: *¿Dónde trabajaban?*, not *¿Dónde trabajabais?*.

Grammar Pointer

The imperfect is explained in full in Spanish Grammar 3 5, and the contrast with the preterite in Spanish Grammar 3 6. The preterite forms used in the dialogs are in Spanish Basic Conversation 2 9, Spanish Grammar 3 3 and Spanish Grammar 3 4.

✍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Put into the imperfect: "Trabajo en una oficina." · "Mi jefe es exigente." · "Vivimos en Edimburgo."

▼ Show answer

Trabajaba en una oficina. · Mi jefe era exigente. · Vivíamos en Edimburgo.

2. Choose preterite or imperfect: "En 2023 yo ___ (cambiar) de empresa." · "Antes ___ (trabajar, yo) en Londres." · "La entrevista ___ (ser) muy formal."

▼ Show answer

cambié (a single event) · trabajaba (habit/background) · era (description).

3. You are on the phone: say you've come about the IT technician vacancy and that you have five years of experience.

▼ Show answer

Vengo por la oferta de técnico informático. Tengo cinco años de experiencia.

4. In an interview, answer "Why did you leave your last job?": "I wanted to learn more, and the company didn't have many opportunities."

▼ Show answer

Quería aprender más y la empresa no tenía muchas oportunidades.

5. Ask the salary and how many days of holiday the post has.

▼ Show answer

¿Cuál es el sueldo? ¿Cuántos días de vacaciones tiene el puesto?

6. Tell a friend: "I worked in Edinburgh for five years, and my boss was very demanding."

▼ Show answer

Trabajé cinco años en Edimburgo y mi jefe era muy exigente.

Coming Up in Chapter 6

Next is **At Work: Meetings, Emails & Colleagues**. You will learn the **present perfect** (*he enviado, ha llegado*) and the formal email register.

Spanish Basic Conversation 3

Chapter 6 · At Work: Meetings, Emails & Colleagues

🖥️ At Work — En el trabajo

*You have the job; now you talk to colleagues, join meetings and write emails. This chapter's grammar is the **present perfect** (he enviado el informe, ha llegado el correo), which you have met as a ready-made phrase since Course 1 (he perdido, me han robado). In Spain it is the normal way to say what has happened **recently**, or **today, this week, this year**. You also learn the **formal and informal email** styles. Each dialog has a **Hard words** note.*

💬 Six Conversations — Conversaciones

① The First Day (formal) — Mi primer día

A:

Buenos días. Soy el nuevo técnico. ¿Con quién tengo que hablar?

Good morning. I'm the new technician. Who do I have to speak to?

B:

Con la señora Vidal, la jefa del departamento. Ya ha llegado.

With Mrs Vidal, the head of department. She has already arrived.

A:

Perfecto. ¿Me puede enseñar mi mesa y mi ordenador?

Perfect. Can you show me my desk and my computer?

B:

Por supuesto. Esta es su mesa, y el ordenador ya está configurado.

② A Meeting — La reunión

A:

Buenos días a todos. Vamos a empezar la reunión. ¿Ha llegado Marta?

Good morning, everyone. Let's start the meeting. Has Marta arrived?

B:

No, todavía no ha llegado. Ha dicho que llega en diez minutos.

No, she hasn't arrived yet. She said she'll be here in ten minutes.

A:

Entonces empezamos. ¿Quién ha preparado el informe de ventas?

Then we'll start. Who has prepared the sales report?

B:

Lo he preparado yo. Lo he enviado a todos por correo ayer.

Of course. This is your desk, and the computer is already set up.

A:

¿Me han dado ya una contraseña y una dirección de correo?

Have they already given me a password and an email address?

B:

Sí, Recursos Humanos se las ha enviado esta mañana.

Yes, Human Resources sent them to you this morning.

Hard words: *el departamento, la mesa (desk, table), el ordenador (computer; Spain), configurado/a (set up), la contraseña (password), Recursos Humanos (HR), ha llegado, me han dado, ha enviado (present perfect), se las ha enviado (has sent them to you; two pronouns, Basic 3 1).*

I prepared it. I sent it to everyone by email yesterday.

A:

Muy bien. ¿Hay alguna pregunta antes de empezar?

Very good. Are there any questions before we start?

B:

Sí, una. ¿Podemos dedicar diez minutos al nuevo proyecto?

Yes, one. Can we spend ten minutes on the new project?

Hard words: *la reunión (meeting), todavía no (not yet), ha dicho (she has said; decir → dicho), el informe (report), las ventas (sales), lo he preparado, lo he enviado (I have prepared it, sent it), dedicar (to devote), el proyecto.*

③ Writing an Email (formal) — El correo

A:

¿Cómo empiezo un correo a un cliente que no conozco?

How do I start an email to a customer I don't know?

B:

Con «Estimado señor García:» o «Estimada señora García:».

With "Dear Mr García:" or "Dear Mrs García:".

A:

¿Y cómo explico que adjunto un documento?

④ A Problem at Work (formal) — Un problema

A:

Perdone, jefa. La impresora no funciona y he llamado al técnico dos veces.

Excuse me, boss. The printer isn't working and I've called the technician twice.

B:

¿Ha probado a apagarla y encenderla otra vez?

Have you tried turning it off and on again?

A:

And how do I explain that I'm attaching a document?

B:

Escribe: «Adjunto encontrará el presupuesto que me ha pedido».

Write: "Attached you will find the quote you asked me for."

A:

¿Y para terminar?

And to finish?

B:

«Quedo a su disposición. Un cordial saludo, Sam Reid.»

"I remain at your disposal. Kind regards, Sam Reid."

Hard words: *el cliente (customer), Estimado/a (Dear), adjunto (attached), el presupuesto (quote, estimate), pedir (to ask for), quedo a su disposición (I remain at your disposal; set phrase), un cordial saludo (kind regards), me ha pedido (you have asked me for; present perfect).*

Sí, lo he hecho, pero sigue sin imprimir. Ha aparecido un mensaje de error.

Yes, I've done that, but it still won't print. An error message has appeared.

B:

Entonces escriba a mantenimiento. ¿Les ha enviado ya un correo?

Then write to maintenance. Have you already sent them an email?

A:

Todavía no. Les escribo ahora mismo.

Not yet. I'll write to them right now.

B:

Perfecto. Y avíseme cuando lo hayan arreglado.

Perfect. And let me know when they've fixed it.

Hard words: *la impresora (printer), funcionar (to work, function), probar a (to try to), apagar / encender (to switch off / on), seguir sin + infinitive (to still not), aparecer (to appear), el mensaje de error, mantenimiento, avíseme (let me know; command), cuando lo hayan arreglado (when they've fixed it; set phrase for now).*

⑤ Phoning a Customer (formal) — Una llamada

A:

Buenas tardes, le llamo de la empresa Tecnosur. ¿Puedo hablar con el señor García?

Good afternoon, I'm calling from Tecnosur. Can I speak to Mr García?

⑥ Coffee with a Colleague (casual) — El café de la mañana

A:

¿Has visto el correo del jefe? Dice que hay una reunión a las doce.

Have you seen the boss's email? It says there's a meeting at twelve.

B:

B:

Soy yo. Dígame.

Speaking. Go ahead.

A:

Le he enviado el presupuesto esta mañana. ¿Lo ha recibido?

I sent you the quote this morning. Have you received it?

B:

Todavía no lo he visto. Déjeme mirar el correo.

I haven't seen it yet. Let me check the email.

A:

Claro. Quizá haya ido a la carpeta de correo no deseado.

Of course. Perhaps it went into the spam folder.

B:

Sí, aquí está. Lo leo y le llamo mañana.

Yes, here it is. I'll read it and call you tomorrow.

Hard words: *Soy yo (speaking; "it's me"), recibir, visto (seen; ver → visto), el correo no deseado (spam), quizá haya ido (perhaps it has gone; set phrase for now), leer (to read).*

Todavía no he abierto el correo. ¿Qué ha pasado?

I haven't opened my email yet. What's happened?

A:

Han cambiado la hora. Y esta semana hemos tenido tres reuniones.

They've changed the time. And this week we've had three meetings.

B:

¡Qué pesadez! Yo he escrito dos informes y no he parado un momento.

What a drag! I've written two reports and haven't stopped for a moment.

A:

Pues vamos a tomar un café. Hoy no he desayunado.

Well, let's have a coffee. I haven't had breakfast today.

B:

Vale, pero rápido, que quedan cinco minutos.

OK, but quickly, there are five minutes left.

Hard words: *¿Has visto...? (have you seen?), he abierto (I've opened; abrir → abierto), ¿Qué ha pasado? (what's happened?), hemos tenido (we've had), he escrito (I've written; escribir → escrito), ¡Qué pesadez! (what a drag!), parar (to stop), quedan (there are ... left).*

Key Phrases — Frases clave

ENGLISH	FORMAL (*USTED*)	INFORMAL (*TÚ*)
I've sent you the report.	**Le he enviado el informe.** *leh eh ehn-BYAH-doh ehl een-FOR-meh*	**Te he enviado el informe.** *teh eh ehn-BYAH-doh ehl een-FOR-meh*
Have you received it?	**¿Lo ha recibido?** *loh ah reh-thee-BEE-doh*	**¿Lo has recibido?** *loh ahs reh-thee-BEE-doh*
Not yet.	**Todavía no.** *toh-dah-BEE-ah noh*	**Todavía no.** *toh-dah-BEE-ah noh*
Let me know.	**Avíseme, por favor.** *ah-BEE-seh-meh por fah-BOR*	**Avísame, porfa.** *ah-BEE-sah-meh POR-fah*
I'll attach the file.	**Adjunto el archivo.** *ahd-KHOON-toh ehl ar-CHEE-boh*	**Te adjunto el archivo.** *teh ahd-KHOON-toh ehl ar-CHEE-boh*
We agreed to meet at...	**Hemos quedado en vernos a las...** *EH-mohs keh-DAH-doh ehn BEHR-nohs ah lahs*	**Hemos quedado en vernos a las...** *EH-mohs keh-DAH-doh ehn BEHR-nohs ah lahs*

✅ The Present Perfect — El pretérito perfecto

HOW TO BUILD IT

haber (present) + **past participle**. Participles: **-ar** → **-ado** (*enviar* → *enviado*), **-er / -ir** → **-ido** (*recibir* → *recibido*, *tener* → *tenido*). The participle **never changes** for gender or number here: *He enviado la carta*, *He enviado los correos*.

	HABER (AUXILIARY)	EXAMPLE: ENVIAR	EXAMPLE: RECIBIR
yo (I)	**he**	he enviado	he recibido
tú (you, informal)	**has**	has enviado	has recibido
él, ella, usted	**ha**	ha enviado	ha recibido

	HABER (AUXILIARY)	EXAMPLE: ENVIAR	EXAMPLE: RECIBIR
nosotros (we)	hemos	hemos enviado	hemos recibido
vosotros (Spain)	habéis	habéis enviado	habéis recibido
ellos, ellas, ustedes	han	han enviado	han recibido

IRREGULAR PARTICIPLES AND WORD ORDER

Common irregular participles: **hacer → hecho, decir → dicho, ver → visto, poner → puesto, escribir → escrito, abrir → abierto, volver → vuelto, romper → roto**. Verbs in *-eer*, *-aer* and *-oír* need an accent on the *i*: *leer → leído*, *traer → traído*, *oír → oído*. **Pronouns go before *haber*:** *Lo he enviado*, *Se lo hemos dicho*, *¿Lo has visto?* — and nothing may come between *haber* and the participle, so *no* goes before the pronoun too: *Todavía no lo he visto*.

When Spain Uses It

In Spain the present perfect is the usual tense for the **recent past or a time that is not finished**: *hoy, esta mañana, esta semana, este año, ya, todavía no, alguna vez, nunca* (*Hoy he llegado tarde*). For a **finished time** use the preterite (*Ayer llegué tarde*, Spanish Basic Conversation 2 9). The line is not always strict: *Esta mañana llegué tarde* is also heard, and many Latin American speakers use the preterite where Spain uses the perfect. Spanish Grammar 3 7 gives the details.

TIME WORD	MEANING	EXAMPLE
ya	already	Ya he enviado el correo.
todavía no	not yet	Todavía no ha llegado.
alguna vez	ever	¿Has estado alguna vez en Madrid?
nunca	never	Nunca he trabajado de noche.
esta semana	this week	Esta semana hemos tenido tres reuniones.

Emails — Correos formales e informales

	FORMAL (CUSTOMER, BOSS, STRANGER)	INFORMAL (COLLEAGUE, FRIEND)
Greeting	Estimado señor García: / Estimada señora Vidal: / Buenos días:	Hola, Marta: / ¡Hola a todos!
Reason	Le escribo para… / Me pongo en contacto con usted para…	Te escribo para… / Solo quería decirte que…
Attachment	Adjunto encontrará…	Te adjunto…
Closing line	Quedo a su disposición.	¡Cualquier cosa, dime!
Sign-off	Un cordial saludo, / Atentamente, / Saludos cordiales,	Un abrazo, / Un saludo, / ¡Hasta luego!

🔤 Verbs — Enviar, hacer, escribir

The three verbs of the office in the present perfect. Note the irregular participles hecho and escrito.

	ENVIAR (TO SEND)	HACER (TO DO, MAKE)	ESCRIBIR (TO WRITE)
participle	enviado *ehn-BYAH-doh*	hecho *EH-choh*	escrito *ehs-KREE-toh*
yo	he enviado	he hecho	he escrito
tú	has enviado	has hecho	has escrito
él, ella, usted	ha enviado	ha hecho	ha escrito
nosotros	hemos enviado	hemos hecho	hemos escrito
vosotros	habéis enviado	habéis hecho	habéis escrito
ellos, ellas, ustedes	han enviado	han hecho	han escrito

📰 Lectura — Un martes en la oficina

Read the text once, then answer the questions. New words are listed after the text.

Un martes en la oficina

Hoy Sam ha llegado a la oficina a las ocho y media. Ha encendido el ordenador, ha leído sus correos y ha respondido a los más urgentes. Esta mañana ha tenido una reunión con su jefa, la señora Vidal. Ella le ha dicho que el cliente todavía no ha recibido el presupuesto, así que Sam lo ha enviado de nuevo.

A las once ha hecho una pausa para tomar un café con sus compañeros. «Esta semana hemos trabajado mucho», ha dicho Marta. Después Sam ha vuelto a su mesa y ha escrito el informe de ventas. Todavía no lo ha terminado, pero espera acabarlo antes de las cinco.

SPANISH	ENGLISH
encender	to switch on
responder	to reply
de nuevo	again
la pausa	break
volver a	to go back to
acabar	to finish

True or false? 1. Sam arrived at eight thirty. · 2. The customer has already received the quote. · 3. Sam sent the quote again. · 4. He has finished the sales report.

▼ Show answers

1. True · 2. False (not yet) · 3. True · 4. False (not yet; he hopes to finish before five).

📖 Vocabulary — Vocabulario

20 key words. Read the Spanish first, then check the respelling (CAPITALS = the stressed syllable).

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**la reunión**	*lah rreh-oo-NYOHN*	meeting	noun
2	**el compañero / la compañera**	*ehl kohm-pah-NYEH-roh*	colleague	noun
3	**el cliente**	*ehl KLYEHN-teh*	customer	noun
4	**el informe**	*ehl een-FOR-meh*	report	noun
5	**el presupuesto**	*ehl preh-soo-PWEHS-toh*	quote, budget	noun
6	**el correo (electrónico)**	*ehl koh-RREH-oh*	email, mail	noun
7	**el archivo**	*ehl ar-CHEE-boh*	file	noun
8	**la contraseña**	*lah kohn-trah-SEH-nyah*	password	noun
9	**la impresora**	*lah eem-preh-SOH-rah*	printer	noun
10	**el ordenador**	*ehl or-deh-nah-DOR*	computer (Spain)	noun
11	**enviar**	*ehn-BYAR*	to send	verb
12	**recibir**	*reh-thee-BEER*	to receive	verb
13	**adjuntar**	*ahd-khoon-TAR*	to attach	verb
14	**responder**	*rrehs-pohn-DEHR*	to reply	verb
15	**funcionar**	*foon-thyoh-NAR*	to work, function	verb
16	**escribir**	*ehs-kree-BEER*	to write	verb
17	**urgente**	*oor-KHEHN-teh*	urgent	adj
18	**todavía no**	*toh-dah-BEE-ah noh*	not yet	adverb
19	**ya**	*yah*	already	adverb

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
20	**Quedo a su disposición.**	*KEH-doh ah soo dees-poh-see-THYOHN*	I remain at your disposal.	phrase

Formal and Informal at Work

In a Spanish office, colleagues of the same level often use *tú* even on a first meeting, while *usted* is kept for customers, senior people and strangers; the tone differs between companies and regions, so listen to what others do and follow them. In writing, "Dear Mr García" is *Estimado señor García:* with a **colon**, not a comma, and the sign-off is *Un cordial saludo,* or *Atentamente,*. These are the usual conventions; they are guidance, not strict rules.

Spain or Latin America?

In Spain a computer is *un ordenador*; in Latin America it is *una computadora* (and in some countries *un computador*). *El móvil* in Spain is *el celular* in Latin America. "Email" is *el correo (electrónico)* in Spain and Latin America, and *el mail* or *el email* is also common. For the present perfect, many Latin American speakers use the preterite where Spain uses the perfect: *Hoy llegué tarde* instead of *Hoy he llegado tarde.*

Grammar Pointer

The present perfect is explained in full in Spanish Grammar 3 7, and participles in Spanish Grammar 3 2. The preterite is in Spanish Basic Conversation 2 9, and the imperfect in Spanish Basic Conversation 3 5. The formal commands (*avíseme*) were explained in Spanish Basic Conversation 3 3.

✍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Put into the present perfect: "Envío el informe." · "Ellos reciben el correo." · "Hacemos el trabajo."

▼ Show answer

He enviado el informe. · Ellos han recibido el correo. · Hemos hecho el trabajo.

2. Write the participle: decir · ver · escribir · abrir · poner.

▼ Show answer

dicho · visto · escrito · abierto · puesto.

3. Answer "¿Has enviado el informe?" three ways: yes already, not yet, and yes this morning.

▼ Show answer

Sí, ya lo he enviado. · Todavía no lo he enviado. · Sí, lo he enviado esta mañana.

4. Start a formal email to Mrs Vidal and say you are attaching the quote.

▼ Show answer

Estimada señora Vidal: Adjunto encontrará el presupuesto. Quedo a su disposición. Un cordial saludo.

5. Tell a colleague the printer is not working and you have called the technician.

▼ Show answer

La impresora no funciona y he llamado al técnico.

6. Say: "This week we've had three meetings and I haven't finished the report yet."

▼ Show answer

Esta semana hemos tenido tres reuniones y todavía no he terminado el informe.

Coming Up in Chapter 7

Next is **Telling Your Story: Childhood, School & Life So Far**. You will use the **imperfect in full** (*cuando era pequeño*), the preterite and imperfect together in stories, and *hace* + time.

Spanish Basic Conversation 3

Chapter 7 · Telling Your Story: Childhood, School & Life So Far

📖 Telling Your Story — Contar tu historia

*Everyone has a story: where you were born, where you grew up, what school was like, your first job. To tell one in Spanish you mix **two past tenses**. The **imperfect** (cuando era pequeño, vivíamos en una casa grande) paints the background and the habits; the **preterite** (nací en 1990, me mudé a Edimburgo) moves the story forward. This chapter gives you the imperfect in full, the two tenses working together, and **hace** + time ("ten years ago"). Each dialog has a **Hard words** note.*

💬 Six Conversations — Conversaciones

① Where Were You Born? (formal) — ¿Dónde nació usted?

A:

Para empezar, ¿dónde nació usted?

To start, where were you born?

B:

Nací en Glasgow en 1985, pero crecí en un pueblo cerca de Edimburgo.

I was born in Glasgow in 1985, but I grew up in a village near Edinburgh.

A:

¿Y cómo era su vida de niño?

And what was your life like as a child?

B:

Era tranquila. Vivíamos en una casa pequeña y yo jugaba en el campo todo el día.

It was quiet. We lived in a small house and I played in the fields all day.

② School Days — El colegio

A:

¿Cómo era el colegio donde estudiaba usted?

What was the school like where you studied?

B:

Era pequeño, con unos cien alumnos. Todos nos conocíamos.

It was small, with about a hundred pupils. We all knew each other.

A:

¿Qué asignatura le gustaba más?

Which subject did you like most?

B:

Las matemáticas. Mi profesor explicaba muy bien y siempre nos ponía problemas divertidos.

Maths. My teacher explained very well and always gave us fun problems.

A:

¿Cuántos hermanos tenía?

How many brothers and sisters did you have?

B:

Tenía una hermana mayor. Ella me cuidaba cuando mis padres trabajaban.

I had an older sister. She looked after me when my parents were at work.

Hard words: *nacer (to be born; nací), crecer (to grow up; crecí), el pueblo (village), de niño (as a child), el campo (countryside, field), cuidar (to look after), era, vivíamos, jugaba, tenía, cuidaba, trabajaban (imperfect).*

A:

¿Y qué hacían en el recreo?

And what did you do at break time?

B:

Jugábamos al fútbol. Un día me rompí el brazo y no pude jugar durante un mes.

We played football. One day I broke my arm and couldn't play for a month.

Hard words: *el colegio (school), el alumno (pupil), conocerse (to know each other), la asignatura (subject), el recreo (break time), explicaba, ponía, jugábamos (imperfect), me rompí, pude (preterite: a one-off event), durante (for, during).*

③ University and First Job (formal) — La universidad

A:

¿Qué estudió usted en la universidad?

What did you study at university?

B:

Estudié informática en Edimburgo. Terminé la carrera en 2007.

I studied computing in Edinburgh. I finished my degree in 2007.

A:

¿Y cuál fue su primer trabajo?

And what was your first job?

B:

Trabajé en una tienda de ordenadores. Ganaba poco, pero

④ A Memorable Day — Un día inolvidable

A:

¿Cuál es el día más especial de su vida?

What is the most special day of your life?

B:

El día de mi boda. Hacía sol y todos estaban contentos.

The day of my wedding. It was sunny and everyone was happy.

A:

¿Qué pasó ese día?

What happened that day?

B:

Llegamos a la iglesia, y mi suegro se puso a llorar de emoción.

We arrived at the church, and my father-in-law started crying with emotion.

aprendía mucho.
I worked in a computer shop. I earned little, but I learned a lot.

A:

¿Cuánto tiempo estuvo allí?
How long were you there?

B:

Dos años. Después empecé en soporte técnico, y de eso hace ya quince años.
Two years. Then I started in technical support, and that was fifteen years ago now.

Hard words: *la carrera (degree course), informática (computing), terminé, trabajé, estuvo, empecé (preterite), ganaba, aprendía (imperfect), aprender, de eso hace quince años (that was fifteen years ago).*

A:

¿Y la fiesta?
And the party?

B:

Cenamos, bailamos y nos acostamos a las cinco de la mañana.
We had dinner, danced and went to bed at five in the morning.

Hard words: *la boda (wedding), hacía sol (it was sunny; imperfect of hacer), estaban, la iglesia (church), el suegro (father-in-law), ponerse a + infinitive (to start to), llorar (to cry), llegamos, cenamos, bailamos (preterite), acostarse (to go to bed).*

⑤ Moving Abroad (formal) — Mudarse a España

A:

¿Cuándo decidió venir a vivir a España?
When did you decide to come and live in Spain?

B:

Hace tres años. Siempre soñaba con vivir en un país con más sol.
Three years ago. I'd always dreamed of living in a country with more sun.

A:

¿Y por qué eligió Valencia?
And why did you choose Valencia?

⑥ Old Photos (casual) — Fotos antiguas

A:

¡Mira esta foto! ¿Quién es este niño con el pelo largo?
Look at this photo! Who's this boy with long hair?

B:

¡Soy yo! De pequeño llevaba el pelo largo y siempre iba en bici.
It's me! As a kid I had long hair and always went about by bike.

A:

¡Qué gracioso! ¿Y esta casa?
How funny! And this house?

B:

B:

Porque había estado de vacaciones y me encantó la ciudad.

Because I had been there on holiday and loved the city.

A:

¿Qué hacía mientras buscaba trabajo?

What did you do while you were looking for work?

B:

Mientras buscaba trabajo, daba clases de inglés por las tardes.

While I was looking for work, I gave English lessons in the afternoons.

Hard words: *decidir (to decide), hace tres años (three years ago), soñar con (to dream of), elegir (to choose; eligió), había estado (I had been; set phrase for now), me encantó (I loved it), mientras (while), dar clases (to give lessons), buscaba, daba (imperfect).*

Es la casa de mis abuelos. Íbamos allí todos los veranos y comíamos en el jardín.

It's my grandparents' house. We went there every summer and ate in the garden.

A:

¿Ya no vais?

Don't you go any more?

B:

No, la vendieron hace diez años. Lo echo mucho de menos.

No, they sold it ten years ago. I miss it a lot.

Hard words: *de pequeño (as a child), el pelo (hair), llevaba (I wore / had), iba (I went; irregular), la bici (bike), gracioso/a (funny), los abuelos (grandparents), íbamos (we used to go), vendieron (they sold; preterite), echar de menos (to miss).*

Key Phrases — Frases clave

ENGLISH	FORMAL (*USTED*)	INFORMAL (*TÚ*)
Where were you born?	**¿Dónde nació usted?** *DOHN-deh nah-THYOH oos-TEHD*	**¿Dónde naciste?** *DOHN-deh nah-THEES-teh*
I was born in… / I grew up in…	**Nací en… / Crecí en…** *nah-THEE ehn / kreh-THEE ehn*	**Nací en… / Crecí en…** *nah-THEE ehn / kreh-THEE ehn*

ENGLISH	FORMAL (*USTED*)	INFORMAL (*TÚ*)
When I was little...	**Cuando era pequeño/a...** *KWAHN-doh EH-rah peh-KEH-nyoh*	**Cuando era pequeño/a...** *KWAHN-doh EH-rah peh-KEH-nyoh*
What was school like?	**¿Cómo era el colegio?** *KOH-moh EH-rah ehl koh-LEH-khyoh*	**¿Cómo era el cole?** *KOH-moh EH-rah ehl KOH-leh*
Ten years ago...	**Hace diez años...** *AH-theh dyehth AH-nyohs*	**Hace diez años...** *AH-theh dyehth AH-nyohs*
I miss it.	**Lo echo de menos.** *loh EH-choh deh MEH-nohs*	**Lo echo de menos.** *loh EH-choh deh MEH-nohs*

⏪ The Imperfect in Full — El imperfecto

FOUR USES

1. Habits in the past ("used to"): *Íbamos allí todos los veranos.*
2. Descriptions (people, places, weather, feelings): *Era pequeño, hacía sol, estaban contentos.*
3. Background actions ("was ... ing"): *Mientras buscaba trabajo, daba clases.*
4. Age and time in the past: *Tenía diez años. Eran las cinco.*
Forms and the three irregular verbs were introduced in Spanish Basic Conversation 3 5.

	SER (TO BE)	IR (TO GO)	VER (TO SEE)
yo (I)	era *EH-rah*	iba *EE-bah*	veía *beh-EE-ah*
tú (you, informal)	eras *EH-rahs*	ibas *EE-bahs*	veías *beh-EE-ahs*
él, ella, usted	era *EH-rah*	iba *EE-bah*	veía *beh-EE-ah*

	SER (TO BE)	IR (TO GO)	VER (TO SEE)
nosotros (we)	éramos *EH-rah-mohs*	íbamos *EE-bah-mohs*	veíamos *beh-EE-ah-mohs*
vosotros (Spain)	erais *EH-rahys*	ibais *EE-bahys*	veíais *beh-EE-ahys*
ellos, ellas, ustedes	eran *EH-rahn*	iban *EE-bahn*	veían *beh-EE-ahn*

TIME WORDS THAT SIGNAL THE IMPERFECT	EXAMPLE
siempre, normalmente, a menudo (always, usually, often)	Siempre comíamos en el jardín.
todos los días / veranos (every day / summer)	Íbamos allí todos los veranos.
mientras (while)	Mientras comía, leía el periódico.
de pequeño/a, de niño/a, cuando era joven	De pequeño vivía en el campo.

🎬 Preterite and Imperfect Together — En una historia

BACKGROUND AND EVENTS

In a story, the **imperfect sets the scene** and the **preterite is what happens**. *Era un día de verano (scene) y hacía mucho calor (scene). Salí de casa (event), llegué a la playa (event) y me bañé (event).* When a preterite interrupts an imperfect: *Estaba comiendo cuando sonó el teléfono* (set phrase for now; Chapter 8 teaches *estaba comiendo*). The simple question is the same as Chapter 5: *did it happen and finish* (preterite), or *was it the way things were* (imperfect)?

SCENE (IMPERFECT)	EVENT (PRETERITE)
Tenía diez años y vivía en un pueblo.	Un día mis padres decidieron mudarse.
Hacía frío y llovía.	Entré en un bar y pedí un café.

SCENE (IMPERFECT)	EVENT (PRETERITE)
Estaba muy nervioso.	Llamé a mi madre y se me pasó.

⏳ Hace + Time — "Ago"

HACE FOR "AGO" AND "FOR"

Hace + time + a preterite gives "ago": *Llegué hace tres años* (I arrived three years ago); *Hace diez años que vivo aquí* and *Vivo aquí desde hace diez años* (I've lived here for ten years; Spanish Basic Conversation 2 8). The question is *¿Cuánto tiempo hace?* or *¿Cuánto hace que llegaste?* (how long ago?). Use **hace** for "ago" (a point in the past) and **durante** for "for" a finished period: *Trabajé allí durante dos años.*

🔤 Verbs — Nacer, crecer, estudiar

The preterite of three verbs for telling your life. The present yo forms of nacer and crecer are irregular (nazco, crezco), but the preterite is regular: nací, naciste, nació. Estudiar is a regular -ar verb.

	NACER (TO BE BORN)	CRECER (TO GROW UP)	ESTUDIAR (TO STUDY)
yo (I)	nací *nah-THEE*	crecí *kreh-THEE*	estudié *ehs-too-DYEH*
tú (you, informal)	naciste *nah-THEES-teh*	creciste *kreh-THEES-teh*	estudiaste *ehs-too-DYAHS-teh*
él, ella, usted	nació *nah-THYOH*	creció *kreh-THYOH*	estudió *ehs-too-DYOH*
nosotros (we)	nacimos *nah-THEE-mohs*	crecimos *kreh-THEE-mohs*	estudiamos *ehs-too-DYAH-mohs*
vosotros (Spain)	nacisteis *nah-THEES-tehys*	crecisteis *kreh-THEES-tehys*	estudiasteis *ehs-too-DYAHS-tehys*

	NACER (TO BE BORN)	CRECER (TO GROW UP)	ESTUDIAR (TO STUDY)
ellos, ellas, ustedes	nacieron *nah-THYEH-rohn*	crecieron *kreh-THYEH-rohn*	estudiaron *ehs-too-DYAH-rohn*

Lectura — De Glasgow a Valencia

Read the text once, then answer the questions. New words are listed after the text.

De Glasgow a Valencia

Sam nació en Glasgow en 1985, pero creció en un pueblo cerca de Edimburgo. De niño, era un chico tranquilo: vivía en una casa pequeña, jugaba al fútbol con sus amigos y, todos los veranos, visitaba a sus abuelos en la costa. Estudiaba mucho, y su asignatura favorita eran las matemáticas.

En 2003 empezó la universidad y estudió informática. Terminó la carrera en 2007 y trabajó dos años en una tienda de ordenadores. Hace tres años decidió mudarse a Valencia, porque siempre soñaba con vivir en un lugar con más sol. Al principio echaba de menos a su familia, pero hoy dice que fue la mejor decisión de su vida.

SPANISH	ENGLISH
la costa	coast
favorito/a	favourite
al principio	at first
la decisión	decision
el lugar	place
mudarse	to move house

True or false? 1. Sam was born near Edinburgh. · 2. As a child he played football with his friends. · 3. He finished university in 2007. · 4. He moved to Valencia ten years ago.

▼ Show answers

1. False (born in Glasgow, grew up near Edinburgh) · 2. True · 3. True · 4. False (three years ago).

📖 Vocabulary — Vocabulario

20 key words. Read the Spanish first, then check the respelling (CAPITALS = the stressed syllable).

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**el colegio**	*ehl koh-LEH-khyoh*	school	noun
2	**el instituto**	*ehl een-stee-TOO-toh*	secondary school	noun
3	**la universidad**	*lah oo-nee-behr-see-DAHD*	university	noun
4	**la carrera**	*lah kah-RREH-rah*	degree course	noun
5	**la asignatura**	*lah ah-seeg-nah-TOO-rah*	school subject	noun
6	**el recreo**	*ehl rreh-KREH-oh*	break time	noun
7	**el pueblo**	*ehl PWEH-bloh*	village, small town	noun
8	**la boda**	*lah BOH-dah*	wedding	noun
9	**los abuelos**	*lohs ah-BWEH-lohs*	grandparents	noun
10	**la infancia**	*lah een-FAHN-thyah*	childhood	noun
11	**nacer**	*nah-THEHR*	to be born	verb
12	**crecer**	*kreh-THEHR*	to grow up	verb
13	**estudiar**	*ehs-too-DYAR*	to study	verb

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
14	**mudarse**	*moo-DAR-seh*	to move house	verb
15	**terminar**	*tehr-mee-NAR*	to finish	verb
16	**echar de menos**	*eh-CHAR deh MEH-nohs*	to miss	verb
17	**de pequeño/a**	*deh peh-KEH-nyoh*	as a child	phrase
18	**mientras**	*MYEHN-trahs*	while	conj.
19	**hace + tiempo**	*AH-theh*	… ago	phrase
20	**al principio**	*ahl preen-THEE-pyoh*	at first	phrase

Schools in Spain

Compulsory education in Spain runs from about 6 to 16: *Primaria* (6 to 12, often in a *colegio*) and *la ESO* (*Educación Secundaria Obligatoria*, 12 to 16, usually in an *instituto*). After that comes *el Bachillerato* (two years) or *Formación Profesional* (*FP*, vocational training), and then, for university, an entrance exam commonly called *la Selectividad* (official names vary by region and year, for example PAU, EBAU or EvAU). *El colegio* is used in everyday speech for "school" in general. Details differ by region, so check the official source.

Telling Your Age and Dates

You say your age with *tener*: *Tenía diez años cuando nos mudamos* (I was ten when we moved). Years are said as full numbers: *mil novecientos ochenta y cinco* (1985), *dos mil siete* (2007), and with *en*: *Nací en 1985*. For a decade: *en los años noventa* (in the nineties).

Latin America Note

El colegio means "school" in Spain, and its exact meaning (for example a private school, or a secondary school) varies from country to country, so check locally. *La bici* is *la bicicleta* in full, and *el cole* is a casual form. *El pueblo* is a village in both. *Echar de menos* (Spain) is also *extrañar* in much of Latin America: *extrañaba a mi familia*. *Vosotros* is replaced by *ustedes* (*¿Cuándo nacieron ustedes?*).

Grammar Pointer

The imperfect is in Spanish Grammar 3 5, the contrast with the preterite in Spanish Grammar 3 6, and the preterite in Spanish Grammar 3 3 and 3 4. Spanish Basic Conversation 3 5 gave you the first look at the contrast; Spanish Basic Conversation 2 9 introduced the preterite.

✍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Put into the imperfect: "Vivo en un pueblo." · "Voy a la playa todos los veranos." · "Mi madre es profesora."

▼ Show answer

Vivía en un pueblo. · Iba a la playa todos los veranos. · Mi madre era profesora.

2. Preterite or imperfect? "Cuando ____ (ser) pequeño, ____ (jugar) en el campo." · "Un día ____ (llegar) mi tío."

▼ Show answer

era · jugaba (a habit and a description) · llegó (a single event).

3. Say: "I was born in Glasgow in 1985 and I grew up near Edinburgh."

▼ Show answer

Nací en Glasgow en 1985 y crecí cerca de Edimburgo.

4. Say: "I arrived in Spain three years ago." Then ask a friend how long ago they arrived.

▼ Show answer

Llegué a España hace tres años. · **¿Cuánto hace que llegaste?**

5. Describe your school: "It was small, I liked maths and we played football at break time."

▼ Show answer

Era pequeño, me gustaban las matemáticas y jugábamos al fútbol en el recreo.

6. Say: "While I was looking for work, I gave lessons. Then I found a job in 2022."

▼ Show answer

Mientras buscaba trabajo, daba clases. Luego encontré un trabajo en 2022.

Coming Up in Chapter 8

Next is **Technology & Media: Phones, Internet & the News**. You will learn the **gerund and the progressive** (*estoy leyendo*), *seguir* + gerund, and *acabar de* + infinitive.

📱 Technology and Media — Tecnología y medios

*Phones, wifi, apps, the news and social media are part of every conversation. This chapter gives you the vocabulary, plus three ways of talking about **what is happening now** and **what has just happened**: the **progressive** (estoy leyendo, estaba hablando), **seguir** + gerund (sigue sin funcionar, sigo esperando) and **acabar de** + infinitive (acabo de llegar). Each dialog has a **Hard words** note.*

💬 Six Conversations — Conversaciones

① Buying a Phone (formal) — Un móvil nuevo

A:

Buenos días. Estoy buscando un móvil nuevo, pero no quiero gastar mucho.

Good morning. I'm looking for a new phone, but I don't want to spend much.

B:

Tenemos varios modelos. ¿Qué es lo más importante para usted?

We have several models. What's most important to you?

A:

Que tenga buena batería y una buena cámara.

That it has a good battery and a good camera.

B:

Este dura todo el día, y el precio es de trescientos euros.

② Connecting to the Wifi — La conexión

A:

Perdone, ¿tienen wifi en el hotel? Me estoy quedando sin datos.

Excuse me, do you have wifi in the hotel? I'm running out of data.

B:

Sí, es gratis. La red se llama «Hotel_Sol» y la contraseña está en la recepción.

Yes, it's free. The network is called "Hotel_Sol" and the password is at reception.

A:

Gracias. Me conecto desde la habitación, ¿verdad?

Thanks. I can connect from the room, can't I?

B:

Sí, pero en el segundo piso la señal es débil.

Yes, but on the second floor the signal is weak.

This one lasts all day, and the price is three hundred euros.

A:

¿Incluye el cargador?

Does it include the charger?

B:

No, el cargador se vende aparte. Si quiere, se lo enseño.

No, the charger is sold separately. If you like, I'll show it to you.

Hard words: *estoy buscando (I'm looking for; progressive), gastar (to spend), el modelo, la batería, la cámara, que tenga (that it has; set phrase for now), el cargador (charger), se vende (is sold; passive se), aparte (separately).*

A:

Lo he probado y sigue sin funcionar. ¿Puede ayudarme?

I've tried it and it still doesn't work. Can you help me?

B:

Claro. Apague el móvil y vuelva a encenderlo, y yo reinicio el router.

Of course. Switch your phone off and on again, and I'll restart the router.

Hard words: *me estoy quedando sin (I'm running out of), los datos (data), gratis (free), la red (network), la señal (signal), débil (weak), sigue sin funcionar (it still doesn't work), reiniciar (to restart), apague, vuelva a encenderlo (commands).*

③ A Slow Computer (formal) — Un problema técnico

A:

Buenas tardes. Mi ordenador va muy lento y no sé qué le pasa.

Good afternoon. My computer is very slow and I don't know what's wrong with it.

B:

¿Qué estaba haciendo cuando empezó el problema?

What were you doing when the problem started?

A:

Estaba descargando un programa cuando se bloqueó la pantalla.

I was downloading a program when the screen froze.

④ Apps and Passwords — Las aplicaciones

A:

Perdone, estoy intentando entrar en la aplicación del banco, pero no puedo.

Excuse me, I'm trying to log in to the bank app, but I can't.

B:

¿Ha olvidado la contraseña o le sale algún error?

Have you forgotten the password or does an error appear?

A:

Me dice que la contraseña es incorrecta, aunque la estoy escribiendo bien.

B:

¿Ha guardado sus archivos? Puede perder los documentos.

Have you saved your files? You could lose your documents.

A:

Sí, acabo de hacer una copia de seguridad en la nube.

Yes, I've just made a backup in the cloud.

B:

Perfecto. Déjemelo aquí y lo miramos esta tarde.

Perfect. Leave it with me here and we'll look at it this afternoon.

Hard words: *lento/a (slow), ¿qué le pasa? (what's wrong with it?), estaba haciendo, estaba descargando (was doing, was downloading; past progressive), descargar (to download), bloquearse (to freeze), la pantalla (screen), la copia de seguridad (backup), la nube (cloud), acabo de (I have just), déjemelo (leave it with me; command + two pronouns, Chapter 9).*

It says the password is wrong, although I'm typing it correctly.

B:

Pulse «¿Has olvidado tu contraseña?» y le enviarán un código por mensaje.

Press "Forgotten your password?" and they'll send you a code by text.

A:

Ya lo estoy recibiendo. Ahora tengo que elegir una contraseña nueva.

I'm receiving it now. Now I have to choose a new password.

B:

No la comparta con nadie y no use la misma en todas las cuentas.

Don't share it with anyone and don't use the same one on every account.

Hard words: *intentar (to try), entrar en (to log in to), incorrecto/a, le sale un error (an error comes up for you), pulsar (to press), el código, el mensaje (text message), compartir, estoy escribiendo, estoy recibiendo (progressive).*

⑤ The News (formal) — Las noticias

A:

¿Ha visto las noticias de hoy? Dicen que va a llover toda la semana.

Have you seen today's news? They say it's going to rain all week.

B:

No, acabo de llegar a casa. ¿Qué otras noticias hay?

⑥ Social Media (casual) — Las redes sociales

A:

¿Qué estás haciendo? Llevas una hora con el móvil.

What are you doing? You've been on your phone for an hour.

B:

Estoy mirando las fotos de Lucía. ¡Mira, está de viaje en Roma!

No, I've just got home. What other news is there?

A:

Hay una huelga de trenes. Los sindicatos siguen negociando con el gobierno.

There's a train strike. The unions are still negotiating with the government.

B:

¿Dónde lo ha leído? ¿En el periódico?

Where did you read it? In the newspaper?

A:

En una aplicación de noticias. Sigo leyendo cada mañana antes de ir al trabajo.

In a news app. I keep reading it every morning before going to work.

B:

Yo prefiero ver el telediario por la noche, aunque a veces me quedo dormido.

I prefer to watch the TV news at night, although sometimes I fall asleep.

Hard words: *las noticias (the news), la huelga (strike), los sindicatos (trade unions), negociar (to negotiate), el gobierno (government), el periódico (newspaper), el telediario (TV news), siguen negociando, sigo leyendo (they keep negotiating, I keep reading), quedarse dormido (to fall asleep).*

I'm looking at Lucía's photos. Look, she's on a trip in Rome!

A:

Qué envidia. ¿Y tú, subes muchas fotos?

How jealous I am. And you, do you post a lot of photos?

B:

Casi nunca. Prefiero mandar los mensajes por el grupo de amigos.

Hardly ever. I prefer to send messages in the friends' group chat.

A:

Yo acabo de salir de ese grupo: no paraba de sonar el móvil.

I've just left that group: my phone never stopped buzzing.

B:

Pues deja el móvil un rato y vamos a dar un paseo.

Well, put the phone down for a while and let's go for a walk.

Hard words: *las redes sociales (social media), llevas una hora con... (you've been with ... for an hour), subir fotos (to post photos), la envidia (envy), casi nunca (hardly ever), el grupo (group chat), no paraba de + infinitive (it never stopped ...-ing), sonar (to ring, buzz), dar un paseo (to go for a walk).*

Key Phrases — Frases clave

ENGLISH	FORMAL (*USTED*)	INFORMAL (*TÚ*)
What's the wifi password?	**¿Cuál es la contraseña del wifi?** *KWAHL ehs lah kohn-trah-SEH-nyah dehl WEE-fee*	**¿Cuál es la contraseña del wifi?** *KWAHL ehs lah kohn-trah-SEH-nyah dehl WEE-fee*
My phone has no battery.	**Me he quedado sin batería.** *meh eh keh-DAH-doh seen bah-teh-REE-ah*	**Me he quedado sin batería.** *meh eh keh-DAH-doh seen bah-teh-REE-ah*
Can you send it to me by message?	**¿Me lo puede mandar por mensaje?** *meh loh PWEH-deh mahn-DAR por mehn-SAH-kheh*	**¿Me lo puedes mandar por mensaje?** *meh loh PWEH-dehs mahn-DAR por mehn-SAH-kheh*
It's not working.	**No funciona.** *noh foon-THYOH-nah*	**No funciona.** *noh foon-THYOH-nah*
I've just seen it.	**Acabo de verlo.** *ah-KAH-boh deh BEHR-loh*	**Acabo de verlo.** *ah-KAH-boh deh BEHR-loh*
I'm still waiting.	**Sigo esperando.** *SEE-goh ehs-peh-RAHN-doh*	**Sigo esperando.** *SEE-goh ehs-peh-RAHN-doh*

🔁 The Gerund — El gerundio

HOW TO BUILD IT

-ar verbs → -ando (*hablar → hablando*); **-er and -ir verbs → -iendo** (*comer → comiendo, escribir → escribiendo*). **Irregular:** *-er/-ir* verbs whose stem ends in a vowel take **-yendo** (*leer → leyendo, oír → oyendo, traer → trayendo, ir → yendo*); *-ir* stem-changing verbs change the vowel (*dormir → durmiendo, pedir → pidiendo, decir → diciendo*). The gerund **never changes** for gender or number. Spanish Grammar 4 9 covers the gerund in full.

ESTAR + GERUND: THE PROGRESSIVE

Estar (present or imperfect) + gerund = an action **in progress**: *Estoy leyendo las noticias* (I'm reading the news now); *Estaba descargando un programa cuando se bloqueó* (I was downloading a program when it froze). For *habitual* actions use the plain present: *Leo las noticias cada mañana*. **Pronouns** go before *estar* (*Lo estoy leyendo*) or are joined to the gerund with an accent (*Estoy leyéndolo*).

PRESENT	PRESENT PROGRESSIVE	PAST PROGRESSIVE
Leo el periódico.	Estoy leyendo el periódico.	Estaba leyendo el periódico.
Ella escribe un mensaje.	Ella está escribiendo un mensaje.	Ella estaba escribiendo un mensaje.
Nos conectamos a la red.	Nos estamos conectando a la red.	Nos estábamos conectando a la red.

Do Not Over-Use It

Unlike English, Spanish does **not** use the progressive for the near future (*I'm leaving tomorrow* = *Salgo mañana*) or for states (*I'm living in Valencia* = *Vivo en Valencia*, not usually *estoy viviendo*). Use it for what is happening *right now* or *at a specific moment*.

⏭️ Seguir and Acabar de

PATTERN	MEANING	EXAMPLES
seguir + gerund	to keep on, to still be ...-ing	**Sigo esperando.** (I'm still waiting.) · **Los sindicatos siguen negociando.**
seguir sin + infinitive	to still not ...	**Sigue sin funcionar.** (It still doesn't work.)
acabar de + infinitive	to have just ...	**Acabo de llegar.** (I've just arrived.) · **Acaban de salir.**
acabar de (past)	had just ...	**Acababa de sentarme cuando sonó el teléfono.**

*Seguir is stem-changing (e → i) and has a g: sigo, sigues, sigue, seguimos, seguís, siguen. Acabar de is used in the present (acabo de) or the imperfect (acababa de); it is **not** used in the preterite for "had just".*

🔤 Verbs — Conectarse, descargar, leer

Three verbs of the digital life, with their gerunds. Descargar changes spelling before e (descargué), and leer has the -yendo gerund.

	CONECTARSE (TO CONNECT)	DESCARGAR (TO DOWNLOAD)	LEER (TO READ)
yo (I)	me conecto *meh koh-NEHK-toh*	descargo *dehs-KAR-goh*	leo *LEH-oh*
tú (you, informal)	te conectas *teh koh-NEHK-tahs*	descargas *dehs-KAR-gahs*	lees *LEH-ehs*
él, ella, usted	se conecta *seh koh-NEHK-tah*	descarga *dehs-KAR-gah*	lee *LEH-eh*
nosotros (we)	nos conectamos *nohs koh-nehk-TAH-mohs*	descargamos *dehs-kar-GAH-mohs*	leemos *leh-EH-mohs*
vosotros (Spain)	os conectáis *ohs koh-nehk-TAHYS*	descargáis *dehs-kar-GAHYS*	leéis *leh-EHYS*
ellos, ellas, ustedes	se conectan *seh koh-NEHK-tahn*	descargan *dehs-KAR-gahn*	leen *LEH-ehn*
gerund	conectándose	descargando	leyendo

📰 Lectura — Un día sin móvil

Read the text once, then answer the questions. New words are listed after the text.

Un día sin móvil

Esta mañana Sam se ha quedado sin batería justo cuando estaba leyendo las noticias en el autobús. «¡Qué mala suerte!», ha pensado. Cuando ha llegado a la oficina, ha encontrado el cargador y ha puesto el móvil a cargar, pero sigue sin funcionar.

A la hora de comer, Sam ha decidido pasar el día sin pantallas. Ha hablado con sus compañeros, ha dado un paseo y ha leído el periódico en papel. «Acabo de darme cuenta de que no necesito el móvil tanto como pensaba», dice. Esta noche, sin embargo, sigue pensando en una cosa: ¡tiene que descargar la aplicación del banco antes de mañana!

SPANISH	ENGLISH
justo cuando	just when
poner a cargar	to put on charge
el papel	paper
darse cuenta de	to realise
sin embargo	however
la mala suerte	bad luck

True or false? 1. Sam's battery died while he was reading the news. · 2. The phone works again after charging. · 3. Sam reads the paper at lunch. · 4. He realises he needs his phone more than he thought.

▼ Show answers

1. True · 2. False (it still doesn't work) · 3. True (he reads the printed newspaper) · 4. False (less than he thought).

📖 Vocabulary — Vocabulario

20 key words. Read the Spanish first, then check the respelling (CAPITALS = the stressed syllable).

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**el móvil**	*ehl MOH-beel*	mobile phone	noun
2	**la aplicación**	*lah ah-plee-kah-THYOHN*	app	noun
3	**la contraseña**	*lah kohn-trah-SEH-nyah*	password	noun
4	**la pantalla**	*lah pahn-TAH-yah*	screen	noun
5	**la batería**	*lah bah-teh-REE-ah*	battery	noun
6	**el cargador**	*ehl kar-gah-DOR*	charger	noun
7	**las noticias**	*lahs noh-TEE-thyahs*	the news	noun
8	**el periódico**	*ehl peh-RYOH-dee-koh*	newspaper	noun
9	**las redes sociales**	*lahs REH-dehs soh-THYAH-lehs*	social media	noun
10	**el mensaje**	*ehl mehn-SAH-kheh*	message	noun
11	**conectarse**	*koh-nehk-TAR-seh*	to connect	verb
12	**descargar**	*dehs-kar-GAR*	to download	verb
13	**leer**	*leh-EHR*	to read	verb
14	**subir**	*soo-BEER*	to upload, post	verb
15	**mandar**	*mahn-DAR*	to send	verb
16	**seguir**	*seh-GEER*	to keep on, follow	verb
17	**lento/a**	*LEHN-toh*	slow	adj
18	**gratis**	*GRAH-tees*	free (no cost)	adj
19	**acabar de**	*ah-kah-BAR deh*	to have just	phrase
20	**sigue sin funcionar**	*SEE-geh seen foon-thyoh-NAR*	it still doesn't work	phrase

News in Spain

Spanish people follow the news through national newspapers (some well known ones are *El País*, *El Mundo* and *ABC*), regional papers, radio, and the TV news (*el telediario*), plus apps and social media. To read a headline (*el titular*), notice that it often drops articles and uses the present for the past: *Huelga de trenes mañana*, *El Gobierno aprueba nuevas ayudas*. Newspapers and websites state their own politics, so compare more than one.

Technology Words Borrowed from English

Many tech words are borrowed: *el wifi*, *el router*, *el email*, *el chat*, *el link*, but Spanish also has its own: *la red* (network), *el enlace* (link), *el correo* (mail), *descargar* (download), *el archivo* (file). In Spain you also hear *el WhatsApp* as a noun and verb: *Te mando un WhatsApp*. *Chatear* and *tuitear* are accepted verbs.

Latin America Note

El móvil is Spain's word; Latin America says *el celular* (and *el teléfono*). *El ordenador* becomes *la computadora* (or *el computador*). Latin America often uses *la contraseña* or *la clave*. *Vosotros* is not used: *¿Están conectados?* instead of *¿Estáis conectados?*. *Mandar* and *enviar* are both used everywhere.

Grammar Pointer

Estar + gerund, *seguir* + gerund and *acabar de* are explained in Spanish Grammar 2 11 (verb phrases); the gerund itself is in Spanish Grammar 4 9, and the past progressive builds on the imperfect in Spanish Grammar 3 5 and Spanish Basic Conversation 3 7.

✍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Write the gerund: hablar · comer · escribir · leer · dormir · pedir.

▼ Show answer

hablando · comiendo · escribiendo · leyendo · durmiendo · pidiendo.

2. Say what you are doing now: "I'm reading the news." · "She is writing a message." Then in the past: "I was downloading a program."

▼ Show answer

Estoy leyendo las noticias. · Ella está escribiendo un mensaje. · Estaba descargando un programa.

3. Say: "The wifi still doesn't work." and "I'm still waiting."

▼ Show answer

El wifi sigue sin funcionar. Sigo esperando.

4. Say you have just arrived and you have just seen the news.

▼ Show answer

Acabo de llegar. Acabo de ver las noticias.

5. At the hotel: ask for the wifi password and say your phone has no battery.

▼ Show answer

¿Cuál es la contraseña del wifi? Me he quedado sin batería.

6. Tell a friend: "What are you doing? I'm looking at the photos, and I've just posted one."

▼ Show answer

¿Qué estás haciendo? Estoy mirando las fotos y acabo de subir una.

Coming Up in Chapter 9

Next is **Giving Advice & Making Suggestions**. You will learn advice patterns (*deberías, tendrías que, ¿por qué no…?*) and the **imperative with pronouns** (*dímelo, cómpralo*).

Spanish Basic Conversation 3

Chapter 9 · Giving Advice & Making Suggestions

💡 Giving Advice — Dar consejos

*Friends, colleagues and family ask for advice all the time, and you give it. This chapter teaches the **advice patterns** (deberías descansar, tendrías que hablar con él, ¿por qué no pruebas…?, yo en tu lugar…), how to **ask** for advice (¿Qué me aconsejas?), and **commands with pronouns** (dímelo, cómpralo, no te preocupes). The advice forms are learned as ready-made patterns for now; the conditional is built in full in Chapter 10. Each dialog has a **Hard words** note.*

💬 Six Conversations — Conversaciones

① Asking an Expert (formal) — ¿Qué me aconseja?

A:

Buenos días. Quiero aprender español rápido, ¿qué me aconseja?

Good morning. I want to learn Spanish quickly. What do you advise?

B:

Le recomiendo un curso intensivo, tres días a la semana.

I recommend an intensive course, three days a week.

A:

¿Y fuera de clase, qué debería hacer?

And outside class, what should I do?

B:

Debería hablar todos los días, aunque cometa errores. Y vea series

② A Tired Colleague — Estoy agotado

A:

Estoy agotado. No duermo bien desde hace semanas.

I'm exhausted. I haven't been sleeping well for weeks.

B:

Deberías acostarte más temprano y no mirar el móvil en la cama.

You should go to bed earlier and not look at your phone in bed.

A:

Ya lo sé, pero siempre me quedo despierto hasta tarde.

I know, but I always stay awake until late.

B:

Pues prueba a tomar una infusión por la noche, y apaga el ordenador a las diez.

en español con subtítulos.
You should speak every day, even if you make mistakes. And watch series in Spanish with subtitles.

A:

Muy bien. ¿Es mejor empezar por la gramática o por la conversación?
Very good. Is it better to start with grammar or conversation?

B:

Lo mejor es combinar las dos. Pero no se preocupe: hablar es lo más importante.
The best thing is to combine the two. But don't worry: speaking is the most important.

Hard words: *aconsejar (to advise), recomendar (to recommend), intensivo/a, debería (you should), cometa errores (you make mistakes; set phrase for now), los subtítulos, es mejor / lo mejor es (it's better / the best thing is), combinar, no se preocupe (don't worry; negative command).*

Well, try having a herbal tea at night, and turn the computer off at ten.

A:

¿Y si sigo sin dormir bien?
And if I still don't sleep well?

B:

Entonces tendrías que ir al médico. No esperes mucho tiempo.
Then you'd have to go to the doctor. Don't wait too long.

Hard words: *agotado/a (exhausted), deberías (you should), acostarse, despierto/a (awake), probar a (to try to), la infusión (herbal tea), apagar, tendrías que (you'd have to), no esperes (don't wait; negative command).*

③ Advice About Money (formal) — Un consejo

A:

Perdone, quiero ahorrar un poco cada mes. ¿Qué me recomienda?
Excuse me, I want to save a little each month. What do you recommend?

B:

Primero, abra una cuenta de ahorro y transfiera una cantidad fija a final de mes.

④ A Difficult Conversation — Una decisión difícil

A:

Mi compañero de piso hace mucho ruido por las noches. No sé qué hacer.
My flatmate makes a lot of noise at night. I don't know what to do.

B:

¿Has hablado con él?
Have you spoken to him?

A:

First, open a savings account and transfer a fixed amount at the end of the month.

A:

¿Cuánto debería ahorrar?

How much should I save?

B:

Depende de sus gastos, pero muchas personas empiezan con el diez por ciento.

It depends on your costs, but many people start with ten per cent.

A:

¿Y qué hago con los gastos pequeños, como el café?

And what do I do about small costs, like coffee?

B:

Apúntelos durante un mes y verá cuánto gasta. Es mejor saberlo.

Note them down for a month and you'll see how much you spend. It's better to know.

Hard words: *ahorrar (to save money), abra, transfiera, apúntelos (commands; apúntelos = write them down), fijo/a (fixed), a final de mes (at the end of the month), el diez por ciento, verá (you'll see), es mejor saberlo (it's better to know).*

No, no me atrevo. No quiero una discusión.

No, I don't dare. I don't want an argument.

B:

Yo en tu lugar hablaría con él con calma. ¿Por qué no se lo dices mañana?

If I were you I'd talk to him calmly. Why don't you tell him tomorrow?

A:

¿Y qué le digo exactamente?

And what do I say to him exactly?

B:

Dile que necesitas dormir, y pídele que baje el volumen. No te pongas nervioso.

Tell him you need to sleep, and ask him to turn the volume down. Don't get nervous.

Hard words: *el ruido (noise), atreverse (to dare), la discusión (argument), yo en tu lugar (if I were you), hablaría (I would talk; conditional), ¿Por qué no se lo dices? (why don't you tell him it?), dile (tell him; command), pídele que baje (ask him to turn down; set phrase for now), no te pongas nervioso (don't get nervous; negative command).*

⑤ Planning a Visit (formal) — Visitar Valencia

A:

Voy a pasar tres días en Valencia con mi familia. ¿Qué nos aconseja ver?

⑥ Two Friends (casual) — ¿Me ayudas a elegir?

A:

Mira, estoy dudando entre estos dos portátiles. ¿Cuál me compro?

Look, I can't decide between these two laptops. Which should I buy?

I'm going to spend three days in Valencia with my family. What do you advise us to see?

B:

Les recomiendo la Ciudad de las Artes y las Ciencias, y por la tarde, un paseo por el casco antiguo.

I recommend the City of Arts and Sciences, and in the afternoon a walk around the old town.

A:

¿Y dónde podemos comer paella de verdad?

And where can we eat real paella?

B:

Pregunten en la Albufera. Allí se come muy bien, pero reserven mesa con tiempo.

Ask in the Albufera. The food is very good there, but book a table in good time.

A:

¿Es mejor ir en coche o en transporte público?

Is it better to go by car or by public transport?

B:

En el centro, mejor a pie. Para ir a la Albufera, tomen el autobús.

In the centre, better on foot. To get to the Albufera, take the bus.

Hard words: *el casco antiguo (old town), de verdad (real, genuine), la Albufera (a lake and nature reserve near Valencia, known for paella restaurants), pregunten, reserven, tomen (plural commands), a pie (on foot), se come (people eat; impersonal se).*

B:

Cómprate el más barato; el otro es mejor, pero no lo necesitas.

Buy the cheaper one; the other is better, but you don't need it.

A:

¿Y si espero a las rebajas?

And if I wait for the sales?

B:

Espéralas, entonces. Pero no te lo pienses mucho: ¡pregúntaselo a tu hermano!

Wait for them, then. But don't think about it too long: ask your brother!

A:

Buena idea. Mándame la foto del otro y se la enseño.

Good idea. Send me the photo of the other one and I'll show it to him.

B:

Te la mando ahora. Y dime lo que decide, ¿vale?

I'll send it to you now. And tell me what he decides, OK?

Hard words: *dudar entre (to hesitate between), el portátil (laptop; Spain), cómprate (buy yourself), espéralas (wait for them), no te lo pienses (don't think about it), pregúntaselo (ask him it), mándame (send me), te la mando (I'll send it to you), dime (tell me), lo que decide (what he decides).*

Key Phrases — Frases clave

ENGLISH	FORMAL (*USTED*)	INFORMAL (*TÚ*)
What do you advise me?	**¿Qué me aconseja?** *keh meh ah-kohn-SEH-khah*	**¿Qué me aconsejas?** *keh meh ah-kohn-SEH-khahs*
I recommend...	**Le recomiendo...** *leh rreh-koh-MYEHN-doh*	**Te recomiendo...** *teh rreh-koh-MYEHN-doh*
You should...	**Debería...** *deh-beh-REE-ah*	**Deberías...** *deh-beh-REE-ahs*
If I were you...	**En su lugar, yo...** *ehn soo loo-GAR yoh*	**Yo en tu lugar...** *yoh ehn too loo-GAR*
Why don't you...?	**¿Por qué no...?** *por KEH noh*	**¿Por qué no...?** *por KEH noh*
Don't worry.	**No se preocupe.** *noh seh preh-oh-KOO-peh*	**No te preocupes.** *noh teh preh-oh-KOO-pehs*

Advice Patterns — Fórmulas para aconsejar

PATTERN	EXAMPLE	ENGLISH
deberías + infinitive	**Deberías descansar más.**	You should rest more.
tendrías que + infinitive	**Tendrías que hablar con él.**	You'd have to speak to him.
podrías + infinitive	**Podrías probar otro método.**	You could try another method.
¿Por qué no + present?	**¿Por qué no pruebas la paella?**	Why don't you try the paella?
Te recomiendo + infinitive	**Te recomiendo viajar en tren.**	I recommend travelling by train.
Es mejor + infinitive	**Es mejor llegar temprano.**	It's better to arrive early.
Yo en tu lugar + conditional	**Yo en tu lugar esperaría.**	If I were you I'd wait.

PATTERN	EXAMPLE	ENGLISH
Lo mejor es + infinitive	**Lo mejor es preguntar.**	The best thing is to ask.

WHERE THE FORMS COME FROM

Debería, deberías, tendrías, podrías, hablaría are **conditional** forms (infinitive + *-ía, -ías, -ía, -íamos, -íais, -ían*), the same polite conditional you met in Spanish Basic Conversation 3 4. Using the conditional makes advice **softer** than the present: *Debes descansar* (you must rest) sounds like an order; *Deberías descansar* (you should rest) is advice. *Te recomiendo que* + a full clause needs the subjunctive: learn *Te recomiendo que descanses* as a ready-made phrase for now (Chapter 10, Spanish Grammar 4 1 and 4 2).

	DEBER (SHOULD)	PODER (COULD)	TENER (HAVE TO)
yo (I)	debería *deh-beh-REE-ah*	podría *poh-DREE-ah*	tendría *tehn-DREE-ah*
tú (you, informal)	deberías *deh-beh-REE-ahs*	podrías *poh-DREE-ahs*	tendrías *tehn-DREE-ahs*
él, ella, usted	debería *deh-beh-REE-ah*	podría *poh-DREE-ah*	tendría *tehn-DREE-ah*
nosotros (we)	deberíamos *deh-beh-REE-ah-mohs*	podríamos *poh-DREE-ah-mohs*	tendríamos *tehn-DREE-ah-mohs*
vosotros (Spain)	deberíais *deh-beh-REE-ahys*	podríais *poh-DREE-ahys*	tendríais *tehn-DREE-ahys*
ellos, ellas, ustedes	deberían *deh-beh-REE-ahn*	podrían *poh-DREE-ahn*	tendrían *tehn-DREE-ahn*

👉 Commands with Pronouns — Imperativo con pronombres

AFFIRMATIVE: PRONOUNS JOIN THE VERB

In an **affirmative** command, the pronouns are **written on the end** of the verb: *Dime* (tell me), *Cómpralo* (buy it), *Dímelo* (tell me it), *Pregúntaselo* (ask him/her it), *Siéntate* (sit down), *Cómprate el más barato* (buy yourself the cheaper one). With **two pronouns** the order is the one from Spanish Basic Conversation 3 1: **indirect first, then direct** (*me lo, te la, se lo*), and *le/les* become *se* (*dáselo*, not *dále lo*).

NEGATIVE: PRONOUNS GO BEFORE

In a **negative** command the pronouns go **before** the verb, as separate words: *No me lo digas* (don't tell me it), *No lo compres* (don't buy it), *No te preocupes* (don't worry), *No se lo pregunte* (don't ask him it, *usted*). The negative command uses the *usted* pattern plus *-s* for *tú* (Spanish Basic Conversation 3 3).

THE WRITTEN ACCENT

Adding pronouns can move the stress, so a **written accent** keeps it where it was: *compra → cómpralo*, *pregunta → pregúntaselo*, *espera → espéralas*, *apunte → apúntelos*. With a **one-syllable verb + one pronoun** there is no accent (*dime, dame, ten*), but with **two pronouns** there is one (*dímelo, dámelo*). Do not worry about the accent rule while speaking; it matters in writing.

COMMAND	WITH PRONOUNS	ENGLISH
Dime la verdad.	**Dímela.**	Tell me the truth → Tell it to me.
Compra el portátil.	**Cómpralo.**	Buy the laptop → Buy it.
Pregunta a tu hermano.	**Pregúntale.** / **Pregúntaselo.**	Ask your brother → Ask him / Ask him it.
Siéntese, por favor.	**Siéntese.** (usted) · **Siéntate.** (tú)	Sit down.
No compres el más caro.	**No lo compres.**	Don't buy the more expensive one → Don't buy it.

🔤 Verbs — Aconsejar, recomendar, preocuparse

__Aconsejar__ is regular. __Recomendar__ is a stem-changing verb (e → ie, like pensar). __Preocuparse__ is reflexive: Me preocupo, no te preocupes, no se preocupe.

	ACONSEJAR (TO ADVISE)	RECOMENDAR (TO RECOMMEND)	PREOCUPARSE (TO WORRY)
yo (I)	aconsejo *ah-kohn-SEH-khoh*	recomiendo *rreh-koh-MYEHN-doh*	me preocupo *meh preh-oh-KOO-poh*
tú (you, informal)	aconsejas *ah-kohn-SEH-khahs*	recomiendas *rreh-koh-MYEHN-dahs*	te preocupas *teh preh-oh-KOO-pahs*
él, ella, usted	aconseja *ah-kohn-SEH-khah*	recomienda *rreh-koh-MYEHN-dah*	se preocupa *seh preh-oh-KOO-pah*
nosotros (we)	aconsejamos *ah-kohn-seh-KHAH-mohs*	recomendamos *rreh-koh-mehn-DAH-mohs*	nos preocupamos *nohs preh-oh-koo-PAH-mohs*
vosotros (Spain)	aconsejáis *ah-kohn-seh-KHAHYS*	recomendáis *rreh-koh-mehn-DAHYS*	os preocupáis *ohs preh-oh-koo-PAHYS*
ellos, ellas, ustedes	aconsejan *ah-kohn-SEH-khahn*	recomiendan *rreh-koh-MYEHN-dahn*	se preocupan *seh preh-oh-KOO-pahn*

📰 Lectura — Los consejos de Marta

Read the text once, then answer the questions. New words are listed after the text.

Los consejos de Marta

Sam acaba de mudarse a Valencia y tiene muchas dudas. Su compañera Marta, que lleva diez años en la ciudad, le da algunos consejos. «Deberías apuntarte a un intercambio de idiomas para practicar español», le dice. «Y, para ahorrar, yo en tu lugar compraría la

fruta en el mercado, no en el supermercado».

Sam también le pregunta dónde comer paella. «Cómetela en la Albufera, pero reserva mesa con tiempo», contesta Marta. Sam sonríe y anota todo en el móvil. «No te preocupes si al principio no entiendes todo: ¡nadie lo entiende!», añade ella. Al final del día, Sam piensa que los consejos de una amiga valen más que cualquier guía.

SPANISH	ENGLISH
apuntarse a	to sign up for
el intercambio de idiomas	language exchange
anotar	to note down
añadir	to add
valer más que	to be worth more than
cualquier	any

True or false? 1. Marta has lived in Valencia for ten years. · 2. She advises Sam to buy fruit in the supermarket. · 3. She tells Sam to book a table for paella. · 4. She says not to worry if you don't understand everything at first.

▼ Show answers

1. True · 2. False (in the market) · 3. True · 4. True.

📖 Vocabulary — Vocabulario

20 key words. Read the Spanish first, then check the respelling (CAPITALS = the stressed syllable).

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**el consejo**	*ehl kohn-SEH-khoh*	piece of advice	noun
2	**la recomendación**	*lah rreh-koh-mehn-dah-THYOHN*	recommendation	noun

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
3	**la decisión**	*lah deh-thee-SYOHN*	decision	noun
4	**la duda**	*lah DOO-dah*	doubt, question	noun
5	**el ruido**	*ehl RRWEE-doh*	noise	noun
6	**el portátil**	*ehl por-TAH-teel*	laptop (Spain)	noun
7	**el intercambio**	*ehl een-tehr-KAHM-byoh*	exchange	noun
8	**aconsejar**	*ah-kohn-seh-KHAR*	to advise	verb
9	**recomendar**	*rreh-koh-mehn-DAR*	to recommend	verb
10	**deber**	*deh-BEHR*	to have to, ought to	verb
11	**preocuparse**	*preh-oh-koo-PAR-seh*	to worry	verb
12	**ahorrar**	*ah-oh-RRAR*	to save	verb
13	**atreverse**	*ah-treh-BEHR-seh*	to dare	verb
14	**dudar**	*doo-DAR*	to doubt, hesitate	verb
15	**probar**	*proh-BAR*	to try, taste	verb
16	**agotado/a**	*ah-goh-TAH-doh*	exhausted	adj
17	**mejor**	*meh-KHOR*	better	adj
18	**yo en tu lugar**	*yoh ehn too loo-GAR*	if I were you	phrase
19	**¿Por qué no...?**	*por KEH noh*	why don't you...?	phrase
20	**No te preocupes.**	*noh teh preh-oh-KOO-pehs*	don't worry	phrase

Advice Among Friends and at Work

Spanish speakers often give advice directly and warmly (*Hazme caso*, "listen to me"), so a strong suggestion is usually friendly, not rude. At work or with someone older, soften it with the conditional

or a question: *¿Ha pensado en…?* (have you thought of…?), *Quizá podría…* (perhaps you could…). To refuse advice politely: *Gracias por el consejo, lo pensaré.* (Thanks for the advice, I'll think about it.)

Making Suggestions: "Let's…"

To suggest something to do together, Spanish uses **vamos a** + infinitive (*Vamos a comer*), **¿Y si…?** (*¿Y si vamos al cine?*), or **¿Por qué no…?** (*¿Por qué no vamos?*), as in Spanish Basic Conversation 2 3. *Hagamos…* / *Vayamos…* ("let's do / go") are in the subjunctive and are explained in Spanish Grammar 4 1.

Latin America Note

El portátil is the Spain word for laptop; Latin America uses *la laptop* or *la computadora portátil*. The *tú* commands in Spain (*cómpralo, dímelo*) are replaced in some regions by *vos* forms (*comprálo, decímelo*), and *vosotros* commands (*comprádselo*) are replaced everywhere by *ustedes* (*cómprenselo*). *Apuntarse* is Spain; some countries use *inscribirse* or *anotarse*.

Grammar Pointer

The conditional is explained in Spanish Grammar 3 10, commands in Spanish Grammar 3 11, and object pronouns in Spanish Grammar 2 9. The two-pronoun order was first met in Spanish Basic Conversation 3 1, and commands in Spanish Basic Conversation 3 3.

✍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Give advice to a friend who is tired: "You should go to bed earlier." · "You could take a herbal tea." · "Why don't you turn the phone off?"

▼ Show answer

Deberías acostarte más temprano. · Podrías tomar una infusión. · ¿Por qué no apagas el móvil?

2. Ask for advice, first formally, then to a friend: "What do you advise me?"

▼ Show answer

¿Qué me aconseja? · ¿Qué me aconsejas?

3. Replace the noun with a pronoun and join it to the command (*tú*): "Compra el portátil." · "Dime la verdad." · "Pregunta a tu hermano."

▼ Show answer

Cómpralo. · Dímela. · Pregúntale. (Add the thing too: Pregúntaselo.)

4. Make these negative (*tú*), with the pronoun before the verb: "Cómpralo." · "Dímelo." · "Preocúpate."

▼ Show answer

No lo compres. · No me lo digas. · No te preocupes.

5. A friend is unsure which laptop to buy. Say: "If I were you, I'd buy the cheaper one. Ask your brother."

▼ Show answer

Yo en tu lugar compraría el más barato. Pregúntaselo a tu hermano.
(*Pregúntale a tu hermano* also works.)

6. Advise a visitor (*usted*) to book a table in good time and to take the bus.

▼ Show answer

Le recomiendo reservar mesa con tiempo y tomar el autobús.

Coming Up in Chapter 10

Next is **Wishes, Hopes & What You Would Do**. You will learn the **conditional in full**, *ojalá*, and a first look at *si tuviera…* for wishes.

Spanish Basic Conversation 3

Chapter 10 · Wishes, Hopes & What You Would Do

🌟 Wishes and Dreams — Deseos y sueños

*What would you do if you won the lottery? Where would you live? This chapter is about **dreams, hopes and imaginary situations**. You learn the **conditional in full** (viajaría, viviría, haría), **ojalá** ("I hope", "if only"), the pattern **si tuviera..., ...viajaría** as a ready-made pattern for imaginary situations, and algún día ("some day"). The subjunctive forms are learned as patterns only; Spanish Grammar 4 explains them. Each dialog has a **Hard words** note.*

💬 Six Conversations — Conversaciones

① Five Years from Now (formal) — Dentro de cinco años

A:

Para terminar, ¿cómo se ve dentro de cinco años?

To finish, how do you see yourself in five years?

B:

Me gustaría ser jefe de equipo y trabajar en un proyecto internacional.

I'd like to be a team leader and work on an international project.

A:

¿Y qué haría para conseguirlo?

And what would you do to achieve it?

B:

Seguiría aprendiendo, haría más cursos y aceptaría nuevas

② If I Won the Lottery — Si me tocara El Gordo

A:

¿Qué harías si te tocara El Gordo de Navidad?

What would you do if you won the Christmas lottery?

B:

Dejaría el trabajo y daría la vuelta al mundo.

I'd leave my job and travel round the world.

A:

¿Y no comprarías una casa?

And wouldn't you buy a house?

B:

Sí, pero primero ayudaría a mi familia y daría algo a una ONG.

Yes, but first I'd help my family and give something to a charity.

responsabilidades.

I'd keep learning, do more courses and accept new responsibilities.

A:

Muy bien. ¿Y dónde le gustaría vivir?

Very good. And where would you like to live?

B:

Aquí, en Valencia. Ojalá pueda quedarme mucho tiempo.

Here, in Valencia. I hope I can stay a long time.

Hard words: *dentro de cinco años (in five years), el jefe de equipo (team leader), conseguir (to achieve), haría, seguiría, aceptaría (conditional), la responsabilidad, ojalá pueda (I hope I can; set phrase), quedarse (to stay).*

A:

Yo me compraría un barco y viviría en el mar.

I'd buy a boat and live at sea.

B:

¡Qué bonito! Pero primero hay que comprar el décimo, ¿no?

How lovely! But first you have to buy the ticket, don't you?

Hard words: *El Gordo (the big Christmas lottery prize), si te tocara (if you won; set pattern, tocar = to win in a draw), harías, dejaría, daría, comprarías, compraría, viviría (conditional), dar la vuelta al mundo (to go round the world), la ONG (charity, NGO), el décimo (a tenth share of a lottery ticket).*

③ A Dream Job (formal) — El trabajo de mis sueños

A:

Si pudiera elegir, ¿qué trabajo le gustaría tener?

If you could choose, what job would you like to have?

B:

Me encantaría trabajar como guía en un museo.

I'd love to work as a guide in a museum.

A:

¿Por qué un museo?

Why a museum?

B:

④ A Dream House — La casa ideal

A:

¿Cómo sería tu casa ideal?

What would your ideal house be like?

B:

Estaría cerca del mar y tendría una terraza grande.

It would be near the sea and have a big terrace.

A:

¿Con muchas habitaciones?

With lots of bedrooms?

B:

Sí, así podrían venir mis amigos. Cabrían diez personas.

Porque me apasiona la historia, y me gustaría explicársela a la gente.

Because I'm passionate about history, and I'd like to explain it to people.

A:

¿Y qué haría falta para conseguir ese puesto?

And what would be needed to get that post?

B:

Tendría que estudiar más y hablar varios idiomas. Algún día lo haré.

I'd have to study more and speak several languages. Some day I'll do it.

Hard words: *si pudiera elegir (if you could choose; set pattern), elegir, me encantaría (I'd love), el guía / la guía (guide), apasionar (to be passionate about), haría falta (would be needed), tendría que (I'd have to), algún día (some day).*

Yes, so my friends could come. Ten people would fit.

A:

¿Y qué haríais allí todo el día?

And what would you do there all day?

B:

Nos bañaríamos en el mar, leeríamos y cenaríamos en la terraza.

We'd swim in the sea, read and have dinner on the terrace.

Hard words: *ideal, sería, estaría, tendría, podrían, cabrían, haríais, nos bañaríamos, leeríamos, cenaríamos (conditional), la terraza, caber (to fit; cabrían = would fit), bañarse (to swim, bathe).*

⑤ Good Luck Wishes (formal) — Buenos deseos

A:

Mañana tengo el examen de conducir. Estoy muy nervioso.

Tomorrow I have my driving test. I'm very nervous.

B:

Ojalá apruebe a la primera. Seguro que lo hará muy bien.

I hope you pass first time. I'm sure you'll do very well.

A:

⑥ Dreaming with a Friend (casual) — Ojalá pudiera...

A:

Ojalá fuera viernes ya. Estoy harto de esta semana.

If only it were Friday already. I'm fed up with this week.

B:

Yo también. Si tuviera vacaciones, me iría a una isla desierta.

Me too. If I had a holiday, I'd go to a desert island.

A:

¿Con wifi o sin wifi?

With wifi or without wifi?

Gracias. Ojalá tenga suerte con el examinador.
Thanks. I hope I'm lucky with the examiner.

B:

Ojalá. Y si no aprueba, no pasa nada: lo intentará otra vez.
Let's hope so. And if you don't pass, it doesn't matter: you'll try again.

A:

Ojalá pudiera dormir esta noche, pero estoy demasiado nervioso.
If only I could sleep tonight, but I'm too nervous.

B:

Respire hondo. ¡Mucha suerte, y que todo salga bien!
Breathe deeply. Good luck, and may everything go well!

Hard words: *el examen de conducir (driving test), aprobar (to pass), a la primera (first time), el examinador, ojalá apruebe, ojalá tenga (I hope you pass, I hope I have; ojalá + present subjunctive, set pattern), ojalá pudiera (if only I could; set pattern), respire hondo (breathe deeply), que todo salga bien (may everything go well).*

B:

Sin wifi, claro. Apagaría el móvil y no haría nada.
Without wifi, of course. I'd switch off my phone and do nothing.

A:

Eso no lo aguantarías ni dos días. Te conozco.
You wouldn't last two days at that. I know you.

B:

Tienes razón. Pues algún día lo probaré, aunque sea un fin de semana.
You're right. Well, some day I'll try it, even if only for a weekend.

Hard words: *ojalá fuera (if only it were; set pattern), harto/a (fed up), si tuviera... me iría (if I had... I'd go; set pattern), desierto/a (desert, uninhabited), aguantar (to put up with, last), tienes razón (you're right), aunque sea (even if it's; set phrase).*

Key Phrases — Frases clave

ENGLISH	FORMAL (*USTED*)	INFORMAL (*TÚ*)
I'd like to... / I'd love to...	**Me gustaría... / Me encantaría...** *meh goos-tah-REE-ah / meh ehn-kahn-tah-REE-ah*	**Me gustaría... / Me encantaría...** *meh goos-tah-REE-ah / meh ehn-kahn-tah-REE-ah*

ENGLISH	FORMAL (*USTED*)	INFORMAL (*TÚ*)
What would you do?	**¿Qué haría usted?** *keh ah-REE-ah oos-TEHD*	**¿Qué harías?** *keh ah-REE-ahs*
I hope so.	**Ojalá.** *oh-khah-LAH*	**Ojalá.** *oh-khah-LAH*
Some day.	**Algún día.** *ahl-GOON DEE-ah*	**Algún día.** *ahl-GOON DEE-ah*
Good luck!	**¡Mucha suerte!** *MOO-chah SWEHR-teh*	**¡Mucha suerte!** *MOO-chah SWEHR-teh*
It would be a dream.	**Sería un sueño.** *seh-REE-ah oon SWEH-nyoh*	**Sería un sueño.** *seh-REE-ah oon SWEH-nyoh*

The Conditional in Full — El condicional

REGULAR FORMS: INFINITIVE + ENDINGS

Add the endings **-ía, -ías, -ía, -íamos, -íais, -ían** to the **whole infinitive**, for *-ar, -er* and *-ir* alike: *viajar → viajaría, comer → comería, vivir → viviría*. The endings are the same as the imperfect of *-er/-ir* verbs. Every form has a written accent on the *í*.

Irregular stems are the same as in the future (Spanish Basic Conversation 3 2): *tener → tendría, poder → podría, hacer → haría, decir → diría, salir → saldría, venir → vendría, poner → pondría, querer → querría, saber → sabría, haber → habría, caber → cabría.*

	GANAR (TO WIN, EARN)	VIVIR (TO LIVE)	HACER (TO DO; IRREGULAR STEM HAR-)
yo (I)	ganaría *gah-nah-REE-ah*	viviría *bee-bee-REE-ah*	haría *ah-REE-ah*
tú (you, informal)	ganarías *gah-nah-REE-ahs*	vivirías *bee-bee-REE-ahs*	harías *ah-REE-ahs*

	GANAR (TO WIN, EARN)	VIVIR (TO LIVE)	HACER (TO DO; IRREGULAR STEM HAR-)
él, ella, usted	ganaría *gah-nah-REE-ah*	viviría *bee-bee-REE-ah*	haría *ah-REE-ah*
nosotros (we)	ganaríamos *gah-nah-REE-ah-mohs*	viviríamos *bee-bee-REE-ah-mohs*	haríamos *ah-REE-ah-mohs*
vosotros (Spain)	ganaríais *gah-nah-REE-ahys*	viviríais *bee-bee-REE-ahys*	haríais *ah-REE-ahys*
ellos, ellas, ustedes	ganarían *gah-nah-REE-ahn*	vivirían *bee-bee-REE-ahn*	harían *ah-REE-ahn*

USE	EXAMPLE	ENGLISH
Politeness	**¿Podría ayudarme? Me gustaría un café.**	Could you help me? I'd like a coffee.
Advice	**Deberías descansar.**	You should rest.
Imaginary situations	**Viviría en una isla.**	I'd live on an island.
The future in the past	**Dijo que vendría mañana.**	He said he would come tomorrow.
A guess about the past	**Serían las tres cuando llegó.**	It must have been about three when he arrived.

✨ Ojalá and "If I Had..." — Deseos e hipótesis

OJALÁ: "I HOPE" / "IF ONLY"

Ojalá is used with a form of the **subjunctive**. For a hope about the **future** it uses the present subjunctive (*Ojalá tenga suerte*, *Ojalá llueva*, *Ojalá pueda venir*). For a **wish that is unlikely or impossible** it uses the imperfect subjunctive (*Ojalá tuviera más*

tiempo, *Ojalá fuera viernes*). *Ojalá* on its own is also a full answer: *—¿Vendrás? —Ojalá.* Learn these as **ready-made patterns** now; the subjunctive is explained in Spanish Grammar 4 1 and 4 2.

SI TUVIERA..., HARÍA...

For an **imaginary or unlikely situation**, Spanish uses **si + imperfect subjunctive** and the **conditional**: *Si tuviera dinero, viajaría por el mundo* (If I had money, I'd travel the world). Learn the commonest as set phrases: **si tuviera** (if I had), **si pudiera** (if I could), **si fuera** (if I were / if it were), **si ganara** (if I won), **si me tocara** (if I won, in a draw). Compare the likely *si* + present from Spanish Basic Conversation 3 4: *Si tengo dinero, viajaré* (it is possible) against *Si tuviera dinero, viajaría* (it is unlikely). The full system is in Spanish Grammar 4 4.

SET PATTERN (IMPERFECT SUBJUNCTIVE)	EXAMPLE	ENGLISH
si tuviera (from tener)	**Si tuviera tiempo, aprendería chino.**	If I had time, I'd learn Chinese.
si pudiera (from poder)	**Si pudiera, viviría en el campo.**	If I could, I'd live in the country.
si fuera (from ser / ir)	**Si fuera rico, ayudaría a todos.**	If I were rich, I'd help everyone.
si ganara (from ganar)	**Si ganara la lotería, dejaría el trabajo.**	If I won the lottery, I'd leave my job.
ojalá tuviera / pudiera / fuera	**Ojalá pudiera ir contigo.**	If only I could go with you.

abc Verbs — Querer, soñar, esperar

*Three verbs of wishes: **querer** (to want; irregular conditional querría), **soñar** (to dream; o → ue; soñar con = to dream of) and **esperar** (to hope, to wait). All three appear in the present below.*

	QUERER (TO WANT)	SOÑAR CON (TO DREAM OF)	ESPERAR (TO HOPE, WAIT)
yo (I)	quiero *KYEH-roh*	sueño *SWEH-nyoh*	espero *ehs-PEH-roh*
tú (you, informal)	quieres *KYEH-rehs*	sueñas *SWEH-nyahs*	esperas *ehs-PEH-rahs*
él, ella, usted	quiere *KYEH-reh*	sueña *SWEH-nyah*	espera *ehs-PEH-rah*
nosotros (we)	queremos *keh-REH-mohs*	soñamos *soh-NYAH-mohs*	esperamos *ehs-peh-RAH-mohs*
vosotros (Spain)	queréis *keh-REHYS*	soñáis *soh-NYAHYS*	esperáis *ehs-peh-RAHYS*
ellos, ellas, ustedes	quieren *KYEH-rehn*	sueñan *SWEH-nyahn*	esperan *ehs-PEH-rahn*
conditional (yo)	querría	soñaría	esperaría

Lectura — Si me tocara El Gordo

Read the text once, then answer the questions. New words are listed after the text.

Si me tocara El Gordo

Todos los años, el 22 de diciembre, millones de españoles esperan El Gordo de la Lotería de Navidad. En la oficina de Sam, todos compran un décimo y, mientras escuchan la radio, hablan de lo que harían con el dinero.

Marta dice que dejaría el trabajo y viajaría por todo el mundo. Tom compraría una casa en la playa. Sam, en cambio, usaría el dinero para ayudar a su familia y, con lo que quedara, estudiaría historia en la universidad. «Ojalá me toque este año», dice Sam

sonriendo, «aunque sé que es muy difícil». Al final, nadie gana el premio gordo, pero todos están contentos: el sueño siempre es gratis.

SPANISH	ENGLISH
la Lotería de Navidad	the Christmas lottery
el premio gordo	first prize, jackpot
con lo que quedara	with what was left
en cambio	on the other hand
difícil	difficult
el sueño	dream (also: sleep)

True or false? 1. The draw is on 22 December. · 2. Marta would buy a house on the beach. · 3. Sam would use some of the money to help his family. · 4. Someone in the office wins the jackpot.

▼ Show answers

1. True · 2. False (Tom would buy the house; Marta would travel) · 3. True · 4. False (nobody wins).

📖 Vocabulary — Vocabulario

20 key words. Read the Spanish first, then check the respelling (CAPITALS = the stressed syllable).

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**el sueño**	*ehl SWEH-nyoh*	dream; sleep	noun
2	**el deseo**	*ehl deh-SEH-oh*	wish	noun
3	**la suerte**	*lah SWEHR-teh*	luck	noun
4	**la lotería**	*lah loh-teh-REE-ah*	lottery	noun

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
5	**el décimo**	*ehl DEH-thee-moh*	lottery ticket (tenth)	noun
6	**el premio**	*ehl PREH-myoh*	prize	noun
7	**la terraza**	*lah teh-RRAH-thah*	terrace	noun
8	**soñar (con)**	*soh-NYAR*	to dream (of)	verb
9	**esperar**	*ehs-peh-RAR*	to hope; to wait	verb
10	**conseguir**	*kohn-seh-GEER*	to achieve, get	verb
11	**aprobar**	*ah-proh-BAR*	to pass (an exam)	verb
12	**tocar (la lotería)**	*toh-KAR*	to win (in a draw)	verb
13	**aguantar**	*ah-gwahn-TAR*	to put up with	verb
14	**encantar**	*ehn-kahn-TAR*	to love (like *gustar*)	verb
15	**ideal**	*ee-deh-AHL*	ideal	adj
16	**harto/a**	*AR-toh*	fed up	adj
17	**ojalá**	*oh-khah-LAH*	I hope / if only	interj.
18	**algún día**	*ahl-GOON DEE-ah*	some day	phrase
19	**dentro de**	*DEHN-troh deh*	in (a period of time)	phrase
20	**¡Mucha suerte!**	*MOO-chah SWEHR-teh*	good luck!	phrase

El Gordo, the Christmas Lottery

La Lotería de Navidad is a large Spanish tradition: the draw is held on **22 December**, with children from the San Ildefonso school singing out the numbers and the prizes. **El Gordo** is the top prize, and a ticket is sold in tenths (*décimos*), so friends, families and offices often buy shares together. Many people greet each other on that day with *¡Que toque!* and *Lo importante es la salud* ("the important thing is health"). Details such as the number of children and the start time vary from

year to year, so check the official site for the current draw. Gambling can be addictive: play only for fun.

"Ojalá": Where It Comes From

Ojalá comes from Arabic, from a phrase meaning roughly "may God will it", and it is one of many Spanish words of Arabic origin. It is used by everyone, religious or not, to mean "I hope so". It is written with an accent on the last *a*: *ojalá*. It can also be followed by *que*: *Ojalá que llueva*.

Latin America Note

Ojalá and the conditional work in the same way in Latin America. *Vosotros* forms (*¿Qué haríais?*) are replaced by *ustedes* (*¿Qué harían?*). Other countries have their own lotteries with their own names, and *el décimo* is the Spanish way of selling a lottery ticket in tenths.

Grammar Pointer

The conditional is explained in full in Spanish Grammar 3 10, the future stems in Spanish Grammar 3 9, and the subjunctive forms behind *ojalá* and *si tuviera...* in Spanish Grammar 4 1, 4 2 and 4 4. The polite conditional was introduced in Spanish Basic Conversation 3 4, and the advice forms in Spanish Basic Conversation 3 9.

✍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Put into the conditional: "viajar (yo)" · "vivir (nosotros)" · "hacer (tú)" · "tener (ellos)" · "poder (usted)".

▼ Show answer

viajaría · viviríamos · harías · tendrían · podría.

2. Say what you would do if you won the lottery: leave your job, travel, help your family.

▼ Show answer

Si me tocara la lotería, dejaría el trabajo, viajaría por el mundo y ayudaría a mi familia.

3. Likely or unlikely? Choose: "Si ____ (tener) tiempo, iré al cine." · "Si ____ (tener) un millón, compraría una isla."

▼ Show answer

tengo (a real possibility: si + present, future) · tuviera (imaginary: si + imperfect subjunctive, conditional).

4. Wish a friend good luck for tomorrow's exam: "I hope you pass first time. Good luck!"

▼ Show answer

Ojalá apruebes a la primera. ¡Mucha suerte!

5. Express a wish: "If only I could sleep tonight." · "If only it were Friday."

▼ Show answer

Ojalá pudiera dormir esta noche. · **Ojalá fuera viernes.**

6. In an interview, answer "How do you see yourself in five years?": "I'd like to be a team leader and I'd keep learning."

▼ Show answer

Me gustaría ser jefe de equipo y seguiría aprendiendo.

Coming Up in Chapter 11

Next is **Customs, Festivals & Traditions**. You will learn the **impersonal and passive *se*** (*se celebra, se come*), ordinal numbers and dates, and the festivals of Spain.

🎉 Festivals and Traditions — Fiestas y tradiciones

*Spain has a festival almost every week somewhere: a Christmas Eve dinner, the twelve grapes at New Year, Easter processions, the fire festival of Las Fallas, the Kings' parade. To talk about customs you need the **impersonal and passive se** (se celebra, se come, se queman las fallas), which says what people do without naming who. You also learn **ordinal numbers and dates** (el primero de mayo, el segundo domingo). The dates given are the usual ones; each year's festival dates should be checked with the town. Each dialog has a **Hard words** note.*

💬 Six Conversations — Conversaciones

① At the Tourist Office (formal) — Fiestas de la zona

A:

Buenos días. ¿Qué fiestas se celebran en Valencia en marzo?

Good morning. What festivals are held in Valencia in March?

B:

Las Fallas, sin duda. Se celebran en torno al diecinueve de marzo.

Las Fallas, without a doubt. They are held around the nineteenth of March.

A:

¿Y qué se hace durante las Fallas?

And what is done during Las Fallas?

B:

Se construyen figuras enormes de cartón y madera, y la última noche se queman.

② New Year's Eve — Nochevieja

A:

¿Cómo se celebra la Nochevieja en España?

How is New Year's Eve celebrated in Spain?

B:

Se cena en familia y, a medianoche, se comen doce uvas, una con cada campanada.

People have dinner with the family and, at midnight, eat twelve grapes, one with each chime.

A:

¿Y por qué se hace eso?

And why is that done?

B:

Se dice que trae buena suerte para el año nuevo.

They say it brings good luck for the new year.

Enormous figures of cardboard and wood are built, and on the last night they are burned.

A:

¿Y se pueden ver de cerca?

And can they be seen close up?

B:

Sí, están en las calles y plazas. Se recomienda comprobar las fechas exactas de este año.

Yes, they are in the streets and squares. It's recommended to check this year's exact dates.

Hard words: *se celebran (are held; plural because fiestas is plural), sin duda (without a doubt), en torno a (around), se hace (is done), se construyen (are built), el cartón (cardboard), la madera (wood), quemar (to burn), de cerca (close up), se recomienda (it is recommended).*

A:

¿Y después de las uvas?

And after the grapes?

B:

Se brinda con cava, se felicita el año a todo el mundo y muchos salen de fiesta.

People toast with cava, wish everyone a happy new year, and many go out partying.

Hard words: *la Nochevieja (New Year's Eve), se cena, se comen (people have dinner, eat), la uva (grape), la campanada (chime of a bell), se dice que (they say that), brindar (to toast), el cava (Spanish sparkling wine), felicitar (to congratulate, wish), salir de fiesta (to go out partying).*

③ Holy Week (formal) — La Semana Santa

A:

Perdone, ¿cuándo es la Semana Santa este año?

Excuse me, when is Holy Week this year?

B:

Cambia cada año. Empieza el Domingo de Ramos y termina el Domingo de Resurrección.

It changes every year. It begins on Palm Sunday and ends on Easter Sunday.

A:

¿Y qué se puede ver?

And what can be seen?

B:

④ Pamplona in July — San Fermín

A:

¿Has oído hablar de los Sanfermines? Se celebran en Pamplona en julio.

Have you heard of the Sanfermines? They are held in Pamplona in July.

B:

Claro, por el encierro. Los toros corren por las calles a las ocho de la mañana.

Of course, because of the encierro. The bulls run through the streets at eight in the morning.

A:

Hay procesiones por las calles, con imágenes religiosas y música.

There are processions through the streets, with religious images and music.

A:

¿Las procesiones son solo para creyentes?

Are the processions only for believers?

B:

No, a ellas asiste todo tipo de gente. Se pide solo respeto y silencio.

No, all kinds of people attend. All that is asked is respect and silence.

Hard words: *la Semana Santa (Holy Week), el Domingo de Ramos (Palm Sunday), el Domingo de Resurrección (Easter Sunday), la procesión, la imagen (religious statue), el creyente (believer), asistir a (to attend), se pide (is asked), el respeto, el silencio.*

Sí, pero también hay música, desfiles y mucha comida típica.

Yes, but there's also music, parades and a lot of typical food.

B:

¿Y se viste de alguna manera especial?

And do people dress in a special way?

A:

Sí, de blanco con un pañuelo rojo al cuello.

Yes, in white with a red scarf round the neck.

B:

Me gustaría ir algún día, pero el encierro es peligroso. Mejor verlo desde la barrera.

I'd like to go some day, but the encierro is dangerous. Better to watch it from behind the barrier.

Hard words: *los Sanfermines (the San Fermín festival), el encierro (the running of the bulls), el toro (bull), el desfile (parade), típico/a, ¿Se viste...? (do people dress...?), el pañuelo (scarf), el cuello (neck), peligroso/a (dangerous), la barrera (barrier). The bull events are controversial; many people and organisations oppose them.*

⑤ Christmas and Kings (formal) — La Navidad

A:

¿Qué se come en Navidad en su familia?

What do people eat at Christmas in your family?

⑥ Planning Fiesta Night (casual) — ¡Esta noche hay fiesta!

A:

¡Esta noche hay verbena en el barrio! ¿Te vienes?

There's a street party in the neighbourhood tonight! Are you coming?

B:

En Nochebuena se cena marisco y cordero, y de postre se toman turrones.

On Christmas Eve we have seafood and lamb for dinner, and nougat for dessert.

A:

¿Y los regalos? ¿Se dan el día veinticinco?

And presents? Are they given on the twenty-fifth?

B:

En muchas casas, los regalos de los niños llegan el seis de enero, con los Reyes Magos.

In many homes, the children's presents arrive on the sixth of January, with the Three Kings.

A:

¿Y la noche anterior?

And the night before?

B:

El cinco por la tarde hay una cabalgata, y por la noche los niños dejan los zapatos para los regalos.

On the fifth in the afternoon there's a parade, and at night the children leave their shoes out for the presents.

Hard words: *la Navidad, la Nochebuena (Christmas Eve), el marisco (seafood), el cordero (lamb), el turrón (nougat), los Reyes Magos (the Three Kings), la cabalgata (parade), dejar (to leave), el regalo (present), el seis de enero (the sixth of January).*

B:

¿Qué se celebra?

What's being celebrated?

A:

Es la fiesta del patrón. Hay música, baile y paella para todos.

It's the patron saint's festival. There's music, dancing and paella for everyone.

B:

¡Genial! ¿A qué hora empieza?

Great! What time does it start?

A:

A las diez, pero la gente no llega hasta las once. Aquí se sale tarde.

At ten, but people don't arrive until eleven. People go out late here.

B:

Vale, pues me pongo algo cómodo y quedamos en la plaza a las once.

OK, then I'll put on something comfortable and we'll meet in the square at eleven.

Hard words: *la verbena (street party), ¿Te vienes? (are you coming along?), el patrón (patron saint), el baile (dance), la gente (people), se sale tarde (people go out late), ponerse (to put on).*

Key Phrases — Frases clave

ENGLISH	FORMAL (*USTED*)	INFORMAL (*TÚ*)
Merry Christmas!	**¡Feliz Navidad!** *feh-LEETH nah-bee-DAHD*	**¡Feliz Navidad!** *feh-LEETH nah-bee-DAHD*
Happy New Year!	**¡Feliz Año Nuevo!** *feh-LEETH AH-nyoh NWEH-boh*	**¡Feliz año!** *feh-LEETH AH-nyoh*
Happy holidays! / Enjoy the festival!	**¡Felices fiestas!** *feh-LEE-thehs FYEHS-tahs*	**¡Que lo pases bien!** *keh loh PAH-sehs BYEHN*
What is celebrated?	**¿Qué se celebra?** *keh seh theh-LEH-brah*	**¿Qué se celebra?** *keh seh theh-LEH-brah*
When is it held?	**¿Cuándo se celebra?** *KWAHN-doh seh theh-LEH-brah*	**¿Cuándo es la fiesta?** *KWAHN-doh ehs lah FYEHS-tah*
It's a tradition.	**Es una tradición.** *ehs OO-nah trah-dee-THYOHN*	**Es una tradición.** *ehs OO-nah trah-dee-THYOHN*

Impersonal and Passive Se — "People Do", "Is Done"

TWO USES OF SE

1. Impersonal se ("people do", "one does"): **se** + a verb in the **third person singular**, no object that is a thing: *Aquí se vive bien* (one lives well here), *Se come tarde en España* (people eat late in Spain), *Se sale de fiesta* (people go out partying). **2. Passive se** ("is done", "are done"): **se** + the verb, and the verb **agrees with the thing** (the real subject): *Se celebra una fiesta* (a festival is held), *Se celebran las Fallas* (the Fallas are held), *Se queman las figuras* (the figures are burned). If the thing is a **person**, use *a* and the singular: *Se felicita a los vecinos*.

SINGULAR THING → SINGULAR VERB	PLURAL THING → PLURAL VERB
Se celebra la Nochevieja. (New Year's Eve is celebrated.)	**Se celebran las Fallas.** (The Fallas are celebrated.)
Se come una uva con cada campanada.	**Se comen doce uvas.**
Se vende turrón en Navidad.	**Se venden turrones en Navidad.**
Se prohíbe fumar. (Smoking is forbidden.)	**Se prohíben las bicicletas.**

Se Says It Without a Subject

Compare: *Dicen que trae suerte* (they say it brings luck) and *Se dice que trae suerte* (it is said that it brings luck). The **se** form sounds more neutral. It is common for customs: *Se dice, se cree, se cuenta que…* (it is said, believed, told that…). Chapter 3 gave you *se envía, se cobra*; the idea is the same. Spanish Grammar 4 7 covers the passive in full.

🔢 Ordinal Numbers and Dates — Ordinales y fechas

#	ORDINAL	SAY IT	#	ORDINAL	SAY IT
1st	**primero (primer)**	*pree-MEH-roh*	6th	**sexto**	*SEHKS-toh*
2nd	**segundo**	*seh-GOON-doh*	7th	**séptimo**	*SEHP-tee-moh*
3rd	**tercero (tercer)**	*tehr-THEH-roh*	8th	**octavo**	*ohk-TAH-boh*
4th	**cuarto**	*KWAR-toh*	9th	**noveno**	*noh-BEH-noh*
5th	**quinto**	*KEEN-toh*	10th	**décimo**	*DEH-thee-moh*

HOW ORDINALS WORK

Ordinals are adjectives and **agree** in gender and number: *el primer piso, la primera vez, los segundos platos*. **Primero** and **tercero** drop the *-o* before a masculine singular noun: *el primer día, el tercer piso*. After the tenth, Spanish usually uses the cardinal number after the noun: *el piso once* (the eleventh floor), *el siglo veintiuno* (the 21st

century). Floors count with ordinals (*el segundo piso*) and dates use **cardinal numbers** except for the first of the month.

DATE	SPANISH	ENGLISH
Cardinal (most dates)	el cinco de enero · el diecinueve de marzo · el veinticinco de diciembre	5 January · 19 March · 25 December
First of the month	el uno de mayo / el primero de mayo	1 May
Weekday + date	el domingo, 24 de diciembre	Sunday, 24 December
Ordinal for position	el segundo domingo de abril	the second Sunday of April
Year	en 2026 (dos mil veintiséis)	in 2026

🔤 Verbs — Celebrar, tirar, disfrazarse

*Three regular **-ar** verbs for festivals: **celebrar** (to celebrate, hold), **tirar** (to throw) and the reflexive **disfrazarse** (to dress up in a costume; disfrazarse de = to dress up as). Remember the passive: se celebra, se tiran.*

	CELEBRAR (TO CELEBRATE)	TIRAR (TO THROW)	DISFRAZARSE (TO DRESS UP)
yo (I)	celebro *theh-LEH-broh*	tiro *TEE-roh*	me disfrazo *meh dees-FRAH-thoh*
tú (you, informal)	celebras *theh-LEH-brahs*	tiras *TEE-rahs*	te disfrazas *teh dees-FRAH-thahs*
él, ella, usted	celebra *theh-LEH-brah*	tira *TEE-rah*	se disfraza *seh dees-FRAH-thah*

	CELEBRAR (TO CELEBRATE)	TIRAR (TO THROW)	DISFRAZARSE (TO DRESS UP)
nosotros (we)	celebramos *theh-leh-BRAH-mohs*	tiramos *tee-RAH-mohs*	nos disfrazamos *nohs dees-frah-THAH-mohs*
vosotros (Spain)	celebráis *theh-leh-BRAHYS*	tiráis *tee-RAHYS*	os disfrazáis *ohs dees-frah-THAHYS*
ellos, ellas, ustedes	celebran *theh-LEH-brahn*	tiran *TEE-rahn*	se disfrazan *seh dees-FRAH-thahn*

Lectura — Un año de fiestas

Read the text once, then answer the questions. New words are listed after the text.

Un año de fiestas

El año de un español está lleno de fiestas. El primero de enero se come en familia, y el seis de enero llegan los Reyes Magos con regalos para los niños. En marzo, en Valencia, se celebran las Fallas: durante varios días se construyen enormes figuras de cartón, y la última noche se queman. En primavera llega la Semana Santa, con procesiones por las calles. En julio, en Pamplona, se celebran los Sanfermines, y en agosto cada pueblo tiene su fiesta mayor.

Sam piensa que la mejor época para vivir en España es la Navidad. «Se come mucho, se canta mucho y, a medianoche, se toman las doce uvas», dice. «Lo difícil es comerlas a tiempo con las campanadas».

SPANISH	ENGLISH
la fiesta mayor	the main local festival
la época	time of year, season

SPANISH	ENGLISH
a tiempo	in time
durante	during
varios/as	several
cantar	to sing

True or false? 1. The Kings arrive on the sixth of January. · 2. The Fallas figures are burned on the first night. · 3. The Sanfermines take place in July in Pamplona. · 4. Sam finds the grapes easy to eat in time.

▼ Show answers

1. True · 2. False (on the last night) · 3. True · 4. False (he finds it hard to eat them in time).

📖 Vocabulary — Vocabulario

20 key words. Read the Spanish first, then check the respelling (CAPITALS = the stressed syllable).

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**la fiesta**	*lah FYEHS-tah*	festival, party	noun
2	**la tradición**	*lah trah-dee-THYOHN*	tradition	noun
3	**la costumbre**	*lah kohs-TOOM-breh*	custom	noun
4	**la Navidad**	*lah nah-bee-DAHD*	Christmas	noun
5	**la Nochevieja**	*lah noh-cheh-BYEH-khah*	New Year's Eve	noun
6	**la Semana Santa**	*lah seh-MAH-nah SAHN-tah*	Holy Week	noun
7	**la procesión**	*lah proh-theh-SYOHN*	procession	noun
8	**el desfile**	*ehl dehs-FEE-leh*	parade	noun

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
9	**la cabalgata**	*lah kah-bahl-GAH-tah*	(Kings') parade	noun
10	**el regalo**	*ehl rreh-GAH-loh*	present, gift	noun
11	**celebrar**	*theh-leh-BRAR*	to celebrate, hold	verb
12	**quemar**	*keh-MAR*	to burn	verb
13	**brindar**	*breen-DAR*	to toast	verb
14	**disfrazarse**	*dees-frah-THAR-seh*	to dress up	verb
15	**felicitar**	*feh-lee-thee-TAR*	to congratulate, wish	verb
16	**típico/a**	*TEE-pee-koh*	typical	adj
17	**primero/a**	*pree-MEH-roh*	first	adj
18	**se dice que**	*seh DEE-theh keh*	it is said that	phrase
19	**¡Feliz Navidad!**	*feh-LEETH nah-bee-DAHD*	Merry Christmas!	phrase
20	**¡Felices fiestas!**	*feh-LEE-thehs FYEHS-tahs*	Happy holidays!	phrase

The Festival Calendar

These are the **usual** dates, which should be checked each year with the town: *Reyes Magos* (parade on the evening of 5 January; presents on the 6th), *Las Fallas* in Valencia (the main days around 15 to 19 March, ending on the 19th), *Semana Santa* (moves each year: it runs from Palm Sunday to Easter Sunday), *San Fermín* in Pamplona (about 6 to 14 July), *Nochevieja* (31 December, twelve grapes at midnight). Almost every town and village also has its own *fiesta mayor*, often for its patron saint.

Regional Festivals and Regional Languages

Spain's regions have their own traditions and languages. In Valencia the festival is called *les Falles* in Valencian; in Navarre it is *San Fermín* or *Sanfermines*. In Catalonia people also celebrate *Sant Jordi* (23 April), when books and roses are given. The Spanish names are used in this course; local names are used locally, so listen for them. Respect is expected at religious events such as processions.

Latin America Note

Many traditions travelled to Latin America and changed: the Kings (*los Reyes Magos*) are celebrated in several countries, but in others Christmas presents arrive on 24 or 25 December. Other festivals have no equivalent in Spain, such as the *Día de Muertos* (Day of the Dead, Mexico, 1 and 2 November) or the carnivals of Brazil and the Caribbean. The impersonal *se* works in exactly the same way: *Se celebra el Día de Muertos.*

Grammar Pointer

The passive and impersonal *se* are in Spanish Grammar 4 7, and ordinal numbers in Spanish Grammar 1 8. Basic dates and the cardinal numbers were first met in Spanish Basic Conversation 1 7, and the earlier use of *se* in Spanish Basic Conversation 3 3.

✍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Make passive: "Celebran las Fallas en marzo." · "Comen doce uvas a medianoche." · "Queman las figuras."

▼ Show answer

Se celebran las Fallas en marzo. · Se comen doce uvas a medianoche. · Se queman las figuras.

2. Singular or plural verb? "Se (venderse) turrón en Navidad." · "Se (venderse) turrones en Navidad." · "Aquí se (vivir) muy bien."

▼ Show answer

vende · venden · vive.

3. Say the dates: 1 May · 5 January · 19 March · 25 December.

▼ Show answer

el primero (el uno) de mayo · el cinco de enero · el diecinueve de marzo · el veinticinco de diciembre.

4. Write the ordinal: "El ____ (1) día" · "La ____ (3) planta" · "El ____ (2) domingo de abril".

▼ Show answer

primer · tercera · segundo.

5. Ask at the tourist office what festivals are held in your area in July, and when the next one is.

▼ Show answer

¿Qué fiestas se celebran en julio? ¿Cuándo es la próxima?

6. Tell a friend how New Year's Eve is celebrated: "People have dinner with the family, eat twelve grapes and toast with cava."

▼ Show answer

Se cena en familia, se comen doce uvas y se brinda con cava.

Coming Up in Chapter 12

The last chapter of the course is **Living Abroad: Settling In & Making Friends**. You will learn the **reflexive verbs in the past**, *llevar* + time (*llevo dos años aquí*), *soler*, and finish with a Course Complete recap.

Spanish Basic Conversation 3

Chapter 12 · Living Abroad: Settling In & Making Friends

🌍 Living Abroad — Vivir en el extranjero

*The last chapter of Course 3 brings everything together: you have moved to a new country and you talk about **settling in** (me instalé, me acostumbré), **how long you have been there** (llevo tres meses aquí), **what you usually do** (suelo salir los viernes), **homesickness** (echo de menos a mi familia) and **making friends**. The grammar is **reflexive verbs in the past**, **llevar + time** and **soler**. The chapter ends with a **Course Complete** recap. Each dialog has a **Hard words** note.*

💬 Six Conversations — Conversaciones

① Meeting the Neighbours (formal) — Los vecinos

A:

Buenos días. Soy Sam, el nuevo vecino del tercero. Me mudé el sábado.

Good morning. I'm Sam, the new neighbour on the third floor. I moved in on Saturday.

B:

¡Bienvenido! Yo soy la señora Ortega, llevo veinte años en este edificio.

Welcome! I'm Mrs Ortega, I've been in this building for twenty years.

A:

Encantado. ¿Hay alguna norma que deba saber? Por ejemplo, con el ruido.

Pleased to meet you. Is there any rule I should know? For example, about noise.

② Getting Used To It — Acostumbrarse

A:

¿Cuánto tiempo llevas en España?

How long have you been in Spain?

B:

Llevo seis meses. Al principio me costó mucho acostumbrarme a los horarios.

Six months. At first I found it very hard to get used to the schedules.

A:

¿Qué horarios?

Which schedules?

B:

Las comidas. En mi país solía cenar a las seis, y aquí se cena a las nueve o las diez.

The meals. In my country I used to have dinner at six, and here people have dinner at nine or ten.

B:

Aquí solemos descansar de las tres a las cinco, y por la noche, a partir de las diez, hay silencio.

Here we usually rest from three to five, and at night, from ten onwards, it's quiet.

A:

Gracias por avisarme. ¿Y dónde se tira la basura?

Thanks for letting me know. And where does the rubbish go?

B:

En los contenedores de la esquina. Si necesita algo, llame a mi puerta sin problema.

In the bins on the corner. If you need anything, just knock on my door.

Hard words: *me mudé (I moved in; mudarse), el vecino (neighbour), el tercero (the third floor flat), llevo veinte años (I've been here twenty years), solemos (we usually), la norma (rule), que deba saber (that I should know; set phrase), la basura (rubbish), el contenedor (bin, container).*

A:

¿Y ahora?

And now?

B:

Ya me he acostumbrado. Ahora ceno a las nueve y me acuesto a medianoche.

I've got used to it now. I have dinner at nine and go to bed at midnight.

Hard words: *¿Cuánto tiempo llevas...? (how long have you been...?), costar (to be hard, to cost; me costó = it was hard for me), acostumbrarse a (to get used to), los horarios (schedules), solía (I used to), me he acostumbrado (I've got used to it; present perfect, Chapter 6).*

③ A Language Exchange — El intercambio

A:

Hola, soy Tom. Me apunté al intercambio de idiomas porque quiero mejorar mi español.

Hi, I'm Tom. I signed up for the language exchange because I want to improve my Spanish.

B:

④ Homesickness — Echar de menos

A:

Hoy me he levantado un poco triste. Echo de menos a mi familia.

I got up a bit sad today. I miss my family.

B:

Es normal. Yo también me sentí así los primeros meses.

That's normal. I felt like that too the first few months.

¡Qué bien! Yo me apunté para practicar inglés. ¿De dónde eres?
Great! I signed up to practise English. Where are you from?

A:

De Edimburgo, pero llevo un año viviendo aquí.
From Edinburgh, but I've been living here for a year.

B:

Pues hablas muy bien. ¿Cómo te sentías al principio?
Well, you speak very well. How did you feel at the start?

A:

Me sentía muy perdido, y me daba vergüenza hablar. Pero poco a poco me fui soltando.
I felt very lost, and I was embarrassed to speak. But little by little I loosened up.

B:

Yo también. Mira, un truco: la mitad de la conversación en español y la otra mitad en inglés.
Same here. Look, a trick: half of the conversation in Spanish and the other half in English.

Hard words: *apuntarse a (to sign up for), me apunté (preterite), mejorar (to improve), llevo un año viviendo (I've been living for a year; llevar + gerund), me sentía (I felt; imperfect), perdido/a (lost), me daba vergüenza (I was embarrassed), poco a poco (little by little), soltarse (to loosen up), el truco (trick).*

A:

¿Y qué hiciste para sentirte mejor?
And what did you do to feel better?

B:

Me apunté a un club de senderismo y empecé a salir más. Además, hablaba con mi familia por videollamada los domingos.
I joined a hiking club and started going out more. Also, I used to talk to my family by video call on Sundays.

A:

Me gustaría hacer algo parecido. ¿Todavía vas al club?
I'd like to do something similar. Do you still go to the club?

B:

Sí, suelo ir cada sábado. Si quieres, te llevo un día.
Yes, I usually go every Saturday. If you like, I'll take you one day.

Hard words: *triste (sad), me he levantado (I got up; Chapter 6), me sentí (I felt; preterite), el senderismo (hiking), la videollamada (video call), hablaba (I used to talk), parecido/a (similar), suelo ir (I usually go), llevar a alguien (to take someone).*

⑤ An Invitation (formal) — Una invitación

A:

Buenas tardes, señor Reid. Quisiera invitarle a cenar a mi casa el sábado.

Good afternoon, Mr Reid. I'd like to invite you to dinner at my house on Saturday.

B:

Es muy amable. ¡Qué ilusión! Es la primera vez que me invitan a una casa aquí.

That's very kind. How exciting! It's the first time I've been invited to a home here.

A:

Mi mujer cocina muy bien. ¿Hay algo que no pueda comer?

My wife cooks very well. Is there anything you can't eat?

B:

No, como de todo. ¿Qué puedo llevar? ¿Un postre, o vino?

No, I eat everything. What can I bring? A dessert, or wine?

A:

No hace falta que traiga nada, pero unos pasteles estarían muy bien.

There's no need to bring anything, but some cakes would be very nice.

B:

Entonces llevaré unos pasteles. ¿A qué hora le parece bien?

Then I'll bring some cakes. What time suits you?

⑥ Feeling at Home (casual) — ¡Ya me siento de aquí!

A:

¿Sabes qué? Hoy me han preguntado en la calle cómo llegar a la plaza... ¡y lo he sabido!

Do you know what? Today someone asked me in the street how to get to the square... and I knew!

B:

¡Ja, ja! Eso significa que ya te sientes de aquí.

Ha ha! That means you already feel like a local.

A:

Casi. Llevo medio año aquí, pero todavía me pierdo en el metro.

Almost. I've been here half a year, but I still get lost on the metro.

B:

Yo me perdí el primer mes cada semana. ¡Ahora ni miro el mapa!

I got lost every week the first month. Now I don't even look at the map!

A:

Pues celebramos esta noche: tomamos unas tapas y brindamos por mi nueva vida.

Well, let's celebrate tonight: we'll have some tapas and toast my new life.

B:

¡Hecho! Y me cuentas cómo fue lo de tu primer día de trabajo.

Hard words: *invitar a (to invite to), ¡Qué ilusión! (how exciting, what a joy), la primera vez que (the first time that), me invitan (they invite me), no hace falta que traiga (there's no need for you to bring), algo que no pueda comer (anything that you can't eat): both subjunctive, set phrases for now, los pasteles (cakes, pastries), llevaré (I'll bring), ¿A qué hora le parece bien? (what time suits you?).*

Deal! And you can tell me how your first day at work went.

Hard words: *me han preguntado, lo he sabido (someone asked me, I knew; present perfect), sentirse de aquí (to feel local), llevo medio año (I've been here six months), perderse (to get lost), me perdí (I got lost; preterite), ni miro el mapa (I don't even look at the map), las tapas, brindar por (to toast to), ¡Hecho! (deal!).*

🗣️ Key Phrases — Frases clave

ENGLISH	FORMAL (*USTED*)	INFORMAL (*TÚ*)
How long have you been here?	**¿Cuánto tiempo lleva aquí?** *KWAHN-toh TYEHM-poh YEH-bah ah-KEE*	**¿Cuánto tiempo llevas aquí?** *KWAHN-toh TYEHM-poh YEH-bahs ah-KEE*
I've been here for two years.	**Llevo dos años aquí.** *YEH-boh dohs AH-nyohs ah-KEE*	**Llevo dos años aquí.** *YEH-boh dohs AH-nyohs ah-KEE*
I miss my family.	**Echo de menos a mi familia.** *EH-choh deh MEH-nohs ah mee fah-MEE-lyah*	**Echo de menos a mi familia.** *EH-choh deh MEH-nohs ah mee fah-MEE-lyah*
It was hard for me to get used to it.	**Me costó acostumbrarme.** *meh kohs-TOH ah-kohs-toom-BRAR-meh*	**Me costó acostumbrarme.** *meh kohs-TOH ah-kohs-toom-BRAR-meh*
I usually go out on Fridays.	**Suelo salir los viernes.** *SWEH-loh sah-LEER lohs BYEHR-nehs*	**Suelo salir los viernes.** *SWEH-loh sah-LEER lohs BYEHR-nehs*
Do you want to meet up?	**¿Le apetece tomar un café algún día?** *leh ah-peh-TEH-theh toh-MAR oon kah-FEH ahl-GOON DEE-ah*	**¿Quedamos algún día?** *keh-DAH-mohs ahl-GOON DEE-ah*

🔁 Reflexive Verbs in the Past — Reflexivos en pasado

SAME PRONOUNS, NEW TENSE

Reflexive verbs keep their pronouns (*me, te, se, nos, os, se*) in every tense; the pronoun goes **before** the conjugated verb. **Preterite** (a finished event): *Me mudé en enero. Me apunté a un curso. Me perdí en el metro.* **Imperfect** (how it was, what you used to do): *Me sentía solo. Me acostaba tarde.* **Present perfect** (recent, with a link to now): *Me he acostumbrado. Me he levantado triste.* Use the same tests as in Chapters 5, 6 and 7: did it happen and finish, or was it how things were, or is it recent?

	INSTALARSE — PRETERITE (TO SETTLE IN)	SENTIRSE — IMPERFECT (TO FEEL)	ACOSTUMBRARSE — PERFECT (TO GET USED TO)
yo (I)	me instalé *meh eens-tah-LEH*	me sentía *meh sehn-TEE-ah*	me he acostumbrado *meh eh ah-kohs-toom-BRAH-doh*
tú (you, informal)	te instalaste *teh eens-tah-LAHS-teh*	te sentías *teh sehn-TEE-ahs*	te has acostumbrado *teh ahs ah-kohs-toom-BRAH-doh*
él, ella, usted	se instaló *seh eens-tah-LOH*	se sentía *seh sehn-TEE-ah*	se ha acostumbrado *seh ah ah-kohs-toom-BRAH-doh*
nosotros (we)	nos instalamos *nohs eens-tah-LAH-mohs*	nos sentíamos *nohs sehn-TEE-ah-mohs*	nos hemos acostumbrado *nohs EH-mohs ah-kohs-toom-BRAH-doh*
vosotros (Spain)	os instalasteis *ohs eens-tah-LAHS-tehys*	os sentíais *ohs sehn-TEE-ahys*	os habéis acostumbrado *ohs ah-BEHYS ah-kohs-toom-BRAH-doh*
ellos, ellas, ustedes	se instalaron *seh eens-tah-LAH-rohn*	se sentían *seh sehn-TEE-ahn*	se han acostumbrado *seh ahn ah-kohs-toom-BRAH-doh*

Position with Two Verbs

With a reflexive verb after another verb, the pronoun can go before the first verb or join the infinitive: *Me quiero acostumbrar / Quiero acostumbrarme*. In the progressive and with *llevar* + gerund: *Me estoy acostumbrando / Estoy acostumbrándome*. A joined pronoun adds an accent: *acostumbrándome*.

⏱️ Llevar + Time — "I've Been … For"

THREE PATTERNS

llevar + time + place or gerund says how long something has been going on: *Llevo dos años aquí* (I've been here for two years), *Llevo seis meses estudiando español* (I've been studying Spanish for six months), *Llevaba una hora esperando* (I had been waiting for an hour). The question is *¿Cuánto tiempo llevas…?* Two related patterns you know: *Hace dos años que vivo aquí* and *Vivo aquí desde hace dos años* (Spanish Basic Conversation 2 8). All three mean the same; *llevar* is the most common in speech.

🔁 Soler — "Usually"

SOLER + INFINITIVE

Soler ("to usually do") is always followed by an infinitive and changes *o → ue* like *poder*: *suelo, sueles, suele, solemos, soléis, suelen*. *Suelo salir los viernes* (I usually go out on Fridays). In the past it is the imperfect: *En mi país solía cenar a las seis* (I used to have dinner at six). It means much the same as *normalmente* + the present: *Normalmente salgo los viernes*.

	SOLER (TO USUALLY DO)	LLEVAR (TO TAKE; TO HAVE BEEN)	ECHAR DE MENOS (TO MISS)
yo (I)	suelo *SWEH-loh*	llevo *YEH-boh*	echo de menos *EH-choh deh MEH-nohs*
tú (you, informal)	sueles *SWEH-lehs*	llevas *YEH-bahs*	echas de menos *EH-chahs deh MEH-nohs*

	SOLER (TO USUALLY DO)	LLEVAR (TO TAKE; TO HAVE BEEN)	ECHAR DE MENOS (TO MISS)
él, ella, usted	suele *SWEH-leh*	lleva *YEH-bah*	echa de menos *EH-chah deh MEH-nohs*
nosotros (we)	solemos *soh-LEH-mohs*	llevamos *yeh-BAH-mohs*	echamos de menos *eh-CHAH-mohs deh MEH-nohs*
vosotros (Spain)	soléis *soh-LEHYS*	lleváis *yeh-BAHYS*	echáis de menos *eh-CHAHYS deh MEH-nohs*
ellos, ellas, ustedes	suelen *SWEH-lehn*	llevan *YEH-bahn*	echan de menos *EH-chahn deh MEH-nohs*

Lectura — Un año en Valencia

Read the text once, then answer the questions. New words are listed after the text.

Un año en Valencia

Sam llegó a Valencia hace un año. Al principio se sentía un poco perdido: no conocía a nadie, los horarios le parecían raros y echaba de menos a su familia. «Me costó mucho acostumbrarme a cenar a las diez», recuerda. Pero poco a poco se instaló, se apuntó a un intercambio de idiomas y empezó a hacer amigos.

Hoy lleva doce meses en la ciudad y suele salir con sus amigos los viernes. Ya no se pierde en el metro, habla español con sus vecinos y cena a las nueve como cualquier valenciano. «Todavía echo de menos Edimburgo, pero Valencia ya es mi casa», dice. Cuando le preguntan si volvería a Escocia, sonríe: «Algún día, de vacaciones».

SPANISH	ENGLISH
parecer raro	to seem strange
recordar	to remember
hacer amigos	to make friends
cualquier	any
volver	to return
el valenciano	a person from Valencia

True or false? 1. Sam arrived in Valencia a year ago. · 2. At first he knew a lot of people. · 3. He joined a language exchange. · 4. He no longer misses Edinburgh at all.

▼ Show answers

1. True · 2. False (he knew nobody) · 3. True · 4. False (he still misses it a little).

📖 Vocabulary — Vocabulario

20 key words. Read the Spanish first, then check the respelling (CAPITALS = the stressed syllable).

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**el vecino / la vecina**	*ehl beh-THEE-noh*	neighbour	noun
2	**el amigo / la amiga**	*ehl ah-MEE-goh*	friend	noun
3	**el horario**	*ehl oh-RAH-ryoh*	schedule, timetable	noun
4	**el choque cultural**	*ehl CHOH-keh kool-too-RAHL*	culture shock	noun
5	**el intercambio de idiomas**	*ehl een-tehr-KAHM-byoh deh ee-DYOH-mahs*	language exchange	noun
6	**la vergüenza**	*lah behr-GWEHN-thah*	embarrassment	noun
7	**la norma**	*lah NOR-mah*	rule	noun

#	SPANISH	SAY IT	ENGLISH	TYPE
8	**instalarse**	*eens-tah-LAR-seh*	to settle in	verb
9	**acostumbrarse a**	*ah-kohs-toom-BRAR-seh ah*	to get used to	verb
10	**apuntarse a**	*ah-poon-TAR-seh ah*	to sign up for	verb
11	**perderse**	*pehr-DEHR-seh*	to get lost	verb
12	**sentirse**	*sehn-TEER-seh*	to feel	verb
13	**soler**	*soh-LEHR*	to usually do	verb
14	**llevar (tiempo)**	*yeh-BAR*	to have been (for a time)	verb
15	**hacer amigos**	*ah-THEHR ah-MEE-gohs*	to make friends	verb
16	**echar de menos**	*eh-CHAR deh MEH-nohs*	to miss	verb
17	**triste**	*TREES-teh*	sad	adj
18	**perdido/a**	*pehr-DEE-doh*	lost	adj
19	**poco a poco**	*POH-koh ah POH-koh*	little by little	phrase
20	**al principio**	*ahl preen-THEE-pyoh*	at first	phrase

Spanish Time: Meals and Schedules

Meal times in Spain are usually later than in the UK: lunch (*la comida*) is often between about 2 and 3 p.m. and dinner (*la cena*) between about 9 and 10 p.m. Restaurants commonly serve lunch from about 1 to 4 p.m. and dinner from about 8 to 10:30 p.m., but habits are changing and differ by region and age. Many people have a snack (*una merienda*) in the late afternoon, and the long after-meal chat is called *la sobremesa*. Check opening times before you go.

Making Friends

Good ways to meet people: *un intercambio de idiomas* (a language exchange), a sports or hiking club, a class, your neighbours, and colleagues. In Spain many friendships happen over food and

drink: *tomar algo*, *ir de tapas*. To suggest meeting, say *¿Quedamos para tomar algo?* The first meeting is often a coffee; a home invitation is a sign of trust. Do not be offended by direct questions: they are a form of interest.

Latin America Note

Llevar + time, *soler* and reflexive verbs work in the same way in Latin America. Words that differ: *el piso* (Spain) is *el departamento* or *el apartamento*; *la basura* is understood everywhere; *vosotros* is replaced by *ustedes* (*¿Os habéis acostumbrado?* becomes *¿Se han acostumbrado?*). *Echar de menos* is also *extrañar* in much of Latin America: *extraño a mi familia*.

Grammar Pointer

Reflexive verbs are explained in Spanish Grammar 2 6, the present perfect in Spanish Grammar 3 7, and the preterite and imperfect in Spanish Grammar 3 3, 3 4, 3 5 and 3 6. *Llevar* + gerund and *soler* are verb phrases in Spanish Grammar 2 11. The earlier chapters of this course that return here: Spanish Basic Conversation 3 5 and 3 7 (preterite and imperfect), 3 6 (perfect), and 3 8 (gerund).

✍️ Try It Yourself — Ejercicios

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Say in the past: "Me instalo en la ciudad" (preterite) · "Me siento solo" (imperfect) · "Nos acostumbramos" (present perfect).

▼ Show answer

Me instalé en la ciudad. · Me sentía solo. · Nos hemos acostumbrado.

2. Say: "I've been in Spain for two years" and "I've been studying Spanish for six months."

▼ Show answer

Llevo dos años en España. Llevo seis meses estudiando español.

3. Ask a neighbour how long they have been in the building (formal) and a friend how long they have been in Spain.

▼ Show answer

¿Cuánto tiempo lleva en este edificio? · ¿Cuánto tiempo llevas en España?

4. Say what you usually do: "On Fridays I usually go out; at home we usually have dinner at nine."

▼ Show answer

Los viernes suelo salir; en casa solemos cenar a las nueve.

5. Describe your first month: "At first I felt lost and I missed my family, but little by little I got used to it."

▼ Show answer

Al principio me sentía perdido y echaba de menos a mi familia, pero poco a poco me acostumbré.

6. Invite a friend to have tapas and sign up for a language exchange together.

▼ Show answer

¿Quedamos para tomar unas tapas? Y podríamos apuntarnos juntos al intercambio de idiomas.

🎓 Course Complete — Curso completado

You have finished Spanish Basic Conversation 3. Here is what each chapter gave you.

CH.	TOPIC	YOU CAN NOW…
1	Buying Clothes	ask about sizes, fit and returns, and use two pronouns together (*me lo llevo*)
2	Planning a Trip	book and plan with the simple future, and use *por* and *para*
3	Post Office, Bank & Bills	follow and give instructions with the imperative, and use *tener que*, *hay que* and passive *se*

CH.	TOPIC	YOU CAN NOW…
4	Looking for a Flat	view and rent a flat, with *si* + present and the polite conditional
5	Work & Careers	apply and interview, and contrast the preterite and the imperfect
6	At Work	use the present perfect and write formal and informal emails
7	Telling Your Story	tell your life story with the imperfect, the preterite and *hace*
8	Technology & Media	say what is happening with the progressive, *seguir* and *acabar de*
9	Giving Advice	give and ask for advice and use commands with pronouns
10	Wishes & Dreams	use the conditional in full, *ojalá* and *si tuviera…*
11	Festivals & Traditions	describe customs with impersonal and passive *se*, and say ordinals and dates
12	Living Abroad	talk about settling in with reflexives in the past, *llevar* + time and *soler*

What Next?

The next step is **Spanish Basic Conversation 4**, which builds on everything here with longer conversations and longer reading texts, and brings the subjunctive from ready-made phrases into real use. For the grammar behind these dialogs, see Spanish Grammar 2, Spanish Grammar 3 and Spanish Grammar 4. ¡Mucha suerte, y buen viaje!